

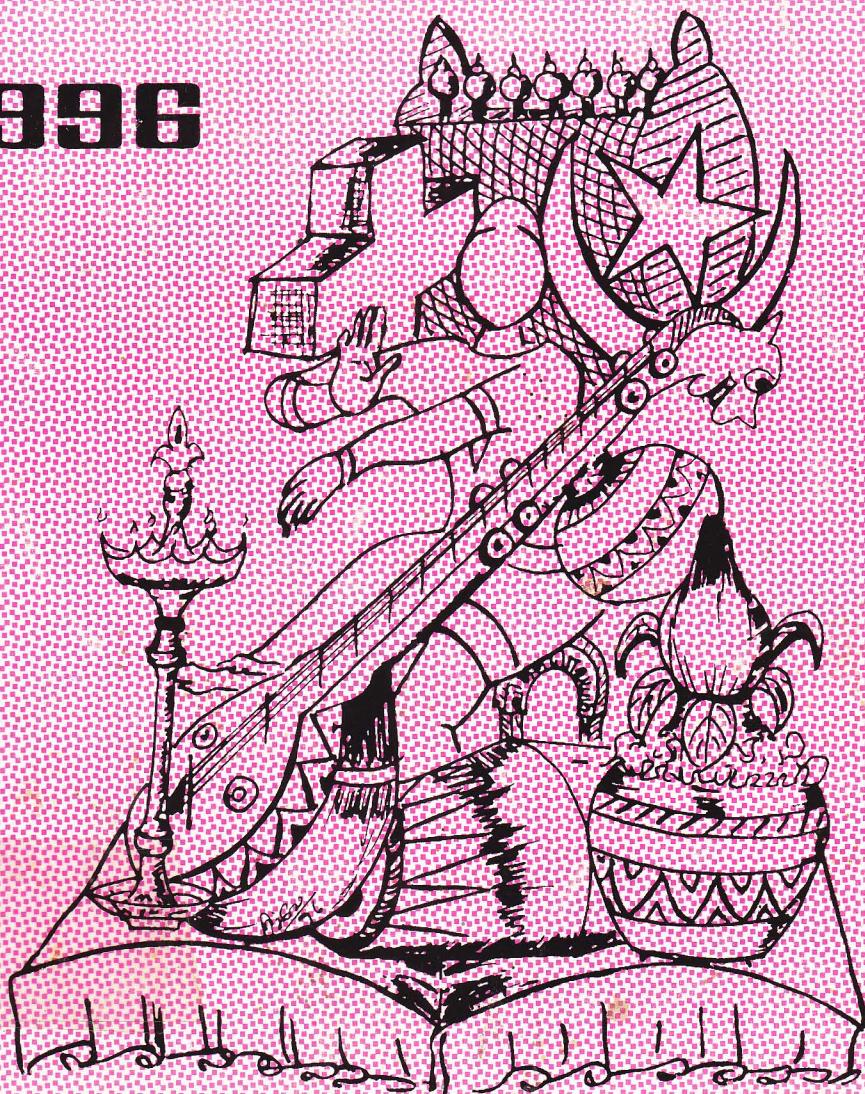
50 15072

அச்சு இலங்கைத்

தமிழ் மொழித் தனம்

சிறப்பு மலர்

1996



கல்வி அமைச்சு

வெளியீடு



அக்ல இலங்கைத் தமிழ் மொழித் துணை

1996

சுவாமி விபுலாநந்தர்



சுவாமி விபுலாநந்த
அடி.கர்

அதிகார வருறை அமைச்சரன் அலுவலகத்தில் வரு
ஏகாத உரிசு பெரும் ராஜ யோவீ அதிகார
ஒட்டாரத ஸ்ரீநாஷா-தயா அதிவிர பதிவில்
ஈடுபாடு உதவு எடுப்பது வருஷ - 1996

கல்வி உயர்கல்வி அமைச்சர் தமிழ்மொழிப் பிரிவு
மத்தீய மாகாண சபையின் கல்வித் துணைகளத்தின்
அனுசரணையோடு நூத்தும்
அக்ல இலங்கைத் தமிழ்
மொழித்துணை விழா - 1996

கீதாக : -
ஈடுபாடு வார்தா - மாதாண்டே

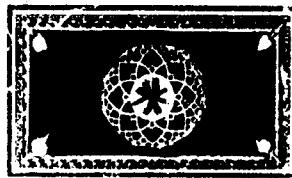
தீர்தா வருஷ விழா : -
1996 ஜூலை 19 வேதி திங்கில் 4.30 ம

பூதித எழுத்து : -
போன் செனேவீரன்ன மூதிதுமா
(அர் அதிகார வருறை அமைச்சரன் சிறைக்கு அமைத்து)

இடம் :
நகர சபை மண்டபம் - மாத்தளை

காலம் : -
1996.07.19 ம் திகதி வெள்ளிக்கிழமை.
பிற்பகல் - 4.30 மணி

பிரதம அதிகி
ஜோன் செனீவிரத்ன அவர்கள்.
(மாண்புமிகு கல்வி உயர்கல்வி பிரதி அமைச்சர்)



ශ්‍රී ලංකා ජනාධිපති
இலங்கை சனாதிபதி
President of Sri Lanka

MESSAGE OF HER EXCELLENCY THE PRESIDENT

It is with much pleasure that I issue this message of good wishes in connection with the All-Island Tamil Language Day.

The Ministry of Education and Higher Education annually holds the All-Island Tamil Language Day on 19th July in commemoration of the great Tamil Scholar, Swamy Vipulanandar whose death anniversary falls on this day. The late Swamy Vipulanandar had the unique distinction of serving as the first Professor of Tamil at both the Annamalai University of India and the Peradeniya University of Sri Lanka.

Among hundreds of languages in Asia, Tamil is a language with a glorious history and a literature which is rich in many aspects. Tamil, which is the mother-tongue of many millions of people living all over the world, is also an official language in Sri Lanka. Tamil is one of the two main languages spoken in Sri Lanka, and therefore, the study of the Tamil Language and its literature is bound to contribute in great measure to the strengthening of national unity.

There are many scholars in India, Sri Lanka and Malaysia who are well-versed in the Tamil Language and Literature and their contribution to the enrichment of world literature is considerable.

In such context of things, the All-Island Tamil Language Day Programme and the competitions held as part of it, assumes importance. The All-Island Tamil Language Day Programme can play a vital role in building national unity, peace and prosperity.

I wish that the activities of the All-Island Tamil Language Day will meet with much success.


CHANDRIKA BANDARANAIKE KUMARATUNGA



ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික පකාජ්‍ය ජනරජය
இலங்கைச் சனாதாயக சோசலிஸ்ட் குடியரசு
Democratic Socialist Republic of Sri Lanka

**MESSAGE FROM
THE HON. MINISTER OF EDUCATION AND
HIGHER EDUCATION**

I am pleased to give this message on the occasion of the All Island Tamil Day Celebrations to be held at Matale on the 19th of July, 1996. These Celebrations are held every year on the 19th of July in honour of the great Tamil Scholar Swamy Vipulanandar who was the first Professor of Tamil both at the University of Annamalai and at the University of Ceylon.

The aim of holding the Tamil Language Day is to develop skills in Tamil Language, Literature, Drama and Music. Competitions held in connection with this Day give opportunities to the students, to display their talents in the above fields and thereby develop their skills in reading, writing and speech. This also creates an awareness and interest among the students to learn the Tamil Language.

I wish the festival all success.

Richard Pathirana

Minister of Education and
Higher Education

“Isurupaya”

Battaramulla,

02/07/1996

மத்திய மாகாண கல்வி (தமிழ்) அமைச்சர் கொரவ வீ. புத்திரசிகாமணி ஜே.பி. அவர்களின் ஆசிச்செய்தி

உலக மொழிகள் பல, அவற்றுள் சிலவே சீரியமொழிகளாகக் கொள்ளப்படுகின்றன. அவற்றுள்ளும் மிகச் சிலவே சிறந்த இலக்கணமும் இலக்கிய பொக்கிழமும் பொதிந்த மொழிகளாகத் திகழ்கின்றன. அவற்றுள், நந்தமிழாம் செந்தமிழுமொன்று. ஆகவே தான், பைந்தமிழ்ப் புலவன் பாரதி,

‘யாமறிந்த மொழிகளிலே தமிழ் மொழி போல்
இனிதாவ தெங்குங் காணோம்’ என்று அழகுற மொழிந்தார்.
அத்தகைய அன்னை மொழியாம், அருந்தமிழை எடுத்து மாந்தி
மகிழவும், எடுத்தியம்பவும், எங்கும் பரப்பவும், ஆண்டு தோறும்
முத்தமிழ் வித்தகர் விபுலாநந்தர் பிறந்த பொன்னானில் தமிழ்மொழி
தினம் கொண்டாடப்படுகின்றது.

மாணவர் தமது திறமையை பேச்சு, எழுத்து, கவிதை, கட்டுரை,
சிறுகதை, இசை, நாடகம் போன்ற பலதுறைகளிலும் வெளிக்கொணர
ஒரு வாய்ப்பினை தமிழ் மொழித்தினம் வழங்குகிறது. அகில இலங்கை
தமிழ் மொழித்தினத்தை மத்திய மாகாணத்தில் நடத்தும் சந்தர்ப்பம்
நமக்குக் கிடைத்துள்ளது. இதனையிட்டு நான் மகிழ்ச்சியடைகிறேன்.
தமிழ் மொழித்தின விழா நிகழ்ச்சிகள் யாவும் சிறப்பாக அமைய
வாழ்த்துகிறேன்.

மதுரை வளர்த்த தமிழ்போல், மாத்தளையும் தமிழ் வளர்க்கும் பூமி;
செந்தமிழ் செழிக்கும் திருப்பதி; ஸ்ரீமுத்துமாரியம்மன் கோலோச்சும்
மாத்தளையில் தண்டமிழுக்குத் தனி விழா. செந்தமிழுக்கெடுக்கும் சீர்
விழா. கற்றோர் மற்றோர் அனைவர் உள்ளத்திலும் ஆனந்தம். ஆம்,
பேரானந்தம்.

மத்திய மாகாண தமிழ்க் கல்வியமைச்சர் என்ற வகையில்
என்னுள்ளத்தில் ஆனந்தப் புதுப்புனல் பொங்கி வழிகிறது. இந்த
மகிழ்ச்சியை உங்கள் அனைவருடனும் சேர்ந்து பசிர்ந்து கொள்வதில்
உவகையடைகிறேன்.

அகில இலங்கை தமிழ் மொழித்தினம் தொடர்பாக மத்திய
மாகாண தமிழ்க்கல்வியமைச்சின் செலவில் விழாமலர் வெளியிடப்
படுகின்றது. இவ்விழா மலருக்கு எனது ஆசியையும் நல்வாழ்த்தையும்
வழங்கி நாவார, வாயார வாழ்த்துகிறேன்.

வீ. புத்திரசிகாமணி ஜே.பி.

மத்திய மாகாண கல்வி (தமிழ்), கைத்தொழில்,
கால்நடை அபிவிருத்தி, வர்த்தகமும் வாணிபமும்,
சுற்றுலா, இந்து கலாசார அமைச்சர்

மத்திய மாகாண கல்வி (முஸ்லிம்) அமைச்சர் கொரவ எம்.எச்.ஏ. ஹலீம் அவர்களின் ஆசிச் செய்தி

தமிழ் என்பது தமிழ். அது நிலை ஆனது. நிகர் அற்றது. தமிழ் மீது கொண்ட தளராத பற்றுதலால் அதனைத் தாய் என்று போற்றித் தொழுவர் பலர். அதன் சபை உணர்ந்தோர் அமுது என அதனைச் சொல்வர். உயிர் என அதனை உவமை சொல்வோரும் சிலர். எனினும் அன்னையின் வாழ்வுக்கும் காலக்கெடு உண்டு. அமுதத்தின் சபை சூடு காலத்தால் குன்றிவிடலாம். உயிருக்கும் ஒரு நாள் பிரிவு உறுது. ஆகவே தமிழுக்கு நிகராக எதனையும் உரைக்க இயலாது. எனவே தான் “தமிழ் என்பது தமிழ்” எனக் கருதுகிறேன்.

கல்தோன்றி மண் தோன்றாக் காலத்துக்கு முன் தோன்றிய மூத்த தமிழ் என்பது அதன் ஆதி. ஆனால் அந்தம் என்பது அதற்கு இல்லை. இத்தகைய புகழ் வாய்ந்த தமிழுக்கு விழா எடுப்பது புனித கைங்கரியமே. தமிழ் ஒரு மொழி மட்டும் அல்ல. அதனை ஒளி என்றும் சூறலாம். கலைகள் பலவும் கலாசாரங்கள் சிலவும் இதனால் சுடர் விட்டு ஒளிர்கின்றன. சமாதானத்தின் பிரதிபிம்பமாக இதன் ஒளி படர்கிறது.

எமது நாட்டின் இன்றைய காலகட்டத்தில் தமிழின் தனித்துவம் பேணப்படுவதும் வெளிக்கொணரப்படுவதும் மிக மிக அவசியம். அப்பணியை இனிதே நிறைவேற்றும் அகில இலங்கைத் தமிழ் மொழித் தினம் சகல வழிகளிலும் சிறந்தோங்க எனது ஆசிகள்.

எம்.எச்.ஏ. ஹலீம்

மத்திய மாகாண சுகாதார மகனிர் விவகார
கிராம அபிவிருத்தி கல்வி (முஸ்லிம்) கலாசார அமைச்சர்,
மத்திய மாகாண சபை

MESSAGE FROM THE SECRETARY, MINISTRY OF EDUCATION AND HIGHER EDUCATION

It gives me great pleasure in giving this message to the special souvenir that is being brought out on the occasion of the All Island Tamil Language Day Celebrations. These Celebrations are to be held on the 19th of July, 1996 at Matale with the assistance of the Provincial Department of Education. The All Island Tamil Day Celebrations organised by the Tamil Unit of the Ministry of Education and Higher Education are held annually on the 19th of July in honour of the great Tamil Scholar Swamy Vipulanandar whose death anniversary falls on the 19th of July.

The All Island Competitions are the culmination of a series of Competitions in Tamil Language, Literature, Drama and Music held at Zonal, District and Provincial Levels. These provide opportunities to students to display their talents, and improve the standards of Tamil in our schools.

I wish the All Island Tamil Language Day 1996 Celebrations all success.

M.D.D. Pieris

Secretary,

Ministry of Education and
Higher Education

“Isurupaya”

**Battaramulla,
01/07/1996**

கல்வி, உயர்கல்வி அமைச்சின் மேலதிகச் செயலாளர் திரு. இ. யோகநாதன் அவர்களின் ஆசிச் செய்தி

ஆண்டு தோறும் கல்வி, உயர்கல்வி அமைச்சினால் எடுக்கப்படுகின்ற அகில இலங்கைத் தமிழ்மொழித்தின விழா இம்முறை மாத்தளை நகரில் மத்திய மாகாணக் கல்வியமைச்சின் அனுசரணையுடன் இடம் பெறுவதற்கு ஒழுங்குகள் மேற் கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன. இவ்விழாவினையொட்டி வெளியிடப்படுகின்ற சிறப்பு மலருக்கு என் நல்லாசிகளை வழங்குவதில் பெரு மகிழ்வெய்துகிறேன்.

ஓவ்வொரு பிரதேசமும் தனக்கேயுரித்தான் சிறப்பியல்புகளைத் தன்னக்குதே கொண்டுள்ளது. இவ்வாறு பலதரப்பட்ட பின்னணியில் பயின்றுபட்டி வாழ்கின்ற மாணவர்/ ஆசிரியர்கள் ஒன்றுகூடும் பொழுது அவர்கள் தம் பலதரப்பட்ட அனுபவங்களைப் பகிர்ந்து கொள்ளுதற்கும் ஒருவர் மற்றவரைப் புரிந்து கொள்வதற்கும் சிறந்த வாய்ப்பாக இவ்விழா அமைகின்றது.

தொழில் வாய்ப்பைத் தேடுவதே கல்வி கற்பதின் குறிக்கோளாக அமைகின்றது. இதனால் தமிழூக் கற்பதனால் ஊதியத்தைப் பெறக் கூடிய தொழில் வாய்ப்பு இல்லாத காரணத்தினால் தமிழ் மொழியை விரும்பிக் கற்பதற்கு மாணவர்களிடையே ஊக்கத்தைக் காண்பது அரிதாகவுள்ளது. அதே நேரத்தில் தமிழ் மொழியானது வளம் படைத்த இலக்கிய, கலை, கலாசார பாரம்பரியத்தைக் கொண்டு விளங்குகிறது. இப்பாரம்பரியத்தைக் கற்பதன் மூலமும், ஆராய்ச்சி செய்து புது மெருகூட்டுவதன் மூலமும் இலக்கியத்தையும் கலாசாரத்தையும் மேம்படுத்தக் கூடிய சாத்தியக் கூறுகள் இருக்கின்றன.

இவ்விழாத் தொடர்பாக மொழி, இலக்கியம், கலை, கலாசாரம் ஆகியவற்றை உள்ளடக்கிய முத்தமிழிலும் பல்வேறு மட்டங்களிலும் நடத்தப்படுகின்ற போட்டி ஓரளவுக்கு இப்பாரம்பரியத்தை அறியக் கூடிய சந்தர்ப்பத்தை ஏற்படுத்துகின்றமையினால் போட்டியில் பங்குபற்றுகின்ற ஒரு சில போட்டியாளர்களிடையேயாயினும் மொழியையும் இலக்கியத்தையும் பயிலுகின்ற ஆவலையும் உந்துதலையும் இவ்விழா வழங்குமென்பதில் ஜயமில்லை.

விழாவின் வெற்றிக்குத் தங்கள் பங்களிப்பை நல்கிய யாபேருக்கும் எனது மனங்களிந்த நன்றிகளைக் கூறும் அதேவேளையில் இந்த விழாவின் வெற்றிக்கு எனது நல்லாசிகள் உரித்தாகுக.

இ. யோகநாதன்
மேலதிகச் செயலாளர்
கல்வி, உயர் கல்வி அமைச்சு

ஊசிப்புப் பயிற்சி பயனுடையதாக அமைய உதவும் ஆய்வாளர் ஆலோசனை

நாம் எதிர்கொள்ளவிருக்கின்ற புதிய நூற்றாண்டு அறிவு மைய நூற்றாண்டாகவும் தீகழுவுள்ளது என அறிஞர்கள் எதிரவு கூறி உள்ளனர். மேலும் இந்நூற்றாண்டின் இறுதிக் காற்றில், முன்னொருபோதும் இல்லாதவாறு யாவருக்கும் கல்வி, யாவருக்கும் விண்ணான அறிவு, யாவருக்கும் கம்பியூட்டர் அறிவு எனும் கல்விசார் இலட்சியங்களும், இலக்குகளும் கல்வியைச் ஜனநாயகமயப்படுத்தும் நோக்கின் பிரதிபலிப்புகளாக விளங்குகின்றன. இப்பின்னணியில், வகுப்பு வேறுபாடின்றி சகலரும் கல்வி, கேள்வியில் சிறந்து விளங்க வேண்டுமென்பது தனியாளின் மேம்பாட்டுக்கென மட்டுமன்றி, ஒரு தேசிய, சமுதாய தேவையாகவும் பரிணமித்துவிட்டது என்பதை மனங்கொனல் வேண்டும்.

பாடசாலைகளில் வழங்கப்படும் நிறுவன முறையான கல்வியைப் பெறுவதற்கு ஒரு காலவரையறை உண்டு: அத்துடன் அங்கு பயன்படுத்தப்படும் பாட ஏற்பாட்டிற்கும் எவ்வைகள் வழங்கப்பட்டுள்ளன. இந்திலையில் மாணவர்கள் ஒரு கற்கும் சமூகத்தில் (Learning society) உறுப்பினராக மினிர நிறுவன முறையான கல்வியில் மட்டுமன்றி சுயமாகக் கற்றவிலூம் ஈடுபடவேண்டியுள்ளது. இதற்குத் தேவையான அடிப்படைத் திறன்களை வழங்குவது பாடசாலைக் கல்வியின் ஒரு முக்கிய குறிக்கோளாக இன்று விதிந்துரைக்கப்பட்டுள்ளது. எனவே தான் மாணவர்கள் அறிவைக் கற்பதுடன், 'கற்பதற்குக் கற்க' வேண்டும் எனும் கருத்து வலியுறுத்தப்படுகின்றது.

வகுப்பறையின் ஆசிரியரின் வாய்மொழிக் கற்பித்தலினால் மாணவர்கள் நன்மை பெறும் அதே வேளையில் அவர்கள் பாடசாலை காலத்திலூம் அதன் பின்னரும் அறிவுச் சூத்தத்தைச் சுயமாகச் செய்து கொள்ள உதவும் திறன், வாசிப்புத் திறனாகும். புதிய அறிவு மைய சமூகம் ஒரு புறமிருக்க, இந்நூற்றாண்டிலும் கடந்த காலங்களிலூம் சிறந்த வாசிப்புப் பயிற்சி பலருக்கும் பலவழிகளில் வாழ்க்கைத்துறை வெற்றிகளைத் தேடித் தந்துள்ளது. வாசிப்புத் திறனின் பயன்பாடுகள் வெளிப்படையானது. எனவே வாசிப்புத் திறனை மேம்படுத்துவதற்கு உதவக் கூடிய ஆய்வாளர்களின் சிந்தனைகளையும், ஆலோசனைகளையும் அடுத்து நோக்குவோம்.

சிந்தனை மிக்க, நிபுணத்துவம் வாய்ந்த வாசகர்களின் இயல்புகள் பற்றிய ஆய்வாளர் குத்துக்கள் இவ்விடத்து பயனுடையனவாகும். இவ்வியல்புகள் அவர்களை வாசிப்பில் தேர்ச்சி குறைந்தவர்களிடமிருந்து வேறுபடுத்திக் காட்டுவதுடன், வாசிப்புத் தேர்ச்சியை அதிகரிக்க என்ன செய்யலாம் என்பதையும் சுட்டிக் காட்டுகின்றன.

முதலில் சிறந்த வாசகர்கள், தாம் வாசிக்கும் போது பெறுகின்ற புதிய தகவல்களைத் தூம் ஏற்கனவே அறிந்துள்ளவற்றுடன் தொடர்புபடுத்த முயலுகின்றார்கள் என்பது ஒரு முக்கிய விடயமாகும். புதியவற்றை வாசித்து அறியும் போது அதன் உட்பொருளைக் குறித்துக் கொள்ள, முன்னைய அறிவுடன் அதனை தொடர்புபடுத்த வேண்டும். புதிதாக கற்றவற்றைப் பிறருக்கு விளக்கும் போது, சிறந்த வாசகர்கள் இத்தொடர்புகளின் அடிப்படையிலேயே செயற்பட விரும்புகின்றனர். பின்னைகள் மற்கிலூம் வளர்ந்தோளின் வாசிப்புப் பழக்கங்கள் பற்றிச் செய்யப்பட்ட ஆராய்ச்சிகளின்படி, புதிய அறிவு, முன்னறிவுடன் ஒன்றினைக்கப்படும் போது பெரிதும் நினைவிலிருத்தப்படுகின்றது.

இத்தொடர்பில் செய்யப்பட்ட வேறு சில ஆய்வு முடிவுகளாவன :

- * மாணவர்கள் ஏற்கனவே பெற்றுள்ள அறிவு கணிசமானதாயின், வாசிப்பின் போது கிரகித்தலும் ஞாபகத்தில் இருத்துவதும் அதிகமானதாக இருக்கும்.
- * கிரகித்தலை மேம்படுத்த ஏற்கனவே பெற்றுள்ள அறிவு மட்டும் போதாது; மாணவர்கள் அவ்வறிவினைத் தொழிற்படுத்திப் பயன்படுத்துவதும். (Activating the prior knowledge) முக்கியமானதாகும்.
- * திறமையான வாசகர்கள் தமது முன்னறிவைப் பயன்படுத்தி பாடநூற் பொருளின் முக்கியத்துவத்தைப் புரிந்து கொள்கின்றனர்; அதனை விரித்துப் பொருள் கொள்கின்றனர்; பாடப்பொருள் வழங்கும் செய்தி இன்னதென்பதைத் தாமாக விடுவித்துக் கற்கின்றனர்.

இந்திலையில் தேர்ச்சியற்ற மாணவர்களும் முன்னறிவு படைத்துவர்கள்; புதியனவற்றை வாசிக்கும் போது அம்முன்னறிவை அவர்கள் பயன்படுத்த வேண்டும் என அறிவுறுத்தப் படல் வேண்டும்.

மாணவர்கள் கொண்டிருக்கும் பிழையான எண்ணக்கருக்களும், வாசிப்பின் மூலம் புதிய அறிவைக் கிரகிக்கத் தடையாக உள்ளன என்பது ஆய்வாளர் முடிவு. எனவே அவர்களுடைய பிழையான முன்னறிவு, நாளாந்தம் அவர்கள் பெறும் புதிய அறிவைக் கிரகிக்க உதவாது என்பது உணர்த்தப்படல் வேண்டும். பிழையான முன்னறிவு இன்னதென்பதைச் சுட்டிக் காட்டும் பாடநூல்களும் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளன. மேலும் ஒரு விடயத்தினைக் கற்பிக்கும் முன்னர் மாணவர்கள் தாம் ஏற்கனவே பெற்றிருந்த அறிவையும், தகவல்களையும் எழுதுமாறு கூறி அவற்றைப் (விஞ்ஞான) பாடநூல் அறிவுடன் ஒப்புநோக்குமாறு ஒப்படைகள் வழங்கி தவறான எண்ணக்கருக்களைத் திருத்த உதவலாம். சுருங்கக் கூறின் புதிய விடயங்களை வாசிக்கும்மாணவர்கள் அவற்றைக் கிரகிக்கவும் நினைவில் இருத்தவும், அவர்கள் தமது வாசிப்பைச் சரியான முன்னறிவுடன் தொடர்புபடுத்துவது முக்கியமானது.

மற்றொரு ஆய்வாளர் குழுவினரின்படி சிறந்த, சிந்தனை மிக்க வாசகர்கள், வாசித்துக் கொண்டு செல்லும் போதே தமது கிரகிப்பு வேகத்தைச் கணித்துக் கொள்கின்றனர்; சரியான முறையில் கிரகிப்பு நடைபெறவில்லை என்று உணருமிடத்து அவர்கள் தமது வாசிப்பு உத்திகளை மாற்றிக் கொள்கின்றனர். இவ்விடயத்தில் மாணவர்களைப் பரிசுப்பதற்கு முரண்பாடான தகவல்களைக் கொண்ட வாசிப்புப் பகுதிகள் அவர்களுக்கு ஆய்வாளர்களால் வழங்கப்படுவதுண்டு. மாணவர்கள் அம்முரண்பாடுகளை கண்டறிய வேண்டும். அவர்கள் முரண்பாடுகளைக் கண்டறிவது வயது, ஆற்றல் ஆகிய காரணிகளிலும் அவர்களுடைய உலகு பற்றிய முன்னறிவிலும் தங்கியுள்ளது; ஆரம்ப வகுப்பு மாணவர்கள் வாசித்து முரண்பாடுகளைக் கண்டறிவதைவிட கேட்கும்போது அவற்றைக் கண்டறிகின்றனர்; முரண்பாடுகள் உள்ள பாடவிடயத்தையே திரும்பத் திரும்ப வாசித்தாலும் இம்முரண்பாடுகள் இனக்காணப்படுவதில்லை; பாடப்பொருள் மாணவர்களுக்குப் பரிசுச்சமானதாயின் விரைவில் முரண்பாடுகள் கண்டறியப்படுகின்றன; இவை யாவும் ஆய்வாளர் கண்டறிந்தவையாகும். ஆனால் உண்மையில் மாணவர்களுக்கான பாடநூல்கள் சிறப்புறத் தயாரிக்கப்படுவதில் கூடிய கவனம் செலுத்தப்படுவதால் அவற்றில் பெரும்பாலும் முரண்பாடுகளும் தவறுகளும் இருப்பதில்லை; ஆயினும் அத்தகைய பாடநூல்களிலும் மாணவர்களும் வாசகர்களும் முரண்பாடுகளிறுப்பதாகச் சொல்லக் காரணம் அவர்கள் அப்பாடப் பொருளை வாங்கிக் கொள்ளத் தேவையான அடிப்படை முன்னறிவைப் கொண்டிருப்பதில்லை என்பதாகும்; அல்லது அவர்களுடைய பிழையான முன்னறிவாகும்.

மேலும், சிறந்த வாசகர்கள், வாசிக்கும் போது தாம் கிரகிக்கவில்லை என உணர்ந்தவுடன், தவறாகக் கிரகிப்பதை உடனடியாகச் சீராக்க முனைவர். இதற்கு அவர்கள் கையாளும் ஒரு வழிமுறை சிரமமான பகுதிகளுக்கு அதிகமான நேரம் ஒதுக்குவது; மற்றொரு வழி முறை வாசித்ததை திரும்ப வாசித்துப் பார்ப்பது (Look - back strategy); மேலும் அவர்கள் வெவ்வேறு நிலைமைகளுக்கு ஏற்றவாறு உத்திகளை தெரிவு செய்யக் கூடியவர்கள்;

சிந்தனை மிக்க, ஆற்றலுடைய வாசகர்கள் எப்போதுமே பாடநூலைத் தாம் வாசிக்கும் போது அதில் எது முக்கியமானது என்பதைத் தீர்மானிக்கக் கூடியவர்களாக இருப்பர். உண்மையில் மாணவர்கள் இதனைக் கண்டறிய உதவுவது ஆசிரியர்களின் ஒரு முக்கியமான பணியாக அமைகின்றது. பாடநூற் பகுதியின் முக்கிய தொனிப் பொருளைக் கண்டறி வதையே இது கருதுகின்றது. பிறவற்றிலிருந்து இதனை எவ்வாறு பிரித்தறிவது என்பது முக்கியமானது. நூலாசிரியர் முக்கியமானது எனக் கருதுவதிலிருந்து வாசிப்பவரின் கருத்து வேறுபடலாம் என்பதையும் ஆய்வாளர்கள் கண்டறிந்துள்ளனர். எந்தோக்குடன் மாணவர்கள் வாசிக்கின்றனர் என்பதைப் பொருத்தும் அவர்கள் இனங்காணல் முக்கியத்துவம் வேறு படுகின்றது. மேலும், பொதுவாகவே இன்றைய பாடசாலைகளின் வாசிப்பு கற்பித்தல் செயற்பாடு ஆசிரியர் எதனை முக்கியமானது எனக் கருதுகின்றார் என்பதைக் கண்டறிவதையே வலியுறுத்துகின்றது. சில ஆய்வாளர்கள் நூல் ஆசிரியர் தீர்மானித்துள்ள முக்கியத்துவத்திற்கும் வாசக் தீர்மானிக்கும் முக்கியத்துவத்திற்கும் இடையே உள்ள வேறுபாட்டை இனங்கண்டுள்ளனர். ஆற்றல் மிக்க வாசகர்கள் நூலாசிரியரின் தீர்மானத்திற்கு இனங்கவே பாடப் பகுதியின் முக்கியத்துவத்தை கண்டறிவர். அவர்கள் பாடப் பொருளை விளங்கிக் கொள்ள தமது பொது அறிவையும் சிறப்பறிவையும் பயன்படுத்துவர். மேலும் அவர்கள் நூலாசிரியரின் நோக்கு பக்கச்சார்பு என்பவற்றை அறிந்தவர்களாய் இருப்பதால் பாடப்பகுதியின் தொனிப் பொருளை இலகுவில் இனங்கண்டு கொள்வர் எனவே, மொழிப்பாட ஏற்பாடு ஒரு பாடப்பகுதியில் உள்ள மையக் கருத்து எதுவென்பதைக் கூடிய உத்திகளை அறிவுறுத்துவதாயும் அமைதல் வேண்டும்.

ஆற்றல் மிக்க வாசகர்கள் தாம் வாசித்து அறியும் தகவல்களையும், விபரங்களையும் தொகுக்கும் திறனுடையோராய் இருப்பர். பாடநூல் பரந்த பாடப்பரப்புகளிலிருந்து தகவல்களை பிரித்தறிந்து அவற்றின் சாரம்சங்களை தயாரிப்பது சிறந்த வாசிப்பின் ஒரு முக்கிய இயல்பாகும். இச்செயற்பாட்டின் பயனை வலியுறுத்துவதாக பல ஆய்வு முடிவுகள் அமைந்துள்ளன. சாரம்சங்களை தொகுக்கும் போது ஆற்றல் மிகக் வாசகர்கள் தேவையற்ற மேலதிக தகவல்களை தவிர்க்கின்றனர். பந்திகளின் முக்கிய வாக்கியங்களை இனங்காணுகின்றனர். அவை இல்லாதவிடத்து தாமே அவற்றை உருவாக்கித் தொகுப்புரைக்கு பயன்படுத்துகின்றனர். ஜந்தாந்தரப் பிள்ளைகள் தேவையற்றவற்றை நீக்குவதில் தேர்ச்சியிடடையவர் என்று ஆய்வாளர்கள் கண்டறிந்துள்ளனர். மேலும் தொகுப்புப் பணிக்கான பயிற்சியை உயர்நிலை மாணவர்களுக்கு வழங்குவதில் பயனுண்டு எனவும் அவர்கள் எடுத்துக் காட்டியுள்ளனர்.

சிறந்த ஆற்றலுடைய வாசகர்கள் தாம் வாசித்தவற்றிலிருந்து ஏதேனும் முடிவுகளுக்கு (*Inference*) வரக் கூடியவர்களாக இருப்பர். ஆயினும் ஆசிரியர்கள் இதற்கான பயிற்சியைச் சற்று பிந்தியே மாணவர்களுக்கு வழங்க விரும்புகின்றனர். இவ்வாறு தாமதப்படுத்துவது தவறானது என்பது ஆய்வாளர் கருத்து; உண்மையில் மாணவர்களின் கிரகித்தல் செயற்பாட்டில் இம்முடிவுகளைச் செய்யும் முறைமை ஒரு அத்தியாவசியமான அம்சம் என அவர்கள் கண்டறிந்துள்ளனர். இதற்கான பயிற்சியை ஆரம்பநிலை மாணவர்களுக்கு வழங்க ஆய்வும் என்பது அவர்கள் முடிவு.

ஆய்வாளர் நோக்கில் சிறந்த வாசகர்கள் எப்போதுமே வினாக்களைக் கேட்பவர்களாவர். வழிமையாக மொழிப்பாட நேரத்தில் ஆசிரியர்களோ வினாக்களைக் கேட்பர். மாணவர்கள் வினாக்களைக் கேட்க வேண்டும் என்பதற்கான கோட்பாட்டுரீதியான விளக்கம் அல்வாறான வினாக்கள் மாணவர்களின் கற்றலையும், கிரகித்தலையும் மேம்படுத்துகிறது என்பதாகும். மாணவர்கள் எவ்வாறு வினாக்களை விடுக்க வேண்டும் என்பதற்கான பயிற்சிகளும் உண்டு.

சிறந்த வாசகர்கள் வாசிப்பின் போது கையாளும் உத்திகள் பற்றிய இவ்வாராய்ச்சி முடிவுகளினடிப்படையில் மொழியாசிரியர் வாசிப்புப் பாடத்தை திட்டமிட முடியும் ஆயினும் மற்றொரு தொகுதி ஆய்வுகளின்படி வாசிப்புக் கற்றலுக்கான அத்திவாரம் பிள்ளைகளின் வீட்டிலேயே உருவாக்கப்படுகின்றது என்பதாகும். பல ஆய்வாளர்கள் பிள்ளைகளின் வாசிப்புத் திறனுக்கும் வீட்டிலுள்ள நூல்களின் தொகைக்குமிடையே தொடர்புண்டு எனக் கண்டுள்ளனர். பாடசாலைக்கு வருமுன்னரே வாசிப்புப் பயிற்சியைப் பெற்றுள்ள பிள்ளைகளின் வீடுகளில் ஏராளமான நூல்கள் எழுது கருவிகள் போன்றன இருக்கின்றன. பெற்றோர்களும் சிறந்த வாசகர்கள். பிள்ளைகள் அவர்களைப் பின்பற்றுகிறார்கள். பிள்ளைகள் பிறர் எழுதுவதை அவதானிக்கும் போது எழுது கருவிகளைப் பயன்படுத்த ஊக்கம் பெறுகின்றார்கள். பெற்றோர்கள் உரத்து வாசிக்கும் போது பிள்ளைகளும் பயன்தைகின்றார்கள்; வீட்டில் பெற்றோரும் மற்றவர்களும் குழுவாக அமர்ந்து வாசிக்கும் போது பிள்ளைகளும் வாசிப்புப் பழக்கங்களை ஏற்படுத்திக் கொள்கின்றார்கள். அச்சிடப்பட்ட எழுத்துக்கள் ஒரு செய்தியை வழங்குகின்றன, என்பதைப் புரிந்து கொள்கின்றார்கள். அத்துடன் எழுத்து மொழியில் அவர்களுக்குப் பரிட்சயம் ஏற்படுகின்றது. உரத்து வாசிப்பதால் பிள்ளைகள் மேலும்பயன்தைய, இடையில் அவர்களிடம் வினாக்களைக் கேட்பதும் ஒரு முக்கிய உத்தி; பிள்ளைகளின் எழுத்தறிவை வளர்க்க பெற்றோரின் எழுத்தறிவுப் பணிகள் பலவகையில் உதவும்; வாசிப்புப் பயிற்சி தொடர்பாகப் பெற்றோருக்கு வழங்கப்பட்ட அறிவுறுத்தல்கள் பிள்ளைகளின் வாசிப்புத் திறனை மேம்படுத்த உதவியுள்ளன; இத்திறனை வளர்க்கப் பெற்றோருக்கும் பாடசாலைக்குமிடையிலான தொடர்பும் ஒத்துழைப்பும் பெரிதும் உதவும்; பிள்ளைகளின் வாசிப்புத் திறனை மேம்படுத்துவதற்காகப் பெற்றோர்கள் தமது அறிவை வளர்த்துக் கொள்ளவும் ஆயத்தமாக உள்ளனர்; பெற்றோர்கள் தமது பிள்ளைகளின் வினைத்திறனுடைய ஆசிரியர்களாகவும் விளங்க முடியும்; இத்தகைய ஆய்வு முடிவுகள் வாசிப்புத் திறனை அதிகரிப்பதில் பெற்றோர் மற்றும் வீட்டுச் சூழலின் முக்கியத்துவத்தை வலியுறுத்துகின்றன.

ஆற்றல்மிக்க வாசகர்களின் வாசிப்பு உத்திகளும் வாசிப்புத் திறன் வளர்ச்சியில் வீட்டுச் சூழலில் இருதி செய்யப்பட்டுள்ள நிலையில், மொழியாசிரியர்கள் தமது கற்பித்தற் செயற்பாட்டில் இவ்வாய்வாளர் கருத்துக்களைப் பயன்படுத்த முடியும். ஆசிரியரும் தமது மட்டத்தில் ஆய்வாளராகப் பரிணமிக்க முடியும் என்ற கருத்து வலியுறுத்தப்படும் இந்நாளில், எமது மொழியாசிரியர்கள் எமது பாடசாலை சூழலில் இவ்வாய்வு முடிவுகள் எந்த அளவுக்கு யதார்த்த நிலையைப் பிரதிபலிக்கின்றன என்பதை ஆராய்ந்தறிய வேண்டும்.

பேராசிரியர் சோ. சந்திரசேகரன்,
கல்வி பீடம்,
கொழும்பு பல்கலைக்கழகம்.

REFERENCE

- Chall, J.S. Stages of Reading Development, New York, McGraw - Hill, 1983
- Davis, F.B., The literature of research In reading with emphasis on models, New Brunswick, Rutgers University 1971,
- Samuels J., Farstrup Alan, E., What research has to say about reading instructions, International Reading Association, Newark, 1992.

இலங்கையில் தமிழ் மொழிக் கல்வி

அறிமுகம்

இலங்கை வாழ் மக்களில் நான்கில் ஒரு பகுதியினர் தமிழைத் தாய் மொழியாகக் கொண்டுள்ளனர். இலங்கையில் ஆரம்பக் கல்வி முதல் பல்கலைக்கழகக் கல்வி வரை தமிழ் போதனா மொழியாகவுள்ளது. அது, அரசு மொழிகளில் ஒன்றாகவும் தேசிய மொழிகளில் ஒன்றாகவும் அங்கீகாரிக்கப்பட்டுள்ளது. இவ்வரம்புக்குள் நின்று இக்கட்டுரை தமிழ் மொழிக் கல்வி பற்றி ஆராய்கிறது. இத்தலைப்பின் எல்லை பரந்தது. எனவே தமிழ் மொழிக் கல்வியின் அவசியம், தமிழ் மொழிக் கல்விக்கான சூழல், வாய்ப்புகள், தமிழ் மொழி கற்பிக்கப்படும் முறை என்பவற்றை மேற்போக்காக விளக்குவதற்கும் தமிழ் மொழிக் கல்வியை மேம்படுத்துவதற்கான சில ஆலோசனைகளை முன்வைப்பதற்கும் மாத்திரமே கட்டுரையாளர் முயன்றுள்ளார்.

தாய்மொழியைக் கற்பதன் அவசியம்

கருத்து வெளிப்பாடு மனிதனது அடிப்படைத் தேவைகளில் ஒன்று. இத்தேவை பூரணமாக நிறைவேல்றப்படுவது ஒருவனது உள் வளர்ச்சிக்கும் மனவெழுச்சிச் சமநிலைக்கும் ஆளுமை விருத்திக்கும் அவசியமானது. துக்கரமான சம்பவங்கள் நிகழும் போது, ஒருவன் தனது கவலையை அடுத்தவருடன் பகிர்ந்து கொள்வதால் மன நிம்மதியடைகிறான். நோய்வாய்ப்பட்டுப் பேச முடியாத நிலை ஏற்படும் போது நாம் எவ்வளவு கவலையடைகிறோம். இதுதான் மொழியால் கிடைக்கும் ஒரு முக்கிய பயன் எனலாம்.

ஒருவனது கருத்து வெளிப்பாட்டின் பிரதான 'ஊடகம் அவனது தாய் மொழி. சிந்தனையின் அடிப்படை மூலமும் தாய்மொழியே என்பது உளவியலாளர் கருத்து. மொழி ஆற்றல் வளர முன் ஒரு பிள்ளை தனது உடலைக் கொண்டும் புலன்களைக் கொண்டும் தனது தேவைகளை வெளிப்படுத்துகின்றது. இக்காலகட்டத்தில் பிள்ளை பெறும் அறிவை 'பியாசே' 'புலன்சார் அறிவு' எனக் குறிப்பிடுகின்றார். பிள்ளை சுமார் இரண்டு வயதை அடையும் போது அது மொழியைக் கற்கத் தொடங்குகின்றது. அப்போது சிந்தனையின் ஊடகமாக மொழி மாற்றத்தொடங்குகின்றது. இக்கட்டத்தில் மொழி வளர்ச்சி சிந்தனை வளர்ச்சிக்கும், சிந்தனை வளர்ச்சி மொழி வளர்ச்சிக்கும் பரஸ்பரம் துணை நிற்கின்றன.

ஒருவர் தனது கருத்தை வெளிப்படுத்துவது போலவே அடுத்தவரின் கருத்தை விளங்கிக்கொள்வதும் அவசியம். சமூக வாழ்க்கைக்கு இது அத்தியாவசியமான ஒன்று. சமூகத்தின் ஏனைய அங்கத்தவர்களைப் புரிந்து கொண்டு வாழுத் தெரியாதவர்களுக்கு சமூகத்தில் அங்கத்தவராக இருத்தல் முடியாது. ஒருவர் தமது கருத்தை வெளிப்படுத்துவதும் அடுத்தவரின் கருத்தை விளங்கிக் கொள்வதும் கருத்துப் பரிமாற்றத்தை இலகுபடுத்தும். கருத்துப் பரிமாற்றத்தில் ஏற்படும் தெளிவின்மை அல்லது மயக்கம் தனிப்பட்டவர்களிடையே சந்தேகங்கள் எழுவதற்குக் காரணமாகிறது. இச்சந்தேகங்கள் மனிதர் மத்தியில் மனக்கசப்பையும் குரோதத்தையும் வளர்க்கின்றன.

தனிப்பட்ட மனிதன் சமூக மயமாக்கம் பெறுவதில்தான் சமூக வாழ்க்கை தங்கியுள்ளது. தாய் மொழி கற்பது தனியாள் விருத்திக்கும் சமூக இயக்கத்திற்கும் துணையாக அமையும்.

சந்தர்ப்பத்திற்கு ஏற்ற வகையில் மொழியைப் பிரயோகிப்பது, அடுத்தவரின் முகம் மலர்க்கூடியவாறு கதைப்பது, தெளிவாயும் எளிமையாயும் உரையாடுவது, அடுத்தவரின் கருத்தைத் தெளிவாயும் விரைவாயும் விளங்கிக் கொள்வது, இவை சமூக வாழ்வின் வெற்றிக்கு அவசியமானவை. சமூக வாழ்க்கையில் மொழியைத் தவறாகப் பிரயோகிப்பதால் ஏற்படும் தீங்குகளை நாம் அறிவோம்.

அடுத்தவரின் துணையின்றி ஒன்றை வாசித்து விளங்கி சிந்திக்கக் கூடிய ஆற்றல் ஒருவன் சுதந்திரமான முடிவுகளை எடுப்பதற்குத் துணை புரிவதோடு அவன் சுதந்திரமாக வாழ்வதற்கும் உதவுகின்றது. ஜனநாயக சமூகம் ஒன்றில் அது அத்தியாவசியமான ஒரு பண்பு எனலாம்.

ஒருவரிடம் மொழியைச் சிறப்பாகப் பிரயோகிக்கும் ஆற்றல் வளரும் போது அவரிடம் தன்னம்பிக்கை அதிகரிக்கிறது. தன்னம்பிக்கை உடைய ஒருவர் சிறந்த ஆளுமையுடையவராக மாறுகிறார். சரியாக மொழியைப் பிரயோகிக்கத் தெரியாத ஒருவரிடம் வெட்கம், கூச்சம் என்ற உணர்வுகள் வெளிப்படுகின்றன. அதனால், அவர், சமூகத்தில் இருந்து ஒதுங்கி வாழ முயல்கிறார்.

பசித்த ஒரு குழந்தை அழுகிறது. தாய் பாலாட்டுகிறாள். பால் குடித்த பின்பும் குழந்தை தொடர்ந்து அழுகிறது. தாய் தாலாட்டுகிறாள். குழந்தை கண் அயர்கிறது. குழந்தை கலைக்காவும் அழுதது. கலை உணர்வு, இரசனை என்பன ஒருவருக்கு பிறப்பிலே உள்ள அடிப்படைத் தேவை. மொழி ஒருவரது இரசனை ஆற்றலை வளர்ப்பதோடு கலை ஆர்வத்தையும் வளர்க்கிறது. இன்னும் பிள்ளைப் பருவத்தை உளவியலாளர்கள் ‘கற்பனைக் காலம்’ (Stage of fantasy) எனக் கூறுவதுண்டு. இப்பருவத்தில் பிள்ளைகள் கற்பனையில் கூடுதலாக ஈடுபடுவர். நிகழ்வுகளைக் கற்பனை செய்து கொண்டு தாமே மகிழ்ச்சியறுவர். அழுகை இரசிப்பதும் கற்பனையில் ஈடுபடுவதும் ஒருவரின் கவலையை நீக்கும். இரசனை, கற்பனை என்பவற்றை வளர்ப்பதோடு பிள்ளைகளது படைப்பாற்றலை வளர்ப்பதற்கும் மொழி உதவுகின்றது. கற்பனையும் படைப்பாற்றலும் விஞ்ஞானக் கண்டுபிடிப்புகளுக்கும் ஒருவனை இட்டுச் செல்லக்கூடும்.

நவீன சமூகம் பரந்தது. தற்போது முழு உலகும் ஒரு சமூகமாக மாறியுள்ளது. அதன் இலக்குகள் பரந்தவை. அது மிகவும் சிக்கலானது. விரைவாக மாறிவரும் இயல்புடையது. இச்சமூகத்தில் விஞ்ஞானத் தொழினுட்ப வளர்ச்சியால் அறிவுப் பெருக்கம் விரைவாக நடைபெறுகிறது. இந்த அறிவுப் பெருக்கத்தை ஒருவர் விரைவில் தன் வயமாகக் கொள்வதற்கு அவருக்கு மொழியறிவு அவசியம். காண்பவைகளையும் கேட்பவைகளையும் வாசிப்பவைகளையும் தெளிவாக விளங்கி, அலசி ஆராய்ந்து, ஆழமாகச் சிந்திப்பதற்கு ஒருவருக்கு நவீன சமூகத்தில் மொழி அறிவு அத்தியாவசியமானது.

இலங்கையில் தமிழைத் தாய் மொழியாகக் கற்பதில் மேற்கூறிய மொழிப் பிரயோக நோக்கங்கள் மிகக் குறைவாகவே கருத்திற் கொள்ளப்பட்டுள்ளன. தமிழ் சிந்தனையாளர்கள் மரபுவழிக் கல்வி முறைக்கு இயைபான முறையிலே தாய்மொழி கற்பிக்கும் நோக்கங்களில் கூடிய அக்கறை காட்டியுள்ளனர். நிகழ்கால சமூக நோக்கங்களுக்கு மேலை நாட்டவர்கள் தமது மொழியைக் கற்பிப்பதில் வழங்கியுள்ள இடத்தை இன்று தமிழ் சிந்தனையாளர்கள் அளிக்கவில்லை என்றே கூறல்வேண்டும். மொழியின் இயல்புகளைக் கற்றுக்கொள்ளல், கலாசாரத்தைப் பரிமாற்றல், சமய ஒழுக்கக் கருத்துக்களை வலியுறுத்தல் என்ற வரையறைக்குள் தாய்மொழிக்கல்வியின் நோக்கங்களை மட்டுப்படுத்தாது அதன் எல்லையை

விரிவுபடுத்துவதுடன் தமிழ் மொழிப் பாடத்தின் உள்ளடக்கத்தைக் காலத்தின் தேவைக் கேற்றவாறு நெசிமுக்கூடியதொன்றாக மாற்றுவது அவசியம்.

தமிழ் மொழிக் கல்விக்கான தழுவல், வாய்ப்புகள்

குடும்பச் சூழல்

ஒரு பிள்ளை தாய்மொழியை முதலில் குடும்ப அங்கத்தவர்களிடமே கற்கிறது. பிள்ளையின் மொழி வளர்ச்சி, வீட்டில் மொழி கற்பதற்கான தழுவல், அங்குள்ள வாய்ப்புகள், பெற்றோர் வழங்கும் ஊக்கம் என்பவற்றில் தங்கியுள்ளது.

தமிழைத் தாய் மொழியாகக் கொண்ட சில பிள்ளைகளுக்கு தமிழ் மொழியைக் கற்பதற்கான சிறந்த குடும்பச் சூழல் காணப்படுவதில்லை. வறட்டுக் கௌரவத்தை விரும்பி சில பெற்றோர் வீடுகளில் ஆங்கில மொழியில் உரையாடுகின்றனர். சில பெற்றோர் சிங்கள மொழியைக் கதைப்பதுமுண்டு. சில பகுதிகளில் வாழும் தமிழ் பேசும் பெற்றோர் வீடுகளில் தமிழ் மொழியைக் கொச்சைப்படுத்திக் கதைக்கின்றனர். சிங்களம் கலந்த தமிழ் சொற்களையும் அவர்கள் உபயோகிக்கின்றனர். இதனால், பிள்ளை தமிழ் மொழியைக் கற்கக்கூடிய முதல் சந்தர்ப்பத்தை இழந்துவிடுகிறது. சில பிள்ளைகள் சிங்கள மொழி பேசும் சூழலில் வாழ்வதனால், அன்றாட வாழ்வில் தமிழைக் கற்கும் வாய்ப்பையும் இழந்துள்ளனர்.

நவீன சமூகத்துக்குரிய கருத்துப் போக்குகள் தமிழ் பேசும் பெற்றோர் மத்தியில் பரவி வருவதால், சிறிய குடும்பங்களையே அவர்கள் விரும்புகின்றனர். வீட்டில் உள்ள வளர்ந்தவர்களும் தொழிலுக்காக அல்லது கற்பதற்காக வெளியே வாழ்கின்றனர். அல்லது வீட்டில் அதிக நேரம் தங்குவதில்லை. இதனால், பிள்ளை வளர்ந்தவர்களுடன் சேர்ந்து பழகுவதன் மூலம் மொழியைக் கற்கும் வாய்ப்பும் அருகி வருகின்றது. வீடுகளில் தமிழ் மொழி பேசும் பெற்றோர் கூட தமிழ் மொழியைக் கற்பதற்கு ஊக்கம் கொடுப்பதிலோ மொழி விருத்திக்கான தழுவை விருத்தி செய்வதிலோ போதிய கவனம் செலுத்துவதில்லை.

பாலர் பாடசாலை

வீட்டில் போதியளவு தமிழைக் கற்றுக்கொள்ள முடியாத பிள்ளைக்கு பாலர் பாடசாலைகளிலும் தமிழ் மொழியைக் கற்பதற்கான வாய்ப்புகள் குறைவாக உள்ளன. பல பெற்றோர் தமது பிள்ளைகளை ஆங்கில மொழி மூலப் பாலர் பாடசாலைகளுக்கு அனுப்புகின்றனர். சில பிள்ளைகள் பாலர் பாடசாலைகளில் சிங்கள மொழியைக் கற்கின்றனர். இவ்வாறு பாலர் பாடசாலைக்குச் சென்று வேற்று மொழி ஒன்றைக் கற்கும் பிள்ளை நேரடியாக வீட்டில் இருந்து பாடசாலையில் சேரும் பிள்ளையைவிட தமிழ் மொழியைக் கற்பதில் பெரிதும் இடருகின்றது. இங்கு பிள்ளையிடம் எதிர்க்கணியமான ஒரு கற்றல் இடமாற்றம் நடைபெறுகின்றது. அதாவது, இப்பிள்ளை தமிழ் கற்பது வலது கையால் வாகனம் செலுத்தக் கற்ற ஒருவர் திரும்ப இடது கைப்புறமாக வாகனம் ஓட்டக் கற்பது போன்று கடினமானதாக அமையும்.

பாலர் பாடசாலைகளில் கற்பிக்கும் ஆசிரியர்களில் அநேகர் பாலர் கல்வியில் சிறப்புப் பயிற்சி பெறாதவர்களாக இருப்பதால், இவர்களால் பிள்ளைகளுது வயது மட்டும், அனுபவம், ஆர்வம், ஆற்றல் என்பவற்றுக்கு ஏற்ப தமிழ் மொழியைக் கற்பிக்க முடிவதில்லை. மொழி கற்பிக்கும் போது திடீரென வாசிப்பதற்கும் எழுதுவதற்கும் குபிக்கத் தொடங்குகின்றனர். பிள்ளைக்கு அவசியமான கேட்டல், பேசு, வாசிப்ப.

எழுத்து எனும் அடிப்படைத் திறன்களைப் பாலர் பாடசாலைகளில் வளர்ப்பது குறைவு. பாலர் பாடசாலைகளில் இவ்வாறு மொழி கற்பிக்கப்படுவதற்கு பெற்றோரின் எதிர்பார்ப்புகளும் ஒரு முக்கிய காரணமாகும். பெற்றோர்; பிள்ளை எழுதவும், வாசிக்கவும் அவசரமாகக் கற்க வேண்டும் என எதிர்பார்க்கின்றனர்.

ஆரம்பப் பாடசாலைகள்

வீட்டிலும் பாலர் பாடசாலையிலும் தமிழ் மொழியைச் சரியாகக் கற்காததன் காரணமாக பாடசாலையில் நுழையும் பிள்ளையிடம் தமிழ் மொழியைக் கற்பதற்கான ஆயத்து நிலை காணப்படுவதில்லை. எனவே, ஆரம்ப வகுப்புகளில் தமிழ் கற்பிக்கும் ஆசிரியர் மிக முக்கியமான ஒரு பங்கினை நிறைவேற்ற வேண்டியுள்ளார். ஆரம்பப் பாடசாலை முதல் தமிழ் போதனா மொழியாகவும் இருப்பதால், தமிழ் மொழி மூலம் ஏனைய பாடங்களைக் கற்பதில் பிள்ளைகள் இடர்படுகின்றனர். இதனால் அவர்களது கல்வியில் பெரும் பிண்ணடைவு ஏற்படுகிறது.

ஆரம்ப வகுப்பு மாணவர்களுக்குத் தமிழ் கற்பித்தலில் சிறப்புப் பயிற்சி பெறாத ஆசிரியர்கள் அனேகர் தமிழ் மொழி கற்பிக்கின்றனர். பாடசாலைக்கு உள்ளேயும் வெளியேயும் மொழி விருத்திக்கான வசதிகள் குறைவாகக் காணப்படுகின்றன. சிங்கள மொழியில் சிறுவர்களுக்கென விளையாட்டு, இலக்கியம், நகைச்சுவை என்ற பல்வேறு அம்சங்களில் பத்திரிகைகள் வெளிவருதின்றன. வானொலி, தொலைக்காட்சி என்பவற்றில் தரமான நிகழ்ச்சிகள் ஒவி - ஒளிபரப்பப்படுகின்றன. சிறுவர்களுக்கென எழுதப்பட்ட நகைச்சுவைக் கதைகள், கற்பனைக் கதைகள், வீர தீரச் செயல்கள் பற்றிய நூல்கள் தமிழ் மொழியில் பிள்ளைகளுக்குக் கிடைப்பதில்லை. எனவே, பரந்த அளவில் அவர்களிடையே மொழியிலை வளர்க்க முடியாதுள்ளது. இன்னும், நவீன முறையில் மொழி கற்பிக்கும் உத்திகளைக் கையாள்வதற்கும் ஆரம்பப் பாடசாலைகளில் போதிய வசதி காணப்படுவதில்லை.

ஆரம்ப வகுப்புகளில் மொழி ஆற்றல் சரியான முறையில் வளர்க்கப்படாததன் காரணமாக இடைநிலை வகுப்புக்களில் தமிழ் மொழிச் சோதனைகளை மாணவர் திருப்தியாகச் செய்வதில்லை. இடைநிலைப் பாடசாலைக் கல்வி முழுதாக பரிசீலனையை மையமாகக் கொண்டிருப்பதால் பிள்ளைகள் பொறிமுறையில் தமிழ் மொழியைக் கற்கின்றனர். அவர்கள் மொழியைச் சரியான விளக்கத்துடன் கற்பதில்லை. பரிசீலனை ஆயத்தங்களைச் செய்வதால், அவர்களின் தமிழ் அறிவு பாடநூல்களுக்கு வெளியே செல்வதில்லை. ஆசிரியரும் மொழி கற்பித்தலைப் பாடத்திட்டத்திற்குள் மட்டுப்படுத்திக் கொள்கிறார். மொழியாற்றல் என்பது பல்வேறு தொடர்பு முறைகள், சமூக இடைவிளை, பரந்த வாசிப்பு, மொழிப் பிரயோகத்துக்கான சந்தர்ப்பங்களை வழங்குதல் என்ற பல்வேறு முறைகளில் வளர்க்கப்பட வேண்டியதொன்றாகும்.

நமது முதாதையர்களிடம் காணப்பட்ட அளவுக்கு இப்போது தமிழ் மொழி கற்பிப்போரிடம் தமிழ் வளம், தமிழ் உணர்வு, தமிழ் பற்று என்பன குறைவாகக் காணப்படுகின்றன. நாளாந்தக் கடமைகளில் ஒன்றாகவே அவர்கள் தமிழ் மொழியைக் கற்பிக்கின்றனர். க.பொ.த. சாதாரண தரப் பரிசீலனை செய்யும் போது அதிக மாணவர் இலக்கியப் பகுதிகளைச் சிறப்பாகச் செய்வதிலை என்பது தெளிவாகிறது. சில மாணவர் இலக்கியப் பகுதிகளில் வரும் வினாக்களுக்குப் பதில் எழுதாது விட்டுவிடுகின்றனர். புறவயம்சார் வினாக்களுக்குப் பதில் எழுதுவதன் மூலமே அவர்களில் அனேகர் தமிழ் மொழியில்

சித்தியடைகின்றனர். இரசனை உணர்வோடு இலக்கியம் கற்பிக்காமை இதற்கு ஒரு காரணமாக இருக்கலாம். ஒரு செய்தியை வேகமாக வாசித்துக் கிரகிக்கும் ஆற்றல், விமர்சிக்கும் திறன், கருத்துக்களைத் தெளிவாக வெளியிடும் ஆற்றல், படைப்பாற்றல் என்பன சிறப்பாக வளர்க்கப்படாததன் காரணமாக அவர்கள் தமிழ் மொழிப் பாடத்தில் பின்னடைகின்றனர்.

தற்போது இடைநிலைப் பாடசாலையில் உபயோகிக்கப்படும் தமிழ் மொழிப்பாடநூல்களை எடுத்து நோக்கும் போதும் அவை மாணவர்களது மொழியறிவைத் திட்டமிட்டுப் படிப்படியாக வளர்ப்பதில் போதிய கரிசனை காட்டவில்லை என்பது தெளிவாகிறது. ஒரு சிறந்த கலைத்திட்டம் என்பது எப்போதும் குறுக்கானதும் நெடுக்கானதுமான தொடர்புடையதாக அமைதல் அவசியம். ஒரே வகுப்பில் பல பாடங்களைக் கற்பிக்கும் போது அப்பாடங்களின் உள்ளடக்கங்களிடையே ஒரு வகையான தொடர்பு காணப்படுவது குறுக்கான தொடர்பாகும். பல்வேறு வகுப்புகளில் ஒரு பாடத்தைக் கற்பிக்கும் போது அப்பாட உள்ளடக்கத்தை ஒன்றுடன் ஒன்று தொடர்புடையதாகப் படிப்படியாக வளர்த்துச் செல்வதை நெடுக்கான தொடர்பு என்பர். தமிழ் மொழிப் பாட நூல்களில் இவ்வாறான நெடுக்கான தொடர்பு போதியளவு காணப்படவில்லை. பாடநூல்களை எழுதும் போது, இந்த அம்சம் போதியளவு கவனத்திற் கொள்ளப்படவில்லை. உரைநடை, கவிதை இலக்கணப் பகுதிகள் பாடநூல்களில் சேர்க்கப்பட்டுள்ளன பல்வேறு சமயங்களைச் சேர்ந்தவர்களின் ஆக்கங்களுக்கு முக்கிய இடமளிக்கப்பட்டுள்ளது. ஆனால், மாணவர்களது மொழி வளர்ச்சி, மொழிப் பயன்பாடு என்பவற்றுக்கு அவசியமான உள்ளடக்கங்களை மாணவர்களது அனுபவம், தேவை, விருப்பம், தூழல் என்பவற்றுக்கு ஏற்றவாறு தெரிவு செய்து வழங்குவதற்கான முயற்சி போதியதாக அமையவில்லை. மொழிப் பயிற்சிகள் பாடங்களின் இறுதியில் ஒழுங்குபடுத்தப்பட்டிருப்பினும் நடைமுறை வாழ்வில் மாணவனுக்கு அவசியமான மொழித் திறன்களை வளர்ப்பதில் காட்டும் அக்கறை குறைவாகவுள்ளது.

இரண்டாம் மொழியாகத் தமிழ் கற்பித்தல்

பல்வினச் சமூகங்கள் வாழும் நாட்டில் ஓர் இனம் அடுத்த இனத்தின் மொழியைக் கற்றுக்கொள்வது அவசியம். ஓர் இனத்தின் வாழ்க்கை முறை, கலாசாரம், சிந்தனைப் பாங்குகளை விளங்கிக்கொள்ள வேண்டுமாயின் அவ்வினத்திற்குரிய மொழியைக் கற்பது அவசியம். இலங்கையில் தமிழ், சிங்கள இனங்களிடையே பரஸ்பர நல்லுறவு வளராமைக்கும், சந்தேக உணர்வுகள் தொன்றுவதற்கும் சிங்கள மக்கள் தமிழ் கற்காததும் ஒரு காரணமாகும்.

1972 ஆம் ஆண்டு இலங்கையில் நடத்தப்பட்ட “பாடசாலைகளில் உபயோகத்திலுள்ள பாடநூல்களில் இழையோடும் இனவாதம்” பற்றிய அங்கு பாடநூல்கள் எந்தளவு மாணவர்களிடையே இன உணர்வை வளர்ப்பதற்குத் தூண்டுதலாக அமைந்தன என்பதை எடுத்துக்காட்டியது. சில சிங்கள மொழிப் பாடநூல்கள் தமிழ் மக்களை சிங்களவர்களின் விரோதிகள் எனக் காட்டின. சிங்கள மொழி மூல நூல்களில் காணப்பட்ட அளவுக்கு இன உணர்வுகள் தமிழ் மொழிப் பாட நூல்களில் காணப்படாவிட்டாலும், சில தமிழ் பாட நூல்களில் இனத்துவேச உணர்வுகள் இழையோடியிருந்தன. இளம் உளங்களில் விதைக்கப்பட்ட இனக்குரோத உணர்வு எதிர்காலத்தில் இனப்பிரச்சினை உக்கிரம் அடைவதற்குத் துணை புரிந்திருக்கலாம்.

தற்போது இலங்கைப் பாடசாலைகளில் தமிழைத் தாய் மொழியாகக் கொள்ளாதவர்களுக்கு தமிழ் மொழி இரண்டாம் மொழியாகவும் தொடர்பு மொழியாகவும் கற்பிக்கப்படுகின்றது. ஆனால், மாணவர் இப்போது தமிழை இரண்டாம் மொழியாகக் கற்பதில் போதிய ஆர்வம்

ஈட்டுவதில்கல். அரசு இனங்களிடையே ஐக்கியத்தை வளர்ப்பதற்கு உள்த தூய்மையோடு செய்துவதாயின் சிங்களத்தைத் தாய்மொழியாகக் கொண்ட மாணவர்களுக்கு தமிழை கட்டாய இரண்டாம் மொழியாகப் பிரகடனப்படுத்த வேண்டும்.

சிங்கள மொழி பேசும் எல்லா மாணவர்களும் எல்லாப் பாடசாலைகளிலும் தமிழ் மொழியை இரண்டாம் மொழியாகக் கற்கக்கூடிய வாய்ப்புக்கள் உருவாகும் வரை இக்குறிக்கோள் வெற்றியளியாது. சிங்கள மொழி மூலம் தமிழ் கற்பிப்பதற்குத் தகுதிவாய்ந்த ஆசிரியர்களின் தட்டுப்பாடு, சிங்கள மக்களின் அனுபவம், வாழ்க்கைச் சூழல் என்பவற்றைப் பின்னணியாகக் கொண்டதும், தமிழ் மக்களுக்கும் சிங்கள மக்களுக்கும் இடையேயுள்ள உறவு முறைகளை எடுத்துக்காட்டும் உள்ளடக்கங்களைக் கொண்டதுமான, தமிழ் மொழிப் பாடநூல்கள் இன்மை என்பன பெருந்தொகையான சிங்கள மொழி பேசும் மாணவர்களுக்கு தமிழை இரண்டாம் மொழியாகக் கற்பிப்பதற்கு பெரும் சவாலாகவுள்ளது. எனவே, சமூக முரண்பாடுகளை நீக்குவதற்கு மொழிக் கல்வியை உபயோகிப்பது பற்றி நாம் இப்போதே சிந்திக்கத் தொடந்க வேண்டும்.

முடிவுரை

இலங்கையில், தமிழ் மொழிக் கல்வியை மேம்படுத்த வேண்டுமாயின், தமிழைத் தாய் மொழியாகவும், இரண்டாம் மொழியாகவும் அரசு மொழியாகவும் கற்பிப்பதன் நோக்கங்களைத் தெளிவாக வரையறுத்துக்கொள்வது அவசியம். பாட உள்ளடக்கங்கள் இந்நோக்கங்களை நிறைவேற்றக்கூடியவாறு அமைதல் வேண்டும். தமிழ் மொழி கற்பதற்கான தூழல் வாய்ப்புக்கள் பெருக்கப்பட வேண்டும். மொழி ஆற்றலை வளர்க்கும் சிறந்த நுட்பங்கள் கற்பித்தவின் போது கையாளப்படல் வேண்டும். இதற்கு உதவும் வகையில், ஆசிரியர் பயிற்சி அமைதல் வேண்டும். பாட உள்ளடக்கங்கள், கற்பித்தல் நுட்பங்கள் என்பன தமிழ் மொழிக் கல்வி பற்றிய ஆய்வுகளின் அடிப்படையில் மறுசீரமைக்கப்படல் வேண்டும். தமிழ் மொழி கற்பித்தல் தொடர்பான குறிப்பிடத்தக்க ஆய்வுகளின்மை, தமிழ் மொழி கற்பித்தவின் வளர்ச்சிக்குப் பெரும் தடையாகவுள்ளது. எனவே, பாடசாலைகள், ஆசிரியர் பயிற்சி நிலையங்கள், பல்கலைக்கழகங்கள், கல்வி அமைச்சு என்பன ஒன்றாக இணைந்து இவ்வாய்வுகளில் ஈடுபடுதல் வேண்டும். இதற்கென தமிழ் மொழி கற்பித்தல் தொடர்பான ஆய்வுகளை மேற்கொள்ள ஓர் அமைப்பு உருவாவது அத்தியாவசியமாகும்.

ஏ.ஜி.எச். இஸ்மாயில்
சிரேஷ்ட விரிவுரையாளர்.
இலங்கைத் திறந்த பல்கலைக்கழகம்



மனிதனுக்குள் ஏற்கனவே புதைந்திருக்கும் பரிபூரணத் தன்மையை வெளிப்படுத்துவது தான் கல்வியாகும்.

சவாமி விவேகானந்தர்

பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டு வரை ஈழத்துத் தமிழ் இலக்கிய வளர்ச்சி - சில குறிப்புகள்

சமுத்துத் தமிழ் இலக்கியம் பொதுவாகத் தமிழ் இலக்கிய வளர்ச்சியோடு இணைந்து காணப்படும் அதே வேளை, தனித்துவம் மிகக்கதாகவும் விளங்குகின்றது. இந்நாட்டின் அரசியல், சமூக, பொருளாதார, பண்பாட்டுப் பின்னணியில் பல்வேறு தனித்துவ அம்சங்களைக் கொண்டதாக இதன் இலக்கிய வரலாறு காணப்படுகின்றது. அதே வேளை, பொதுத் தமிழ் இலக்கிய வரலாற்றினின்றும் வேறுபடுத்தி நோக்க இயலாத முக்கியத்துவத்தினையும் இது கொண்டிருக்கின்றது.

சமுத்து இலக்கிய வரலாறு தமிழ் இலக்கிய வளர்ச்சியோடு இணைந்தும் தனித்துவம் மிகக்கதாகவும் விளங்கும் அதே வேளை, சில சிக்கல்களையும் உணர்த்தி நிற்கின்றது. குறிப்பாக, சங்க இலக்கியத்தில் இடம்பெறும் சமுத்துப் பூதன்றேவனார் காலம் முதல் ஆரியச் சக்கரவர்த்திகள் காலம் வரையிலான சமுத்து இலக்கிய வரலாறு தெளிவின்றிக் காணப்படுகின்றது. சமுத்துப் பூதன்றேவனார் சமுத்தவர் தானா என்ற சர்ச்சை முதல் ஆரியச் சக்கரவர்த்திகள் காலம் வரைக்கும் சமுத்துத் தமிழ் இலக்கிய வளர்ச்சி எத்தகையதாக இருந்தது என்ற பிரச்சினை வரையில் சிக்கல் நிறைந்ததாகவே சமுத்து தமிழ் இலக்கிய வரலாறு காணப்படுகின்றது.

தமிழ் நாட்டினையுடுத்து மிக நீண்ட காலமாகத் தமிழர்கள் வாழ்ந்து வரும் நாடாக சமூம் விளங்குகின்றது. சங்க காலத்து இலக்கியவாதிகள் ஒருவராக விளங்கிய சமுத்துப் பூதன்றேவனார், பூதன்றேவனார், மதுரை சமுத்துப் பூதன்றேவனார் என்ற பெயர்களிலும் குறிப்பிடப்படுகின்றார். சமுத்துப் பூதன்றேவனார் என்பது, அவர் சமுத்தைச் சார்ந்தவராதல் வேண்டும் என்பதையும் மதுரை சமுத்துப் பூதன்றேவனார் என்பது, அவர் சமுத்தினின்றும் மதுரைக்குச் சென்று வாழ்ந்தவராதல் வேண்டும் என்பதையும் உணர்த்துவதாகக் கொள்ளலாம்.

சமுத்துப் பூதன்றேவனாரின் ஏழு செய்யுள்கள் சங்க இலக்கியத் தொகுப்புகளில் இடம் பெற்றுள்ளன. அகநானுரூ (88,231,307), குறுந்தொகை (189,343,360), நற்றிணை (366) ஆகிய தொகுப்புகளில் அடங்கியுள்ள சமுத்துப் பூதன்றேவனாரின் செய்யுள்கள் அவரது கவியாற்றலை உணர்த்துவனவாக விளங்குகின்றன. இவரும் பரணஞ்சம் சமகாலத்தவர் எனப் பேராசிரியர் ஆ. சதாசிவம் அவர்கள் குறிப்பிடுவர். இவரது செய்யுள்களில் சமுத்தைப் பற்றிய குறிப்புகள் எவ்வயும் இடம் பெறவில்லை.

சமுத்துப் பூதன்றேவனாரின் இலக்கியப்பணி தமிழ் நாட்டிலேயே இடம்பெற்ற மையால், சமுத்துத் தமிழ் இலக்கிய வரலாற்றின் தொடர்நிலை பாதிக்கப்பட்டுள்ளது. சமுத்திலிருந்து இத்தகைய புலவர்கள் செயற்பட்டிருப்பின், சமுத்துக்கென நீண்டகால இலக்கிய வளர்ச்சி ஏற்பட்டிருக்கும். ஆயினும் தமிழ் நாட்டினைப் போன்று சமுத்தின் தமிழ்ப் பிரதேசங்களில், ஆரியச் சக்கரவர்த்திகள் காலம் வரையும் தனியான ஆட்சி முறை நிலவாததால், சமுத்து இலக்கியங்களிற் கணிசமானோர், சமுத்து பூதன்றேவனாரைப் போன்று தமிழ் நாட்டின்பாற் கவர்ச்சி கொண்டிருந்திருப்பர். ஆயினும், சமுத்துப் பூதன்றேவனார் காலம் முதல், யாழ்ப்பாணத்தை ஆண்ட ஆரியச் சக்கரவர்த்திகள் காலம் வரை சமுத்தில் தமிழ் இலக்கிய உணர்வு அற்றுப்போய்விடவில்லை என்பதற்கும் கல்வெட்டுகள்

மூலம் உதிரியாகக் கிடைத்துள்ள சில தமிழ்ச் செய்யுள்கள் சான்றுபகர்கின்றன. அதே வேளை, ஏட்டிலக்கிய முயற்சிகளும் நிச்சயம் இடம்பெற்றிருக்கும். ஆனால், பேணுவாரற்று அவை அழிந்திருக்கலாம்.

பாண்டிய நாட்டைச் சார்ந்த பிராமணப் படைத்தலைவரின் பரம்பரையினர் என்று கூறப்படும் ஆரியச் சக்கரவர்த்திகள் யாழ்ப்பாணத்தில் அரசமைத்து ஆளத் தொடங்கிய காலம் முதலே (1216 - 1621) ஈழத்தில் தொடர்ச்சியான தமிழ் இலக்கிய வளர்ச்சி சாத்தியமாயிற்று. யாழ்ப்பாண அரசின் காலம் ஈழத்துத் தமிழ் இலக்கிய வரலாற்றில் மிக முக்கிய காலகட்டமாகும். தமிழருக்கென் ஓர் அரசு தோன்றியதன் பயணாக, இலக்கியர்தியான முயற்சிகளோடு, வரலாற்று ரீதியான அம்சங்களையும் சோதிடம், வைத்தியம் தொடர்பான விடயங்களையும் தொகுக்கும் ஆர்வமும் தொடங்குவதைக் காணலாம். இருக்குவயிசம், திருக்கரைசைப் புராணம் முதலான உயர்நிலை இலக்கியங்களோடு, கதிரை மலைப் பள்ளு போன்ற பொதுமக்கள் சார்பு இலக்கியங்களும் தோன்றியுள்ளன. சிலப்பதிகாரக் கதை ஈழத்தில் பொதுமக்கள் சார்பு இலக்கியமாகக் கண்ணகி வழக்குரை (மட்டக்களப்புப் பிரதேசம்), கோவலனார் கதை (யாழ்ப்பாணப் பிரதேசம்), சிலம்பு கூறல் (மூல்லைத்தீவுப் பிரதேசம்) என்ற பெயர்களில் இயற்றப்பட்டது. அரச சார்பு கொண்ட இலக்கியமாகப் பரராச்சேகரனுலா அமைந்தது.

யாழ்ப்பாண அரசு தோன்றிய காலம் முதலாக ஈழத்துத் தமிழரிடம் வரலாற்றுணர்வு முளைவிடத் தொடங்குவதை வையா பாடல், கைலாயமாலை, கோணேசர் கல்வெட்டு முதலானவை இனங்காட்டுகின்றன. தக்ஷிண கைலாசபுராணம், சமய வழிநின்று வரலாற்றுணர்வை வெளிப்படுத்தும் தலபுராணமாக விளங்குகின்றது.

அக்கால கட்டத்தில் எழுந்த சோதிட, வைத்திய நூல்கள் அத்துறைகளிலும் யாழ்ப்பாணத்து மன்னர்கள் கொண்டிருந்த ஆர்வத்தைப் புலப்படுத்துகின்றன. ஈழத்தில் தோன்றிய முதல் தமிழ் நூலாக 1310-ல் தம்பதெனிய மன்னன் மூன்றாம் பராக்கிரமபாகுவின் அவைகளைப் புலவராக, விளங்கிய தேனுவரைப் பெருமான் என்னும் போசராச பண்டிதரால் அரங்கேற்றப்பட்ட சரசோதி மாலை என்னும் சோதிடநூலே விளங்குகின்றது. யாழ்ப்பாணத்தரசர்கள் காலத்தில் சிங்கைச் செகராசசேகரன் என்ற மன்னனால் ஆச்சுவிக்கப்பட்டதெனச் செகராச சேகரமாலை என்ற சோதிட நூல் குறிப்பிடப்படுகின்றது. வைத்திய நூல்களாகச் செகராசசேகரம், பரராசசேகரம் ஆகியவை விளங்குகின்றன.

யாழ்ப்பாண அரசின் வீழ்ச்சியைத் தொடர்ந்து, போர்த்துக்கீர் ஆட்சி (1621 - 1658) யாழ்ப்பாணத்தில் இடம்பெற்றது. பின்னர் ஒல்லாந்தர் 1658 - ல் யாழ்ப்பாணத்தைக் கைப்பற்றி, 138 ஆண்டுகள் ஆட்சி புரிந்தனர். வெவ்வேறு ஜேரோப்பிய நாடுகளைச் சார்ந்த இவ்விரு சாராரும் ஈழத்தை ஆட்சி செய்த காலத்தில் கத்தோலிக்க மதமும், புரோட்டஸ்தாந்து மதமும் இந்நாட்டில் அறிமுகமாகின. இவர்களது வருகை ஈழத்துத் தமிழ் இலக்கியத்துக்குப் புதிய வளத்தை ஏற்படுத்தியது. சமயக் கொள்கையைப் பொறுத்தவரையில் போர்த்துக்கீர் அதித்திவிரமானவர்களாக விளங்கினர். ஒல்லாந்தரிடத்து ஓரளவு சமயப்பொறை காணப்பட்டது. ஈழத்து தமிழ் இலக்கிய வரலாற்று ரீதியிற் சிந்திக்குமிடத்து, போர்த்துக்கீர் ஒல்லாந்தர் காலத்து (1621 - 1796) ஒரே கால கட்டமாகக் கொள்வது பொறுத்தம் எனக் கருதப்படுகிறது. கத்தோலிக்கரும், புரோட்டஸ்தாந்தரும் ஈழத்தில் தமது சமயங்களைப் பரப்ப முயற்சிகள் மேற்கொண்டபோது, அடிநிலை மக்கள் தொடர்பான இலக்கிய வடிவங்களுக்கு முக்கியத்துவம் அடிக்காரர். பள்ளு, அம்மானை, குறவஞ்சி முதலான பொதுமக்கள் சார்பு இலக்கிய வடிவங்களில் அவர்களது இலக்கிய முயற்சிகள் இடம் பெற்றன. ஞானப்பள்ளு,

சந்தோகுமையூர் அம்மானை (அர்ச. யாகப்பர் அம்மானை) முதலியன போர்த்துக்கீசர் ஆட்சி காலத்திலும் திருச் செல்வர் அம்மானை மருத்துப்பக் குறவஞ்சி போன்றன ஒல்லாந்தர் காலத்திலும் தோன்றின. அதேவேளை, பதினெட்டாம் நூற்றாண்டில் வாழ்ந்தவராகக் கூறப்படும் லோறன்சுப் புலவர், பொது மக்கள் பாடிப் பயன்பெறும் வகையிற் கிறிஸ்தவ கீதங்களை இயற்றி, மக்கள் மத்தியிற் பரப்பினர். மேலும், கிறிஸ்தவ மதச் சார்பு கொண்ட நாடகங்களை எழுதி, கலை இலக்கியப் பணிபுரிந்தார். மரபுவழி இலக்கியங்கள் வாயிலாகவும் கிறிஸ்தவர்களின் இலக்கியச் சேவை அக்கால கட்டத்தில் அமைந்திருந்தது. தொம்பிலிப்பு இயற்றிய ஞானாந்த புராணம், பூலோகசிங்க முதலியார் எழுதிய திருச்செல்வர் காவியம் என்பன இவ்வகையிற் குறிப்பிடத்தக்க மரபு இலக்கியங்களாகும்.

சைவச் சார்பு கொண்ட நூல்களைப் பொறுத்தவரை, போர்த்துக்கீசர் ஆட்சி காலத்தில் தோன்றிய நூல்களாக இனங்காட்டத்தக்கவை இன்று எவையும் இல்லை, ஆயினும், ஒல்லாந்தர் ஆட்சி காலத்தில் சமயப்பொறை ஓரளவேனும் காணப்பட்டமையால், கணிசமான சைவச்சார்பு நூல்கள் அக்கால கட்டத்தில் எழுந்தன. வரத பண்டிதர் பாடிய சிவராத்திரி புராணம், ஏகாதசிப் புராணம், பிள்ளையார் கதை, நல்லூர்ச் சின்னத்தம்பிப் புலவர் இயற்றிய கல்வெளையந்தாதி, மறைசையந்தாதி, கணபதி ஜூராற் செய்யப்பட்ட வட்டுக்கொட்டைப் பிடியம்பதிப் பத்திரிகானியம்மை ஊர்ச்சல், இனுவைச் சின்னத்தம்பிப் புலவர் எழுதிய கயிலாயநாதர் தோத்திரம் சிவகாவியம்மை துதி, மாதகல் மயில்வாகனப் புலவர் இயற்றிய புலியூரந்தாதி போன்றவை இத்தகையவை. அதே வேளை சமய சார்பு கொண்ட இலக்கிய நூல்களும் கணிசமான அளவு ஒல்லாந்தர் ஆட்சிக்காலத்தில் எழுதப்பட்டன. வரத பண்டிதரின் குருநாதசுவாமி கிள்ளை விடுதாது, வீரக்கோன் முதலியின் வெருகல் சித்திரவேலாயுதர் காதல், நல்லூர்ச் சின்னத்தம்பி புலவரின் பறாளை விநாயகர் பள்ளு, இனுவைச் சின்னத்தம்பிப் புலவரின் பஞ்சவன்னத் தூது முதலானவை இவ்வகையிற் குறிப்பிடத்தக்கவை. நல்லூர்ச் சின்னத்தம்பி புலவரால் இயற்றப்பட்ட கரவை வேலன் கோவை இலக்கிய வரலாற்று முக்கியத்துவம் பொருந்தியதாகும். இது பற்றிக் குறிப்பிடும் பேராசிரியர் கா. சிவத்தம்பி, “ஒல்லாந்தர் ஆட்சியின் கீழ் முதலியாராகக் கடமையாற்றிய கரவெட்டி எனும் கிராமத்தைச் சேர்ந்த வேலாயுத முதலியார் பற்றிய இந்நூல் உள்ளூர்ப் பிரபுத்துவப் பரம்பரை பற்றித் தோன்றிய முதல் ஈழத்து நூலாகும். சமயச் சார்பற்ற தேசிய நிலை நின்ற இலக்கியத்தின் காலகோளாக இந்நாலினைக் கொள்ளல் வேண்டும்.” என்று கூறுகின்றார். கரவை வேலன் கோவைக்குப் பின் ஒல்லாந்தர் காலத்து இறுதியில் எழுதப்பட்ட மாவிட்டபுரம் சின்னக்குட்டி புலவரின் தண்டிக்கை கனகராயன் பள்ளும் உள்ளூர்ப் பிரபுத்துவ பரம்பரையைச் சேர்ந்த ஒருவரைப் பாட்டுடைத் தலைவராகக் கொண்ட இலக்கியமாகும்.

இவை தவிர அமுதாகரம் என்ற விஷ வைத்திய நூல் சந்தான தீபிகை எனும் சோதிட நூல் போன்றவையும் ஒல்லாந்தர் ஆட்சி புரிந்த கால கட்டத்தில் தோன்றின. 1667 ஆம் ஆண்டிலேயே முதல்முதல் ஈழத்தில் வாக்கிய பஞ்சாங்கம் எழுதி வெளியிடப்பட்டது, என்பது குறிப்பிடத்தக்கது

ஆங்கிலேயரின் ஆட்சியின் கீழ் அமைந்த பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டு, தமிழ் நாட்டைப்பொறுத்தவரையிலும் ஈழநாட்டைப் பொறுத்தவரையிலும் மிக முக்கியமான காலகட்டமாக விளங்குகின்றது. அச்சியந்திரம் பதினாறாம் நூற்றாண்டிலேயே தமிழுக்கு அறிமுகமாகியிருப்பினும், அதன் பெரும் பயன் பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டின் நடுப்பகுதியிலிருந்தே சுதேசிகளுக்கு கிடைக்கக் கொடங்கியது. அதேவேளை, பொது மக்களை மையமாகக் கொண்டு எழுதும் போக்கும் வளரத் கொடங்கியது. பதினாறாம் நூற்றாண்டிலிருந்து பொது மக்களை மையமாகக் கொண்டே மேனாட்டுக் கிறிஸ்தவ அறிஞர்களது முயற்சிகள் அமைந்திருப்பினும் அவற்றைப் பெரும்பாலும் தமது மத மாற்ற முயற்சிகளுக்குத் துணையாகவே அவர்கள் கொண்டனர்.

இந்நிலையில் பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டில் வாழ்ந்த ஆறுமுகநாவலர் (1822 - 1879) பிரக்ஞை பூர்வமாகப் பொது மக்களை அடிப்படையாகக் கொண்ட தமது அனைத்து முயற்சிகளையும் ஆக்கிக் கொண்டார். பொது மக்கள் நிலைப்பட்ட அவரது எழுத்து முயற்சிகளின் வாயிலாக அவரது கரங்களில் தமிழ் மொழி எளிமை பெறத் தொடங்கியது. அதேவேளை முதன்முதலாக ஆங்கிலத்தில் அமைந்தது போலக் குறியீடுகளைப் பயன்படுத்தி, தமிழ்மொழியைக் கட்டுவனுக்கு ஏற்றதொரு கருவியாக ஆக்கினார். உரைநடை வாயிலாகவே காலத்துக் கேற்ற கருத்துக்களைக் கூறமுடியும் என்று கருதிய நாவலர் அதற்கேற்ற வகையிலேயே தமது முயற்சிகளை முடுக்கி, “வசனநடை கைவந்த வல்லாளர்” ஆக விளங்கினார். அத்தோடு தாம் வழங்க விரும்பிய நவீன கல்விப் பணிக்கு ஏற்பப் பாடப் புத்தகங்களை எழுதும் முயற்சிகளிலும் ஈடுபட்டார். இவற்றோடு பழந்தமிழ் இலக்கியங்களை பதிப்பிக்கும் பணிகளிலும் முனைந்திருந்தார். பழைய தமிழ் நூல்களுக்கு உரையெழுதும் முயற்சியையும் மேற்கொண்டிருந்தார். பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டு நாவலரின் சகாபதம் என்று கூறுத்தக்கதாக அவரது பன்முகப்பட்ட பணிகள் அமைந்து, ஈழத்து இலக்கிய வரலாற்றில் ஒரு சாதனையாளராக அவரை ஆக்கிவிட்டன.

பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டில் தமிழ் நூல் பதிப்புத் துறையில் பலவகைகளில் முன்னோடியாக விளங்கிய சி.பை. தாமோதரம் பிள்ளையின் பணிகளும் விதந்து குறிப்பிடத்தக்கன. மூலபாடத் திறனாய்வின் அடிப்படையில் தமது பதிப்புகளை வெளியிட்டு, பதிப்புத்துறையில் ஒரு திருப்பு முனையை ஏற்படுத்தியவர் அவர்.

சமூத்தில் நாவலரையடுத்து, தமிழ் உரைநடை வளர்ச்சிக்கு அளப்பாரிய பங்களிப்பினைச் செய்தவருள் ஒருவராக ஆர்.வை. சதாசிவப்பிள்ளை விளங்கினார். பாவலர் சரித்திரி தீபகம் (1886) என்னும் தமிழ்ப் புலவர்கள் பற்றிய வரலாற்று நூலையும் சிறுக்கதைப் பாணியைக் கொண்டு விளங்கும் நன்னெறிக் கதாசங்கிரகம் (1869) என்னும் நூலையும் அவர் ஆக்கினார். வானசாஸ்திரம், சதாரண இதிகாசம் ஆகிய நூல்களையும் எழுதினார். அதேவேளை, உதயதாரகை, இலங்கை நேசன், இலங்கை வர்த்தமானி முதலான பத்திரிகைகளின் ஆசிரியராகவும் சதாசிவம்பிள்ளை விளங்கினார். பத்திரிகைத் துறை வளர்ச்சி தமிழ் உரைநடை மேலும் வலுவும் வளமும் பெற உதவிற்று.

தமிழ் நாட்டைப் போன்றே சமூத்திலும் பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டின் இறுதிப் பகுதியில் தமிழில் நாவல் இலக்கியம் மூன்றாவத்து தொடங்கியது. சமூத்தில் மத்தியதர வர்க்கத்தின் தோற்றுத்தைத் தொடர்ந்து, நாவல் இலக்கிய வளர்ச்சிக்கான வித்தும் ஊன்றப்படுவதைக் காணலாம். இவ்வகையில், சித்திலெவ்வை எழுதிய அஸன்பேயுடைய சரித்திரம் (1885) சமூத்தின் முதல் தமிழ் நாவலாக முகிழ்ந்தது. அதனைத் தொடர்ந்து. தி.த. சரவணமுத்துப்பிள்ளையின் மோகனாங்கி (1885) வெளிவந்தது.

பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டின் நடுப்பகுதியிலிருந்து இலக்கியத்துறையில் நவீன சிறந்தனைகள் புக்க தொடங்குவதை அவதானிக்கலாம். அதன் தாக்கம் தமிழ் நாட்டிலும் சமூத்திலும் கவிதைத் துறையிலும் ஓரளவு பிரதிபலிப்பைக் காணலாம். சமகாலப் பிரச்சினைகளை மனங்கொண்டு எழுத முற்படும் புதிய போக்கு அக்கால கட்டத்தில் தோற்றம் பெறத் தொடங்குகின்றது. இவ்வகையில், சமூத்தில் இதற்கு முன்னோடியாக விளங்குவார், குமாரசுவாமி முதலியார் (1791 - 1874) ஆவர். 1866 -67 ஆண்டுகளில் யாழ்ப்பாண மாவட்டத்திலே ஏற்பட்ட கூடும் பஞ்சத்தையும் அதனைத் தொடர்ந்து ஏற்பட்ட கொள்ளை நோயினால் பன்னீராயிரத்துக்கு மேற்பட்டோர் இறந்தமையையும் பற்றி வேதனையுடன் சில பாடல்களை இசை கலந்து பாடியுள்ளார்.

சமுதாய நோக்கும் உலகப் பார்வையும் கலந்தனவாகக் குமாரசுவாமி முதலியாரின் பாடல்கள் விளங்குகின்றன.

அதே வேளை, புராணம், தூது ஆகிய பிரபந்த வகைகளிலே புதுமைகளைச் செய்த சமுத்துக் கவிஞர்களும் பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டில் இருந்தனர். புராண வடிவத்திற் புதுமை செய்தவர்களைக் கணக்கிப்பானம் பாடிய சுப்பையனார், தாலுபுராணம் எழுதிய அச்சவேலி நீ. காசிநாதப் புலவர், கோட்டுப் புராணம் இயற்றிய கோப்பாய் வே. இராமலிங்கம் என்போர் விளங்குகின்றனர். தூதுவடிவத்திற் புதுமை கொண்ட நூலாக தி.த. சரவணமுத்துப் பிள்ளை எழுதிய தந்தைவிடுதூது (1892) அமைந்தது. பெண்விடுதலையைப் பொருளாகக் கொண்ட இந்நூல், பாரதியின் பெண் விடுதலை தொடர்பான கருத்துக்களுக்கும் ஒரு முன்னோடியாக அமைந்திருக்கலாம் எனப் பேராசிரியர் க. கைலாசபதி கருதுவர்.

இவர்கள் அனைவரையும் அடுத்து, சமூகப் பிரச்சினைகளுக்கு முதன்மையளித்து, அவற்றையே தமது கவிப்பொருள்களாக்கி, இசை கலந்த பாடல்களை இயற்றியவர், பாவலர் துரையப்பாபிள்ளை (1871 - 1929) ஆவர். பாரதியின் சமகாலத்தவரான பிள்ளையவர்கள், பாரதியிடம் காணப்பட்ட தனித்துவ ஆளுமையைக் கொண்டிராத போதிலும், சமுத்துக் கவிதைத் துறையில் சமூக சிற்தனைகளைப் பிரக்ஞா பூர்வமாகப் புகுத்தியவர் என்ற தகுதியைப் பெற்றுள்ளார். இதற்கு எடுத்துக் காட்டாக, அவரது இதோபதேச, கீதரசமஞ்சரி (1901) என்னும் பாடல் தொகுப்பு விளங்குகின்றது.

இருபதாம் நூற்றாண்டில் சமுத்துத் தமிழ் இலக்கியம் செல்வனே வளர்ச்சியறுவதற்கு, அதற்கு முற்பட்ட காலத்து இலக்கிய முயற்சிகள் கனிசமான அளவுக்குப் பங்காற்றின. கி.பி 14ஆம் நூற்றாண்டு முதல் தொடர்ச்சியான வளர்ச்சிநிலையைக் கண்டுவரும் சமுத்துத் தமிழ் இலக்கியம், குறிப்பிடத்தக்க சில திருப்புமுனைகளையும் சாதனைகளையும் கொண்டதாக விளங்குகின்றது.

கலாநிதி துரை. மணோகரன்
முதுநிலை விரிவுரையாளர்,
தமிழ்த் துறை,
பேராதனைப் பல்கலைக்கழகம்.

உசாத்துணை நூல்கள்

கைலாசபதி, க. (1986) சமுத்து இலக்கிய முன்னோடிகள்

சதாசிவம், ஆ. (தொகுப்பாசிரியர்) (1966) சமுத்துத் தமிழ்க் கவிதைக் களஞ்சியம்

சிவத்தம்பி, கார்த்திகேசு (1978) சமுத்தில் தமிழ் இலக்கியம்

பூலோகசிங்கம், பொ. (1970) தமிழ் இலக்கியத்தில் சமுத்தறிஞரின் பெருமுயற்சிகள்

மௌனகுரு, சி. சித்திரலேகா, மௌன, நுஃமான், எம்.ஏ. (1979) இருபதாம் நூற்றாண்டு சமுத்துத் தமிழ் இலக்கியம்

நடராசா, க.செ. (1982) சமுத்துத் தமிழ் இலக்கிய வளர்ச்சி

“ஆட்டு கதை”

நாட்டிய நாடகம்

ஆட்டுக்கதை, நாட்டிய நாடகம், நாட்டியம் என்ற அனைத்து மசுடங்களும் ஆடல் மூலம் கதை சார்ந்த கருப் பொருளை வெளிப்படுத்துமோர் கூட்டு முயற்சியான நிகழ்வினைக் குறிக்கும். நாட்டிய நாடகம் என்பது, பரத முனிவர் தந்த நாட்டிய சாஸ்திரத்தை அதன் இலக்கணமாகக் கொண்டது.

மேலெலத் தேயத்தில் குறிப்பிடப்படுகின்ற ‘பலே’(Ballet) என்ற கூட்டு முயற்சியான ஆட்டு கதை நிகழ்விற்கும், Oriental Ballet அதாவது கீழூத்தேய முறையிலான நாட்டிய நாடகம் என்ற கூட்டு முயற்சியான ஆட்டுக்கதை நிகழ்விற்கும் உள்ளீட்டு நிலைகளின் ஆடல் இழையங்களில் மிகுந்த வேறுபாடுகள் உண்டு.

நாம் நாட்டிய நாடகம் என்று சாதாரணமாக இங்கு கூறுவதும், அதனை அசல் தயிழிலே ‘ஆட்டுக்கதை’ எனக் கூறுவதும் ஒரே எண்ணைக் கருவையே குறிப்பிடுகின்றன.

மேலை நாட்டாரின் BALLET என்ற கூட்டு நாட்டிய முறையிலுள்ள அங்க அசைவுகள் மூலமாக வெளிப்படுத்தப்படுகின்ற கருத்துக்களின் பெறுமானம் அந்த அங்க அசைவுக்கு உரிய உந்துதல் மூலமாகவே சமர்ப்பிக்கப்படுகின்றது. ஆனால் ORIENTAL BALLET என்ற கீழூத்தேய நாட்டிய நாடகம் அல்லது ஆட்டு கதை என்ற வடிவம் நாட்டியத்தின் அசல் உள்ளீட்டு ஆடல் இழைய விழுமியங்கள் மூலமாகவே சமர்ப்பிக்கப்படுகின்றது.

நாம் பார்க்கின்ற தனிநபர் ஆடல் முறைகள் அனைத்தும் நாட்டியம் என்ற பெரும் பரப்பிலிருந்து தனித்துவமாக உரிய பண்பாட்டுக் கோலங்களுக்கேற்ப வகுக்கப்பட்டன என்பதை, நாம் அறிவோம். ஆனால், இன்று நம் நாட்டில் பரத நாட்டியம், கதகளி ஆடல், கண்டிய நடனம் என்று பேசிக் கொள்ளப்படுகின்ற அளவிற்கு நாட்டிய நாடகம் என்ற ஆட்டுக்கதை நிகழ்வினைப் பற்றிக் பேசுவதில்லை.

எனினும் தமிழ் மொழி மூலப் பாடசாலைகளுக்கிடையிலான நடன, நாட்டிய நாடகப் போட்டிகளின் போது, நாம் குறிப்பிடுகின்ற ஆட்டுக்கதை சம்பந்தமாக ஏற்படுகின்ற சில சலசலப்புக்களை ஆங்காங்கே அவதானிக்கக் கூடியதாக உள்ளது. இதற்குக் காரணம், ஆட்டுக்கதை என்ற அந்த மாபெரும் ஊடகத்தின் அரிச்சவடி தன்னும் தெரிந்து கொள்ளாத நிலையில் தயாரிக்கப்படுகின்ற ஆட்டுக்கதை நிகழ்வுகளின் நெறி பிறம்ந்த வழிமுறைகளே ஆகும்.

நாட்டிய நாடகம் ஒன்றை பாடசாலை சமர்ப்பித்தால் பளபளப்பான ஆடை அணிகளை அணிந்து வருவதற்கும் பாட்டு; போவதற்கும் பாட்டு; ஒரு பாத்திரம் உட்காருவதென்றால் பாட்டு; இறந்துவிட்டால் பாட்டு; மொத்தமாகப் பாட்டின் ஆதிக்கத்திலேயே நாடகத்தின் கருப் பொருள் தங்கியிருக்கின்ற அளவிற்கு ஒரு தெளிவற்ற குதம்பலான நிலையில் அமைகின்றது. காரணம், ஆட்டுக்கதை என்ற ஊடகத்திற்குரிய அசல் நெறிமுறை களை, வழிமுறைகளை தெரிந்து கொண்டு நாட்டிய நாடகம் தயாரிக்கப்படாமையேயாகும். மேலும், நாட்டிய நாடகம் அல்லது ஆட்டுக்கதை நிகழ்வு என்பதும் மற்றைய மரபுவழி ஆடல் முறைகளைப் போன்று இதுவும், ஒரு நீண்டகாலப் பயிற்சிக்குரிய கற்கைநெறி ஆகும்.

இந்த ஆட்டுக்கதை என்ற கற்கை நெறியை, எடுத்து எடுப்பிலேயே கற்றுக் கொண்டுவிட முடியாது. ஓர் ஆடல் வடிவத்தின் சராசரி அலகுகளை அநாயாசமாக பயிற்சி பெற்று தெளிவு பெற வேண்டும். ஆட்டுக்கதைக்குரிய அங்க அசைவுகளை முகபாவ வெளிப்பாட்டுப்

பயிற்சிகளைப் பெற வேண்டும். அஃதின்றேல் துணைக் கருத்துப் பரிமாற்றங்களுக்கான முகபாவ நிலைகளை இனம் கண்டு கொள்வது கடினம் ஆதலின், அது இன்றியமையாததும் கூட.

கீழைத்தேய நாட்டிய நாடகம் என்ற ஆடற்கதை நிகழ்வை (Oriental Ballet) அதன் பெரும் ஊடகத்து உள்ளூடு நிலையில் இரண்டு அம்சங்களாகப் பார்க்கலாம். ஒன்று 'மார்க்கவழி' என்ற செவ்வியல்முறையானது. மற்றையது - 'தேசிவழி' என்ற இயல்பு நிலை முறையானது. எனினும் செவ்வியல் முறையான கடின பயிற்சிக்குப் பின்பே, இவ் இரண்டு வழிமுறைகளையும் ஒரு பயிலுநர் இனம் காணக் கூடியதாய் இருக்கும்.

ஒரு ஆடற்கதை நிகழ்வில், செவ்வியல் ஆடல் வடிவங்கள் (சாஸ்திரீய நடனங்கள்) எத்தனையும் இடம் பெறலாம். ஆனால் ஒரு பாத்திரம் எந்த ஆடல் வகை மூலமாக தன்னை வெளிப்படுத்துகின்றதோ, அதே ஆடல் வகையிலேயே தன்னை நிறைவு செய்து முடிக்க வேண்டும். அதாவது, பரத நாட்டிய மூலமாக மேடைக்கு வந்து, கதகளி ஆடல் மூலமாக உணர்ச்சிகளை வெளிப்படுத்தி குச்சப்படி மூலம் அப்பாத்திரத்தை நிறைவு செய்வது மிகுந்த அபத்தமானது. இது ஆடற் கதைக் கொலையாகும். இந்த மாபெரும் ஊடகத்தின் ஒரு சில தத்துவார்த்த நெறிமுறைகளையாவது தெரிந்து கொண்டு தயாரித்தல், ஓரளவாகவேனும் இந்த ஆடற்கதை நிகழ்வு என்ற வடிவம் கருத்துடையதாக அமையும்.

'பரதநாட்டியம்', 'கதகளி ஆடல்' என்பன போன்று "நாட்டிய நாடகம்" என்பதும், ஒரு தனிக்கலை வடிவமே இது பற்றி, போதிய தெளிவின்றி நிகழ்ச்சிகளைத் தயாரிக்க முற்படுவதனாலேயே பிரச்சினைகள் உருவாகின்றன. இங்கு நடனத்தில் விருப்புடைய சாரார் நாடகத்தை மறந்து நடனத்திருக்க முதன்மை அளித்துவிடுகிறார்கள். இசையில் விருப்புடைய சாரார் பாடல்களைப் புகுத்தி நாட்டிய நாடகத்தைத் தயாரித்து வெற்றி காணலாமென நம்புகிறார்கள். பெரும்பாலான நாட்டிய பாடல்களில் பொருத்தமற்ற முறையில் பல்லவி, அனுபல்லவி, சரணம் என்று முழுமையான பாடல்களைப் புகுத்தி ஆடற்கதையின் உண்மைக் கோலத்தை சிதைக்கின்றனர்.

மேலும், கதையை விளக்கி நடமாடும் பாத்திரம், ஜதி கூறி ஆடுகின்ற நிலை இடம்பெறும் போது அங்கே பாத்திரத்தின் நிலை மறக்கப்பட்டு மேடையில் ஒருவர் நடனமாடுகின்ற எண்ணத்தை தோற்றுவிக்கின்றது. அதனால், நாடகப் பண்பு இங்கு வெளிப்படுத்தப்படாமல் போகிறது. கதையோட்டத்தில் பலர் கவனம் செலுத்துவதில்லை. பார்ப்பவர்களுக்கு தொடக்கம் எது என்று தெரியாமல் இருக்கும். பூரணத்துவமான ஒரு கதையம்சம் இருக்க வேண்டுமென்பதை அவர்கள் புரிந்து கொண்டதாக இல்லை. சுருக்கமாகச் சொன்னால், நாட்டிய நாடக இலக்கணத்தை ஓரளவேணும் தெரிந்த ஒருவரே, அதனை தயாரிப்பதில் சிறிதளவாவது வெற்றி காணமுடியும்.

சொல்லப்போகும் கரு என்ன என்பதை தயாரிப்பாளர் நன்கு தெரிந்து கொள்ள வேண்டும். கருவைச் சுற்றி மேடைக்கேற்ப கதைப் பின்னல் அமைய வேண்டும். கதைக் கேற்ப பாத்திரங்கள் இயக்குநரால் உரிய முறையில் இனம் காணப்பட வேண்டும். பாத்திரங்களுக்கிடையிலான கருத்துப் பரிமாற்றங்களை வரையறை செய்தல் வேண்டும். அடுத்த அங்கமாகத்தான், அதாவது தானுடைக்கேற்ற பாடலாக, அல்லது சந்தத்திற்கு ஏற்ற வசன நடையாக, 'வாசீக அபிந்யம்' அமைதல் வேண்டும். இத்தகைய ஒழுங்குமுறை பேணப்படும் போது தான், கதையைத் தாங்கி நிற்கும் பாத்திரங்களின் இயல்பு நிலை துல்லியமாக வெளிப்படும். இந்நிலையில் கதைப்புலம் நன்கு விளக்கக் கூடியதாகப் பாத்திரங்களின் நடமாட்டம் அமையும்.

பாடசாலை மாணவர்களுக்கிடையே நடைபெறும் தமிழ்தின நாடகப் போட்டிகளின் போது, பிள்ளைகளின் மனது பாதிப்புறாத வண்ணம் கதைத் தேர்வு அமைய வேண்டும் என்பதை, இங்கு முதலில் கவனிக்க வேண்டும். அடுத்து மாணவரது தகுதிக்கேற்பவே ஆடற் கதை ஒன்றினைத் தெரிவு செய்தல் வேண்டும்.

இங்கு என்ன நடக்கின்றது என்றால் பொதுவாக, நாட்டிய நாடகப் பிரதியை யாரோ ஒருவர் எழுதுகிறார்; வேறொருவர் இசை அமைக்கிறார்; மற்றொருவர் நடன அமைப்பை உருவாக்குகிறார். பாடுபடுபவருக்கும் இயக்குநருக்கும் இடையில் இயைபு இருக்காது. சுருத்துப் புலப்பாடுகள் பற்றிய கவனம் செலுத்தப்படுவதில்லை. இந்த இலட்சனத்தில் தான், நாட்டிய நாடகங்கள் மேடை ஏறுகின்றன. இதனால், இக்கலை வடிவத்தின் அடித்தளமே அற்றுப்போவதுடன், ஒரு இசை நாடகத்திற்கு ஒத்ததான் ஒரு வடிவமாகக் காணப்படுகின்றது.

Ballet என்ற “ஆடற்கதை” நிகழ்வு (நாட்டிய நாடகம்) மிகமிக நீண்ட ஆழமான, அகலமான பரப்பைக் கொண்டது. அதன் உண்மையான அசல் வடிவத்தில் அமையும் ‘ஆடற்கதை’ என்ற ஊடகத்தில் “நிருத்த”, நிருத்தியம் எங்கே?” என்று கற்றுக் குட்டித்தனமான கேள்விக்கும் இடம் ஏற்படாது. காரணம், அவையெல்லாம் அதற்குள்ளேயே ஒன்றித்து இழையோடி விடுகின்றன.

“ஆடற்கதை” நிகழ்வு ஒன்றினை, மக்கள் முன் சமர்ப்பக்கும் நோக்கம், நல்லதொரு சுருத்தினை மக்கள் முன் சமர்ப்பிப்பதே ஆகும். ஆனால், நம்மிடையே நாம் பார்க்கின்ற நாட்டிய நாடகம் என்ற பெயருடைய பல ஆடற்கதை நிகழ்வுகளை இலக்கற்ற ஒரு வெற்றுமுயற்சியாகவே பார்க்கிறோம். அதாவது, சமூகத்திற்கு பயன்தரக் கூடிய செய்திகளற்ற நிலையில், வெறும் அரைகுறைக் கோலங்களுடன் ஆடற்கதை நிகழ்வுகளை சமர்ப்பிக்கிறார்கள். புராணக் கதையாக இருந்தாலும், சமூகக் கதையாக இருந்தாலும், விவிலியக்கதையாக இருந்தாலும், புத்த ஜாத்கக்கதையாக இருந்தாலும் அதன் மூலமாக மக்களுக்குத் தரப்படுகின்ற செய்தி மிகமிக முக்கியமானதாகும். அதைவிட்டு இலக்கற்ற முறையில் வழங்கப்படும் ஆடற்கதை நிகழ்வுகளால் வெறுமனே சில அழகியற் கோலங்களை காண்பிக்க முடியுமே தவிர, ஆடற்கதை சமர்பித்தலுக்கான இலக்கினை அடைய முடியாது.

இலங்கையின், எமது பெரும்பான்மை சமூகத்தவர்கள் மத்தியில் “ஆடற்கதை நிகழ்வு” (BALLET) வளர்ச்சி அடைந்து இருக்கின்ற அளவிற்கு, எம்மவர்கள் மத்தியில் குறிப்பட்டு பேசக் கூடிய அளவிற்குக் கூட, இக்கலை வடிவம் முன்னெடுக்கப்படவில்லை. அதனால் நமது சமூகம் சார்ந்த கலாசாரக், கோலங்களை, விழுமியங்களை, தொன்மை நிலையை எமது இளம் சந்ததியினருக்கு அடையாளம் காண்பிக்கும் நிலை ஏற்படவில்லை என்பது உண்மையே. இதற்கு கல்வி சார்ந்த உயர் தாபன நீதியான ஊக்குவிப்புகளும் தேவை.

அழகியற் கல்வி சம்பந்தமான சுருத்தரங்குகள், செயலமர்வுகள் புத்தாக்க வகுப்புக்கள் நடைபெறுவது போன்று, ஆடல் ஆசிரியர்களுக்கும், பாடசாலை உயர்நிலை மாணவர் மாணவியர்களுக்கும் “ஆடற்கதை” உள்ளிட்ட சுருத்தரங்குகள், செயலமர்வுகள், புத்தாக்க வகுப்புகள் நடாத்தப்பட வேண்டியது அவசியம் என்பது சுருத்திற் கொள்ளத்தக்கது. இது பாடசாலைப் போட்டி களுக்காக மட்டுமல்ல, நமது சமுதாயத்தின் உயரிய விழுமியங்களையும் கலாசாரக் கோலங்களையும் அடுத்த பரம்பரையினருக்கு இனம் காட்டுவதுடன் ஒப்படைத்துச் செல்வதாகவும் அமைய வேண்டும்.

தெய்வீகமான ஆடற்கலை வளர்த்துதலுக்கப்படவேண்டியது சமூகத்தின் தலையாய் கடமை ஆகும்.

கலைஞர் வேல் ஆனந்தன்

முதுநிலை விரிவுரையாளர்,

“ஆடவியல்”

ஆசிரியர் கல்லூரி, கோப்பாய்.

தமிழ் மொழித் தினத்தை தக்க வைத்து கட்டி காத்து இயல் பெற்ற பிரதிக் கல்விப்பணிப்பாளர் நாயகம் உயர் திரு. வெற்றிவேலு சபாநாயகம் அவர்கள்

ஆண்டு தோறும் நடைபெற்று வரும் அகில இலங்கைத் தமிழ் மொழித்தினம், இவ்வாண்டு, மலையழகும் கலையழகும் செழித்து விளங்கும் மத்திய மாகாணத்தின் மங்கலத்திலகும் எனத்திகழும் மாத்தனை மாநகரில் வெகு விமரிசையாகக் கொண்டாடப்படுகின்றது. எமது மழலைச் செல்வங்களின் மயக்குறு பேச்சுக்கள், ஆடல் பாடல்களில் மனதைப்பற்றிகொடுத்துச் செம்மாந்து போயிருக்கும் நாம் இத்தகையதான் சிறந்த செயற் பாட்டுக்கு வித்திட்டு விருட்சமாக்கி வைத்த செயல்வீரன் யார் என்பதை இனங்கண்டு நினைவு கூர்வதும் இச்சந்தரப்பத்தில் சாலவும் பொருத்தமாயிருக்கும்.

ஒரு பிள்ளையின் அறிவு, திறன், மனப்பாங்கு விருத்தியிலே, பூரணமான மலர்க்கிணை உண்டு பண்ண வல்லது அளிக்கப்படும் தாய் மொழிமூலக் கல்வியே என்பது அறிஞர்கள் பலரினதும் துணிந்த முடிபாகும். இந்த வகையிலே எமது நாட்டிலும் கல்வி மொழிகளாக சிங்காமும் செந்தமிழும் இடம் பெற்றுள்ளன. இலங்கைத் திரு நாட்டின் இணை பிரியாக் சோதரர்களாக வாழ்ந்து வருகின்ற தமிழ் மக்களும், முஸ்லிங்களும் இன்றமிழுத்தாய் ஈன்றெழுத்த இரட்டைக் குழந்தைகள் ஆவார்கள். இவர்களின் கல்வி மொழி தமிழாக இருந்து வருகின்றது.

தமிழ் மொழி மூலம் கல்வி கற்கும் மாணவர்கள் தமிழ் மொழித்திறன்களைப் பெற்றிருக்காவிட்டால், பெறும் கல்வியின் மூலம் அறிவு, திறன், மனப்பாங்கு ஆசியவற்றில் அபிவிருத்தியை அடையமுடியாது. எனவே கேட்டல், பேசுதல், எழுதுதல், வாசித்தல் போன்ற தமிழ்த் திறன்கள் மாணவர்களிடத்து விருத்தி செய்யப்படுதல் அவசியம். ஒரு மொழிசார்ந்த சமுதாயத்தின் கலை, கலாசார பண்பாட்டுப் பாரம்பரியங்களைப் போற்றிப் பாதுகாப்பதும், வருங்காலச் சந்ததிக்கு அவற்றை நன்முறையில் கையளிப்பதும் கல்வியின் பிரதான நோக்கங்களுள் ஒன்றாகும். எனவே, மொழித்திறன்களோடு, கலைத்திறன்களையும் விருத்தி செய்ய வேண்டியது அவசியமாகின்றது. இந்த அடிப்படையிலேயே அகில இலங்கை ரீதியில் தமிழ் மொழித்தினப் போட்டிகள் நடைபெற்றுவருகின்றன. இது பற்றிச் செம்மையாக உணர்ந்து திட்டமிட்டுச் செயற்பட்ட செயல் வீரன்தான் ஸ்ரீ மான் வெற்றிவேலு சபாநாயகம் அவர்கள் - இவ்வாண்டு முதல் இணைப்பாற்ய பிரதிக்கல்விப்பணிப்பாளர் நாயகம் அவர்கள். அடிப்படை நோக்கங்கள் எதுவுமின்றி ஏற்கனவே அமைக்கப்பட்டிருந்த கல்வியமைச்சின் தமிழ் மொழிப்பிரிவு ஒன்று, 1977இல் இல்லாமற் செய்யப்பட்டது. பின்னர், யாழ்ப்பாணக் கல்விப்பணிப்பாளராக இருந்து 1989 இல் கல்வி, உயர் கல்வி அமைச்சுக்கு வந்து சேர்ந்த ஸ்ரீ மான் வெ. சபாநாயகம் அவர்களின் அரும்பெரும் முயற்சியின் பயனாக அதே ஆண்டில் மீண்டும் தமிழ் மொழிப் பிரிவு புதுப் பொலிவுடன் மறுமலர்க்கியுற்றுத் தமிழ் மணம் வீசத் தொடங்கியது. கல்விப் பணிப்பாளர் திரு.வெ. சபாநாயகம் அவர்களின் உத்வேகமான முயற்சியும், இந்து கலாசார இராஜாங்க அமைச்சின் அனுசரணையும் இணைந்து இவ்வாண்டிலேயே எடுப்பான தமிழ் மொழித்தின விழாவொன்று கொழும்பு மாநகரில், யோன்சில்வா மண்டபத்தில் வெகு சிறப்பாக நடந்தேறியது. தொடர்ந்து 1990 இல் தமிழ் மொழித்தினப் போட்டிகள் மாகாண மட்டம் வரை நடந்தேறித் தேசிய நிலைமட்டத்தில் நடாத்துவதற்கு ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டுக் கொண்டிருந்த போது, நாட்டில் ஏற்பட்ட அனர்த்தங்கள் காரணமாகக் கைகூடாமற் போயிற்று, ஆயினும்,

தொடர்ந்து 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, ஆம் ஆண்டுகளில் இன்னும் படிமலர்ச்சியுடன் மேற்படி போட்டிகளும், விழாக்களும் சிறப்பாக நடைபெற்றுக் கொண்டே வந்திருக்கின்றன. முறையே, கொழும்பு, கண்டி, கொழும்பு, பதுளை, கொழும்பு ஆசிய இடங்களில் தேசிய நிலையில் தமிழ் மொழித் தினங்கள் வெகு கோலாகலமாகக் கொண்டாடப்பட்டு வந்தன. இதன் தொடர்ச்சியான நிகழ்ச்சியாகவே இம்முறை இவ்விழா மாத்தனை மாநகரில் நடைபெற ஏற்பாடாகியது. போட்டிகள் சில ஹட்டன் நகரிலும் நடைபெறுவது குறிப்பிடத்தக்கது.

ஆண்டு தோறும் 1200க்கு மேற்பட்ட போட்டியாளர்களும் 300க்கு மேற்பட்ட உதவியாளர்களுமாகக்கிட்டத்தட்ட 1500 பேர் வரை தேசிய நிலைப் போட்டிகளிற் கலந்து கொள்வார்கள். இவர்கள் அனைவரையும், உணவும் தங்குமிட வசதிகளும் கொடுத்து ஆதரிக்க வேண்டிய பொறுப்பு பெரும் பொறுப்பாகும். இதற்காக ஏற்படும் செலவுகளையும்; போட்டி ஒழுங்குகள், போக்குவரத்து, சிறப்புமலர் வெளியீடு; வெற்றிக்கிண்ணம், தங்கப் பதக்கம் என்று இன்னோரன்ன செயற்பாடுகளுக்காக ஏற்படும் செலவுகளையும் ஈடுசெய்வதற்கு தமிழ் மொழிப்பிரிவுக்கு ஒதுக்கப்படும் நிதி சொற்பாயினும், அலுக்காமல், சளைக்காமல் அன்பர்கள், ஆர்வலர்கள், நண்பர்கள் ஆசியோரிடமிருந்தும் அன்பளிப்புக்களையும், உணவு உபசரணைகளையும் பெற்று, தொட்ட பணியினைத் தொடர்ந்து முடித்து வைக்கும் திரு.வெ. சபாநாயகம் அவர்களது நெஞ்சுரம் மிகக்கத்துணிவினையும், தொண்டினையும் வியந்து பாராட்டாமல் இருக்க முடியாது. அன்னார் காட்டிய பாதையிலேயே இன்று, நாமும் செயற்பட்டு இன்றைய நிகழ்ச்சியினை இனிதாகச் செய்து முடிப்பதற்கு முயன்று நிற்கின்றோம். தமிழ்த்திறன்களை மாணவர்களிடத்து விருத்தி செய்யும் பணியில் ஈடுபட்டிருக்கும் சகல ஆசிரியர்களும், தமிழ் மொழி இலக்கிய, இலக்கணங்களில் போதியளவு அறிவும் கற்பித்தவில் நவீன உத்திகளைக் கையாளுந்திறனும் உடையவர்களாக விளங்குதல் வேண்டும். இந்த நோக்கங்களைக் கருத்திற் கொண்டே தமிழ் மொழி கற்பிக்கும் ஆசிரியர்களுக்கான கருத்தரங்குகளை மாகாணந்தோறும் நடாத்துவதற்கு ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டன. இன்னும், தமிழ்ப்பாடசாலை அதிபர்களின் முகாமைத்துவத்திறன்களை மேலும் விருத்தி செய்யும் நோக்குடன் அகில இலங்கையிலுமின்னள் தமிழ் அதிபர்களுக்காக மாகாணந்தோறும் மூன்று நாட்கள் கொண்ட வதிவிட முகாமைத்துவப் பயிற்சி நெறிகளும் மேற் கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன.

இத்தகைய சிறப்பு வாய்ந்த செயற்றிடங்களைல்லாம் நடைமுறைப் படுத்தப்படுவதற்கு அயராதுழைத்த ஆரம்ப கர்த்தாவும் நமது அன்புக்கும் மதிப்புக்கும் உரிய வெற்றிவேலு சபாநாயகம் அவர்களே.

இனி அன்னாரது தனிப்பட்ட நலன்களையும் ஆற்றல்களையும் எடுத்துக்கூறுவதானால் அவை ஏட்டில் அடங்கா. எனினும் சிலவற்றை எடுத்துக் காட்டாக ஈண்டு குறிப்பிடலாம்.

“செவி கைப்பச் சொற்பொறுக்கும் பண்புடை வேந்தன்” என்ற வள்ளுவரின் தலைமைத்துவ வரைவிலக்கணத்துக்கு ஒரு சிறந்த விளக்கமாகத் திகழ்பவர்;

“ஆங்கோர் ஏழைக்கு எழுத்தறிவித்தல் புண்ணியங்கோடி” என்ற பாரதியாரின் பொன் மொழிக்கேற்ப புண்ணியந் தேடிய நல்லாசிரியனாக விளங்குபவர்;

“உன்பகைவனை நேசி! கடவுளின் இராட்சியம் உன்னதாகும்” என்ற யேசு பெருமானின் உன்னத கோட்பாட்டினை உள்ளத்தில் கடைப்பிடிக்கும் உத்தமனாக உயர்ந்து நிற்பவர்;

“பணி செய் பயனை எதிர்பாராதே” என்ற கிடோபதேசத்தின் மேல் வரிச்சட்டமாக மினுங்குபவர்; ஏழை எனியவர்களை உயரத்தில் ஏற்றிவிடும் பொன் ஏணியாகப் பிரகாசிப்பவர்; சாதி, சமயப் பித்துணர்வு சற்றும் அற்ற சமரஸ சன்மார்க்க வாதியாக அன்பு சொரிபவர்; உயர்மட்ட அந்தஸ்துக்குரிய பண்புகள் பொருத்தமாக உடைய ஆளுமையுடையவராயினும், கீழ்மட்ட ஊழியர் ஒருவருக்குரிய வேலைகளையும் வேண்டிய போது மகிழ்ச்சியுடன் செய்து எல்லோருக்கும் முன் மாதிரியாகத் திகழ்பவர்; தமிழ், ஆங்கிலம், சிங்களம், ஆகிய மும்மொழிகளிலும் சரளமாக உரையாடுந்திறன் பெற்ற மொழிக்கையாட்சியுடையவராகப் போற்றப்படுவர்; தமிழ் மக்கள் படும் இன்னல்களை நினைந்து நினைந்து உருசி வருந்தும் தமிழ் நெஞ்சன்.

இன்னும், இவரது எத்தனையோ, எத்தனையோ, பண்பு நலன்களைப் பற்றி யெல்லாம் பக்கம் பக்கமாக எடுத்து எழுதலாம். வாய்ப்புக்கள் இடந்தரவில்லை. எனினும் நிறைவாக பிள்ளவரும் இரு குறிப்புக்களையும் கூறித்தான் ஆக வேண்டும். ஒன்று “அம்மாவே தெய்வம் ஆகாய தீபம்” என்ற அருமையான உணர்வின் ஒளியிலே சிவபதம் சேர்ந்துவிட்ட தமது அன்பான அம்மாவையே அன்புத் தெய்வமாக நினைந்து நினைந்து நெஞ்சருகும் ‘பிள்ளை’ சாயிபாபாவையே நெஞ்சில் இருத்தி வழிபடும் பக்தன்.

“பற்றா மாக்கள் தம்முட னாயினும்

செற்றமும் கூலாமும் செய்யா தகலுமின்”

என்ற சிந்தாமணித் தத்துவத்தைச் சிறந்த வாழ்க்கைத்தத்துவமாகக் கொண்டு, நீருந்து காட்டி, சகலரதும் நன்மதிப்பினைப் பெற்றவர்; புகழ்வரின் சுகபாடி களுக்கு கூட்டி, பொறுப்பு வரின் தாமே சுமந்து, பிரச்சினைகளுக்குச் சுலபமாகத் தீர்வுகாணும் தலை சிறந்த தலைவர்.

நிமிர்ந்த அறிவு! நிறைந்த உள்ளம்! செறிந்த திறன்! நிமிர்ந்த நெஞ்சு! நேர்கொண்ட பார்வை..! இவ்வளவும் உருண்டு, திரண்டு, புரண்டெழும் தோற்றமே ஸ்ரீமான் வெற்றிவேலு சபாநாயகம் ஆவார்!

அரச பணியில் இருந்து இளைப்பாறிவிட்டாலும்; தமிழ்ப்பணி, கல்விப்பணி, சமூகப்பணியில் தொடர்ந்து தம்மை அரசுப்பணித்துக் கொண்டிருக்கும் ஸ்ரீமான் வெ. சபாநாயகம் அவர்கள் குடும்ப சமேதரராக இன்னும் பல்லாண்டு, பல்லாண்டுகள் வாழ்ந்து, தமிழுக்கும், தமிழர்க்கும் தொண்டுகள் பல புரிய இறைவன் நல்லாசி அருள்வாராக!

ஜி.பி. அல்பிரெட்
உதவிக்கல்விப் பணிப்பாளர்,
தமிழ் மொழிப்பிரிவு,

★ ★ ★

தனி மனிதர்களின் நிலை உயர்த்தப்பட்டால், தேசமும் அதன் நிறுவனங்களும் உயர்வடைந்தே தீரும்.

சுவாமி விவேகானந்தர்

எனது தாய்

1996 - அகில இலங்கைத் தமிழ் மொழித் தினப் போட்டியில்
முதலாம் பிரிவில் முதலாமிடத்தினைப் பெற்ற எழுத்தாக்கம்

நானிலம் போற்றும் நான்கு சூரியன் குரவர்களுள் தாயும் ஒருவராவார்.

இவ் வையகத்தில் வாழ்கின்ற அனைத்து உயிரினங்களும் ஒரு தாயின் வைரிஸிலிருந்தே தோன்றின.

பத்துமாதங்கள் மாதாவின் கருவறையில் வாழ்ந்த பின்னேரே மனிதன் மண்ணுலகில் பிறக்கின்றான்.

அம்மாதா தன் வயிற்றில் அந்த ஜீவன் வளரும் காலத்திலே தன்னுதிரத்தைத் தாரை வார்க்கிறாள்.

கருவறையிலே அவள் ஊட்டிய அந்தப் போசாக்கே மண்ணுலகில் அவனைச் சுக்கேதகியாக்கி ஏற்று என்றால் கீழு மிகையாகாது.

தன் கருவை வயிற்றில் வளர்த்து, பின்னேரே பூவுலகிற்கு அன்பளிப்புச் செய்யும் போது, அவள் அடைகின்ற பிரசவ வேதனையை எம்மால் எடை போட்டும் பார்க்க முடியாது.

பூமாதேவியின் முடிமீது தன் மகவை ஈன்றுவிட்டதுடன் அவளது கடமைகள் முடிந்து விட வில்லை.

“ஈன்ற பொழுதிலும் பெரிதுவக்கும் தன் மகவைச் சான்றோன் எனக் கேட்ட தாய்” என்ற வளருவர் கூற்றை மெய்ப்பிக்க முன்னகிறாள்.

தன்பிள்ளையைத் தான் வளர்க்கப் படும் பாடு கொஞ்ச நஞ்சமல்ல.

அவள் பாலுட்டி, சீராட்டி, கண்விழித்து இரவென்றும் பகலென்றும் பாராது எம்மைத் தடவி வளர்க்கிறாள்.

பள்ளிப்பருவத்தை நாம் அடைய அதற்கான அத்திவாரத்தை அவள் இடுகிறாள்.

அப்போது அவள் எமக்குத் தாய் மட்டுமன்றி நல்லாசானாகவும் திகழ்கின்றாள்.

“தாயிற்சிறந்ததோரு கோயிலுமில்லை” என்ற ஒளைவை வாக்கு மாதாவின் மகத்துவத்தை உணர்த்துகின்றது.

அம்மாதாவால் உருவாக்கப்பட்ட மாமேதைகளையும், உத்தமர்களையும் நாம் இன்று கண்கூடாகக் காண்கின்றோம்.

எனவே நாம் அந்தப் தெய்வத்திற்குப் பல கோடி கோயில்களைக் கட்டிப் பூசை செய்வோம்.

செல்வி ஜே.எப். நில்லா
நிக/ கல்கழுவ முஸ்.ம.வித்,
வட்டமேல் மாகாணம்.

காலைக் காட்சி

1996 - அகில இலங்கைத் தமிழ் மொழித் தினப் போட்டியில்
இரண்டாம் பிரிவில் முதலாமிடத்தினைப் பெற்ற கட்டுரை

இயற்கை மாதா தனது கொடைகளாக மண்ணுக்கு அருளிய பல வித அற்புதக் காட்சிகளுள் காலைக் காட்சியும் ஒன்று. காலை நேரம் மிக அழகானது. அப்போது காணும் அழுகுக்கு ஓர் அளவேயில்லை. எங்கு பார்த்தாலும் அழுகு பொங்கி வழியும். பேரமுகு நிறைந்த வேளையாக காலை வேளை எம்மை மயக்கி நிற்கின்றது.

பூமாதேவியைச் தூம்ந்திருந்த இருள் என்னும் அரக்கனை வெளியேற்ற, சேவல் தன் இரு கைகளையும் வயிற்றில் அடித்துக்கொண்டு “தூரியதேவனே வா!” என வரவழைத்துக் கொண்டிருந்தது. தூரியன் வருகை தந்துகொண்டிருந்தான்.

தூரியதேவனின் வருகையைக் கண்ட மனைவியரான அல்லியும், ஆம்பலும் தடாகத்தில் இருந்துகொண்டு தூரியனை “வாவா” என வரவழைப்பது போல் “கம கம” என வாசனை வசீக்கொண்டிருந்தன. தூரியனை வரவேற்கப் புள்ளினங்கள் இன்னிசை இசைத்துக் கொண்டும், காகங்கள் கரைந்து கொண்டும் பறந்தன. தேனீக்கள் இரைந்து கொண்டும், வண்டுகள் ரீங்காரம் செய்துகொண்டும் பூக்களிலுள்ள தேனைக் குடிக்கப் போட்டி போட்டுக் கொண்டிருந்தன. காலத்தின் அருமையை அறியாத ஏருமைகள் புற்றரைகளை நோக்கி ஆடி அசைந்து சென்றுகொண்டிருந்தன.

இரவில் வெறிச்சோடிக் கிடந்த வீதிகள் சுறுசுறுப்பாக இயங்கிக் கொண்டிருந்தன. வாகனங்கள் விரைவாக இயங்கிக் கொண்டிருந்தன. இரவில் காவலுக்குச் சென்ற காவற்காரர்களும், படைவீரர்களும் வீடுகளை நோக்கி வந்து கொண்டிருந்தனர். பத்திரிகைக் காரர்களும், பாற்காரர்களும் தம் தொழிலில் ஈடுபட்டனர்.

இரவில் மீன் பிடிக்கச் சென்ற வள்ளங்களும், கப்பல்களும், கரையை நோக்கி வந்து கொண்டிருந்தன. இரவில் இரை தேடிச் சென்ற வெளவால்கள் இருண்ட இடங்களை தேடிச் சென்றன.

இரவில் தூங்கிக் கொண்டிருந்த மாந்தர்கள் கோயில் மணி கேட்டு விழித்தெழுந்து தம் கடமைகளைச் செய்து கொண்டிருந்தனர். பெண்கள் செப்புக்குடங்களை இடுப்பல் ஏந்திய வண்ணம் குளக்கரைகளையும், பீலிக் கரைகளையும் நோக்கி அன்ன நடைபோட்டனர். விவசாயிகள் ஒரு கையில் உணவுடனும், தோளில் மணவெட்டியுடனும் போர் புரியும் வீரனைப்போல் நடந்தனர்.

தேயிலைத் தோட்டப் பெண்கள் தம் வீட்டு வேலைகளை விரைவாக முடித்துக் கொண்டு தம் பச்சீனங் குழந்தைகளைப் பிள்ளை பாராமரிக்கும் இடத்துக்கு ஒப்படைத்து விட்டுக் கூடைகளை கழுத்தில் மாட்டிக்கொண்டு தேயிலைத் தோட்டங்களை நாடினர். ஆண்களும், பெண்களும் நடந்தும், வாகனங்களிலும் தொழிலுக்குச் சென்றனர்.

விடியற்காலையில் மாணவர்கள் எழுந்து தம் காலைக்கடன்களை முடித்த பின் வெள்ளைச் சீருடைகளை அணிந்து கொண்டு வெண்புறாக்களைப் போன்று, வீதியின் இரு மருங்கிலும் சென்றனர். மாணவர்களைப் பின் தொடர்ந்து ஆசிரியர்களும் சென்றனர்.

காற்று “குஞ குஞ” என வீசத் தொடங்கியது. தூரியன் கிழக்கில் தன் பொற் கதிர்களைப் பரப்பத் தொடங்கினான். இரவில் ஒருவரும் இல்லாதிருந்த பாதை எங்கும் சனக்கூட்டம் நிறைந்து காணப்பட்டது.

இவ்வளவு நேரமும் கண்ணைப் பறிகொடுக்கும் காட்சிகளைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்த வேளையில் என் தோழி வந்து “வா நண்பி போவோம்” என்று கூறி கடிகாரத்தைக் காட்டினாள். நேரம் போகின்றது கூட விளங்கவில்லை என்று கூறி அவ்விடத்தை விட்டு அகன்றோம்.

செல்வி எம்.என்.எப். முஸ்பிகா

கா/ ஸாஹிரா ம.ம.வி, சிந்தோட்ட.

தென் மாகாணம்

இலக்கியமும் வாழ்வும்

1996 - அகில இலங்கைத் தமிழ் மொழித் தினப் போட்டியில்
மூன்றாம் பிரிவில் முதலாமிடத்தினைப் பெற்ற கட்டுரை

கண் கண்ட தெய்வமாகிய அன்னையின் வயிற்றிலிருந்து இறைவனின் வாரிச்களான நாம் இப்புனித பூமியில் அவதரித்துள்ளோம். ஆம் இறைவன் தனது அற்புதக் கரத்தினால் அண்ட சராசரங்களையும் மிக அழகாகப் படைத்துள்ளான். எல்லாப் படைப்புகளை விடவும் மனிதனே உயர்ந்த படைப்பாக எண்ணப்படுகின்றான். ஏனென்றால் சிந்தித்துச் செயலாற்றும் திறமை மனிதன் ஒருவனுக்கே உண்டு.

இவ்வழகிய உலகத்தில் மனிதன் பல்லாயிரக்கணக்கான ஆண்டுகளுக்கு முன்பிருந்தே உயிர் வாழ்ந்திருக்கின்றான். அன்றிலிருந்து எம் முன்னோர்களின் இடைவிடாத முயற்சியினால் மொழிகள் தோன்றியுள்ளன. எல்லா மொழிகளை விடவும் சிறந்த தமிழ் மொழியில் முன்னோர்கள் தங்களுடைய ஆற்றலினால் இலக்கியங்களையும், காவியங்களையும் படைத்துள்ளனர். இவை எல்லாம் மாந்தர்களாகிய எமக்கே உரித்தானவை.

“கல் தோன்றி, மன் தோன்றாக் காலத்தால் முன் தோன்றிய மூத்த தமிழ்” என்று எம் தாய் மொழியைக் கூறுவார்கள். அந்தத் தாய்மொழியில் பற்பல இலக்கியங்கள் தோன்றின. அவற்றுள் இராமாயணம், மகாபாரதம், பெரிய பராணம், சிலப்பதிகாரம் போன்ற நீதி சிலவாகும்.

இலக்கியமும், வாழ்வும் பிரிக்க முடியாதவாறு பின்னிப் பினைந்திருப்பதை நாம் காணலாம். நாம் இன்று எத்தனையோ இலக்கியங்களைப் படித்துள்ளோம், சுவைத்துள்ளோம். அவையெல்லாம் எம் மனதை விட்டு ஒரு போதும் நீங்குவதில்லை நீங்கவும் மாட்டா. இவற்றுக்குக் காரணம் அவ்விலக்கியங்களிலுள்ள நற்பண்புகளே; அவ்விலக்கியங்களில் கதா பாத்திரமாகத் தீகழும் மன்னர்களிடம் எவ்வளவு நேரமையும், உண்மையும், நீதி தவறாத ஆட்சி முறையும் காணப்பட்டன.

கம்பராமாயணத்தில் வரும் தசரதனின் புதல்வனான இராமனின் உயர்ந்த பண்புகளை சற்று நோக்கிப் பாருங்கள். அவனல்லவா மன்னன். தாயென்று நினைத்த இராமனின் முன்னே கைகேயி ஒரு யமனைப் போல் வந்தாள் “நீ பதினான்காண்டு வனவாசஞ் செய், உன் தம்பி பரதன் நாட்டையாள்டும்” என்று அவள் இடியோசை போல் முழுக்கமிடுகையில் இராமனோ சற்றும் எதர்த்துப் பேசவில்லை. அவனுடைய முகமோ அன்றலர்ந்த செந்தாமரையையும் வென்றது. “அம்மா, நீங்கள் காலால் இட்டதை நான் தலையால் செய்வேன், என் பின்னவன் பெற்ற செல்வம் அடியனேன் பெற்றதன்நோ” என்று அழகாகவும், அமைதியாகவும் கூறினான், அந்தத் தவப் புதல்வனான இராமன்.

அன்று காணப்பட்ட இராமன் இன்று எங்கே? எம் சமுதாயத்தை உற்று நோக்குவோமானால் ஒரு நிலத்துக்காக அண்ணன் தம்பி வெட்டுக் குத்து, சுகோதரருக்குள்ளே

காணப்படும் பாகப் பிரிவினைகள் எத்தனை? பெற்றோர் சொல் கேளாமல் மனம் போன போக்கெல்லாம் செல்பவர்கள் தான் எத்தனை பேர்? இலக்கியங்கள் எம் வாழ்க்கைத்துத் தேவையான படிப்பினைகளை உணர்த்தியும் மனிதன் இன்று அவற்றை கடைப்பிடிக்காமலிருக்கின்றான். இதற்காகவா இறைவன் மனிதனுக்கு ஆற்றிவைப் படைத்தான்?

தூரிய குலத்தில் உதித்த அரிச்சந்திரன் தன் வாழ் நாளிலேயே பொய் சொன்னதில்லை. பொய் சொல்வதுமில்லை. மிகவும் நெருக்கப்பட்ட தூர்திலையிலுங் கூட அவன் மனந்தளரவில்லை “கதியிழக்கினும் கட்டுரை இழக்கிலேன்” என்று ஆணித்தரமாய் கூறினான். பின் உயர்ந்த வாழ்வையும் பெற்றான். அந்த அரிச்சந்திரனைப் போன்றவர்களைக் காண்பது அரிதிலும் அரிது, என்றால் பிழையல்ல.

இலக்கியங்கள் மனிதனை நல்வழிப்படுத்துகின்றன. எனினும் மனிதன் அதை உணராமலிருக்கின்றான். “நான் செய்வது மட்டுமே சரி” என்ற ஆணவழும், மமதையுக் கொள்கின்றான். ஏன்? சுயநலம் தான். ஆதிகால மன்னர்கள் குடிகளை உயர்த்தி நல்வாழ்வு வாழ வேண்டும் என்றே எண்ணினார். மனிதனையே அழிக்கும் அசரனாகிவிட்டான்.

எம் வாழ்வை “சமன் செய்து சீர் தூக்கும் கோல் போல” இலக்கியங்கள் எமக்கு உதவி செய்கின்றன. அவற்றை உதாரணமாகக் கொண்டு நாமும் எம் வாழ்வை நல்வாழ்வாக்கிக் கொள்வோம். இலக்கியங்கள் சிறந்த ஒளி மணிகள் போன்றவை. அவ்வொளிமணிகளை நாமும் மனதிலே பதிப்போமானால் நிச்சயமாக ஒளி மூடியமான வாழ்வைப் பெறலாம்.

‘அரிது, அரிது மாண்டிராதல் அரிது,’ என்று ஒளைவு கூறியது போல அரிய மாணிடப் பிறவியைப் பெற்ற நாம் இலக்கியங்களைப் பொன்னென போற்றி கண்ணான கல்வியை. கற்று உலகில் நற் பிரஜைகளாகத் திகழுவோம். மனிதன் மனம் வைத்தால் அவனால் செய்ய முடியாதது ஒன்றுமில்லை. இறைவா! நீயே அனைவரும் நல்வாழ்வு வாழ அருள் புரிவாயாக!

செல்வி எஸ். எனிடா இவ்னின்

இ/ பலாங்கோட் தமிழ். ம.வி.

சப்பிரகமுவ மாகாணம்.

★ ★ ★

வான் சிறப்பு

கெடுப்பதூஉங் கெட்டார்க்குச் சார்வாய்மற் றாங்கே
எடுப்பதூஉம் எல்லாம் மழை.

(பெய்யாமல் வாழ்வைக் கெடுக்கவல்லதும் மழை; மழையில்லாமல் வளம் கெட்டு நொந்தவர்க்குத் துணையாய் அவ்வாறே காக்கவல்லதும் மழையாகும்).

திருக்குறள்

சமயமும் சமூகமும்

1996 - அகில இலங்கைத் தமிழ் மொழித் தினப் போட்டியில்
நான்காம் பிரிவில் முதலாமிடத்தினைப் பெற்ற கட்டுரை

இன்றைய நவீன விஞ்ஞான யுகம் இருபத்தோராம் நூற்றாண்டை நோக்கி வெற்றி நடை போட்டுக் கொண்டிருக்கிறது. இத்தகைய ஓர் காலகட்டத்திலே சமயமானது எந்தளவில் சமூகத்தோடு கலந்திருக்கின்றதென்பதை ஆராய்வது சாலப்பொருந்தும். மனிதனாகப் பிறந்த ஒவ்வொருவனும் தன்னை தனது சமூகத்தை எப்படி அபிவிருத்தி செய்யலாம் என்ற சிந்தனையிலேயே வாழ்ந்து கொண்டிருக்கிறான். அபிவிருத்தி, வளர்ச்சி, உயர்ச்சி என்பதனையே சிந்திக்கும் மனிதனுக்கு சமயம் என்ற எண்ணக்கரு பெரிதாகத் தோன்றுவது இல்லை எனலாம். இந்நிலையில் சமூகத்தில் சமயத்தின் பங்கு முக்கியமா? அதன் பயன்கள் என்ன? சமயத்தை விட்டு வழிவிலகிச் செல்வோரின் நிலை என்ன? என்பன பற்றி அலசி ஆராய்வது பொருந்தும்!

சமயமானது சமூகத்தில் வசிக்கும் பங்கினைச் சுற்று நோக்குவாம். பாடசாலையினை எடுத்துக் கொண்டால், இங்கு இளந்தலைமுறையினரான மாணவர்களுக்கு அடிப்படை சமய அறிவுகள் புகுத்தப்படுகின்றன. “இன்றைய சிறார்களே, நாளைய சமூகம்” எனவே ஒருவன் சமயத்தினை கற்கும் போது அதனாடாக பல நல்ல பழக்கவழக்கங்களைக் கற்றுக் கொள்கின்றான். சமயமானது அன்பு, ஒற்றுமை, கருணை, நம்பிக்கை, விசுவாசம் போன்றவற்றினைப் போதிக்கின்றது. சகல மதங்களும் ஒன்றையே போதிக்கின்றன என்று கூறின் அது மிகையாகாது.

சமயம் என்பது மனித வாழ்விலிருந்து பிரிக்க முடியாத ஒன்று. என்னதான் இவ்வுலக வாழ்வில் இன்பத்தில், மயக்கத்தில் உழுங்கு கொண்டிருந்தாலும், இறுதியில் எல்லோருமே சமயத்தினை நாடுகின்றார்கள் என்பது வெளிப்படை!

எமது வச்சிரத்தூண்களாகிய இளைஞர்கள், எதிர்நோக்கும் மிகப் பெரிய சோதனை போதைப் பொருள் பாவனை என்பது நாம் யாவரும் அறிந்த விடயம். இந்நிலையிலிருந்து அவர்களை மீட்க இன்றைய காலகட்டம் பெரிதும் பாடுபட்டு வருகிறது. இவ்வாறு போதை எனும் மயக்கத்தில் ஒவ்வொருவரும் வீழ்ந்திருப்பதன் அடிப்படைக் காரணம் சிறு வயதில் அவர்களிடம் காணப்படாத சமய அறிவே ஆகும். எனவே, சகலரையும் நல்வழிப்படுத்தும் ஓர் கருவி சமயம் என்பதில் சிறிதளவும் சந்தேகத்திற்கிடமில்லை!

“ஓழுக்கம் விழுப்பந்தரலான் - ஓழுக்கம்
உயிரினும் ஒம்பப்படும்”

என்றார் தெய்வப் புலவர் திருவள்ளுவர். எமது உயிரினும் மேலான ஓழுக்கம் எம்மத்தியில் காக்கப்படுகின்றதா? நாம் ஒவ்வொருவரும் சமயம் போதிக்கும் வழியில் நடந்தோமேயானால் நிச்சயமாக நாம் ஓழுக்கமுள்ளவர்களாகத் திகழ்வோம்.

இன்றைய எமது நாடு சமாதானம் என்ற ஓர் உன்னத நிலையை அடைய எவ்வளவோ முயற்சி செய்கின்றது. எமது இன்றைய போர் நிலைமைக்கான காரணம் யாது? போட்டி, பொறாமை என்பனவேயாம். “மண் ஆசை” எனும் மாயவலை சகலரையும் தண்வசம்

இமுத்துள்ளது. சமயத்தின்படி அது கூறும் வழியில் நாம் நடந்தால் நமக்கேன் இந்த பரிதாப நிலை?

“வெள்ளிச்சிறகடி க்கும் வெண்புறாவே
உந்தன் வரவை காணவில்லை”

என்று எதற்காக நாம் பாட வேண்டும்? “போர் விழாதோ” என்று ஏன் இந்த அபயக் குரல்? வேண்டாம் நாம் யாவரும் சமயம் கூறும் வழியில் நடப்போம். அதன்படி வாழுவோம். நிச்சயமாக நாம் மிகவும் சந்தோஷமான ஒரு நிலைக்கு ஆளாவோம் என்பது கண்கூடு.

இன்னும் நாம் ஆராயின் ஒவ்வொரு மதமும் மிகவும் சிறந்த முத்துக்கருத்துக்களை கொண்டுள்ளது. இந்து மதத்தை நாம் எடுத்து நோக்கின், கோயிலுக்குச் செல்லும் முன் ஸ்நானம் செய்ய வேண்டும் என்பது பிரதானமாகும். இந்திலையில் தூயமை என்பது கடைபிடிக்கப்படுவதன் அவசியம் பற்றி நாம் அறிகிறோம். இந்து மதத்தினை பின்பற்றுவோர் சிவனை பரம் பொருளாக எண்ணி வாழ்கின்றார்கள். சகலத்திற்கும் இறைவனை நாடுகின்றார்கள். கடவுள் ஒருவர் இருக்கின்றார் எனும் நம்பிக்கை இவர்களிடம் மேலோங்கி நிற்கின்றது. சமயம் என்பது சமூகத்திற்கு எவ்வளவு அவசியம் என்பதை நாம் கண்கூடாகக் காண்கிறோம்.

கிறிஸ்தவ மதத்தினை எடுத்துக் கொண்டால் “ஈப்போல் பிறனையும் நேசி” என இயேசு கிறிஸ்து கூறியுள்ளார். இதன் முக்கிய கருப்பு அன்பு என்பதே ஆகும். எனவே, அன்பானது இங்கு மேலோங்கி நிற்கின்றது. ஒவ்வொருவரும் போட்டி, பொறாமை இன்றி மிகவும் சந்தோஷமாக வாழக் கற்றுக் கொள்கின்றார்கள். கிறிஸ்தவ பரிசுத்த வேதாகமத்தின் ஓர் பிரதிபலிப்பு தான் இன்று எம்மத்தியில் சோசலிச் கோட்பாடு வளர்எதுவானது என அரசநிலியலாளர்கள் கூறுவதை நாம் காண்கிறோம். எனவே சமயமானது எவ்வாறு இன்றைய சமூகத்தில் தனது பங்கினை வகித்துள்ளது என்பதை நாம் காண்கிறோம்.

அடுத்து இல்லாம் மதத்தை நோக்கின், ஐந்து நேர தொழுகை இதில் பிரதான பங்கினை வசீக்கின்றது இன்று எத்தனையோ பெரியார்கள், வசதியுள்ளவர்களும் கூட இதனைத் தவறாது பின்பற்றி வருகின்றனர். இதன் மூலம் அவர்கள் ஓரு ஒழுங்கினைப் பேணுகின்றார்கள். மூலியம் சமூகத்தினைப் பொறுத்தவரையில் சமயமானது அவர்கள் வாழ்வோடு மிகவும் பின்னிப்பினைந்துள்ளதெனலாம்.

பெளத்த மதமும் கூட பல அரிய கருத்துக்களைத் தன்னகத்தே கொண்டுள்ளது “எல்லாம் மாயை” எனக் கண்ட சித்தார்த்தன், சகலவற்றையும் துறந்ததன் மூலம் ஏற்பட்டதே பெளத்த மதம். சித்தார்த்தன் போல் இவர்களும் அதாவது பெளத்த சமூகத்தவர்களும் எல்லாம் மாயை என்றே தமது வாழ்வினை கொண்டு செல்கிறார்கள். சித்தார்த்தனின் ஞான உதயம் எந்தளவில் பெளத்த சமூகத்தவரிடையே பங்கு கொள்கின்றது என்பதை எம்மால் அறிய முடிகிறது. எனவே ஒவ்வொருவனும் சிறப்பாக வாழுவேண்டுமெனில், அவன் வாழ்வில் சமயம் வகிக்கும் பங்கு அதிமுக்கியம் என்பது தின்னைம்.

“குறிக்கோளின் சிறப்பு குறிக்கோளை அடையும்
வழிகளின் சிறப்பிலேயே தங்கியுள்ளது”

என மேல் நாட்டு அறிஞர் ஒருவர் கூறியுள்ளார். சமயமானது வளர் வேண்டுமெனில், அதனை நாம் வளர்ச்சியடையச் செய்யும் வழிகளிலேயே அதிக கவனத்தைச் செலுத்த வேண்டும்.

இன்று எம்மிடையே சமயத்தை தூற்றுவோர் இல்லாமலில்லை கடவுளை வணங்கி என்ன காண்கிறோம் எனவும் கேட்கிறார்கள்.

“நெஞ்சு பொறுக்குதில்லையே - இந்நிலைகெட்ட மனிதரை நினைத்துவிட்டால்”

என பாடினான் மகாவி பாரதி. அவனது பாடல் இன்று நாஸ்திகம் பேசுபவர்களுக்கு மிகவும் பொருத்தமான ஒன்று.

சமயப் பெரியார்களான விவேகானந்தர், விபுலாநந்தர் ஆகியோரின் அரிய கருத்துக்களை ஒவ்வொருவரும் உள்ளத்தில் வளரச் செய்து, சமயம் பற்றிய ஓர் விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்தல் அவசியம். இப்படியான ஓர் உண்ணத் சேவைக்கு கற்றுவல்லவர்கள் கைகொடுத்து உதவுவார்களா? அவ்வாறு உதவினால் எமது சமூகமானது சமயத்தின் உதவியில் மிகவும் மகிழ்ச்சி பொருந்தியதாகக் காணப்படும் என்பது வெளிப்பட்டது!

சமயம் எனும் ஜீவ நாடியின் அவசியத்தை - உணர்ந்து
சமயம் காட்டும் உண்ணத் பாதை சென்று
எமது சமூகத்தை உயர்க்காவோமாக.

செல்வி வீ. யோகேஸ்வரி
க/ சரஸ்வதி த.ம.வி. புசல்லாவ,
மத்திய மாகாணம்

★ ★ ★

பெரியதும் சிறியதும்

இரண்டு பேர் ஒரு துறவியிடம் வந்தனர். தாங்கள் இருவரும் பாவங்கள் செய்தவர்கள் என்றும், அதற்குப் பிராயச்சித்தம் சொல்ல வேண்டும் என்றும் கேட்டனர்.

துறவி இருவரையும் செய்த குற்றங்களை விவரமாகக் கூறும்படி கேட்டார்.

முதலாமவன், “சுவாமி! என்னுடைய ஆத்திரபுத்தியினால் என் நண்பன் ஒருவன் இறக்கக் காரணமாகிவிட்டேன். என் மனச்சாடசி என்னைத் துன்புறுத்துவிற்கு. அந்தச் செயலை நினைத்து வேதனைப்படுகிறேன்” என்று சொல்லி அழுதான்.

இரண்டாமவன், “நான் பெரிய குற்றம் ஏதும் செய்யவில்லை. சிறிய சிறிய குற்றங்களாகப் பல செய்திருக்கிறேன். அவற்றை ஞாபகம் வைத்துக்கொள்ள இயலவில்லை” என்றான்.

துறவி சிறிது யோசனை செய்தார். முதலாமவனைப் பார்த்து, “உன்னால் சமக்கக்கூடிய அளவுக்கு ஒரு பெரிய கல்லாகப் பார்த்துத் தாக்கிக்கொண்டு வா” என்றார்.

இரண்டாமவனைப் பார்த்து, “ஒரு கோணிப்பையை எடுத்துக்கொள். சிறிய சிறிய கற்களாகப் பொறுக்கி எடுத்துக் கோணியில் போட்டு எடுத்துக் கொண்டுவா” என்று கூறினார்.

துறவி முதலாமவனைப் பார்த்து, “நீ எடுத்து வந்த கல்லை எடுக்க இடத்திலேயே போட்டுவிட்டு வா” என்றார்.

முதலாமவன் அப்படியே செய்தான். பிறகு இரண்டாமவனைப் பார்த்து, “நீ கொண்டுவந்த கற்களை எங்கெங்கு எடுத்தாயோ அங்கங்கே போட்டு விட்டு வா” என்றார். இரண்டாமவன் விழித்தான். தான் பொறுக்கி எடுத்த இடங்களைக் கண்டுபிடித்து இயலாது என்றும் கூறினான்.

“அன்பர்களே, பாவங்கள் இந்தக் கற்களைப் போன்றவையே. பெரும் பாவம் செய்தவன் மனம் பெரிய கல்லைப் போலவே அழுத்திக்கொண்டே இருக்கும். அவன் ஆதை உணர்ந்து நினைத்து வருந்தும்போது, அந்தப் பாவத்தை மன்னித்துவிட முடியும். என்னைற்ற சிறிய சிறிய பாவங்களைச் செய்துவன். தான் என்ன பாவம் செய்தோம் என்பதையே எண்ணிப் பார்க்க முடியாமல், அவற்றை நினைத்து வருந்தவும் முடியாதவனாக இருப்பதால் அவன் எப்போதும் பாவியாக இருக்கிறான்.

“பாவங்கள் சிறியவையாயினும் பெரியவையாயினும் பாவம் பாவமே. அதை நினைத்து கூப்புரவமாக வருந்தி ஆண்டவனிடம் முறையிட்டால் ஆண்டவன் மன்னிப்பார்” என்றார் துறவி.

கருத்து: வியோ டால்ஸ்டாய்.

இனிய நாட்டு

1996 - தமிழ் மொழித் தினப் போட்டியில்
ஒன்றாம் பிரிவில் முதலாம் இடத்தினைப் பெற்ற கவிதை

இயற்கை யன்னை ஈன்றெடுத்த இனிய நாட்டு
இலங்கை யென்னும் பூர்யர் பெற்ற இனப் நாட்டு
வயற்புலங்கள் வளங்கொள்க்கும் வண்ண நாட்டு
வாழ்சையுட(ன்) எனமை யீன்ற வள்ளல் நாட்டு
இயற்றமிழும், இசை நடனம் நாடகங்களாம்
இன்கலைகள் இனிதுவக்கும் இனப் நாட்டு
நயப்படுத்தே பிற நாட்டார் போற்றுகின்ற
நலமான நாட்டுவே நம்மிலங்கை நாடே

* * *

மலை நாட்டை முடியாகக் கொண்டுள்ள
மலர்க்காட்டை முத்தாக இட்டு வைத்தான்
கலை பலவும் அணியாகப் பூண்டவளாய்க்
காலமெல்லாம் அழகுதனை வென்று வந்தாள்
அவை தழிந்து ஆடையென மோதுகின்ற
அழகு தனை என்ன வென்று சொல்வேன்
சிலை போல இலங்குகின்ற இலங்கை மாதா
சிறப்புத்தே அவள் நாமம் போற்றிடுவோம்.

* * *

இனத்தாலும் மதத்தாலும் மொழியாலும்
இனைந்து வாழ் மக்களெலாம் ஒன்றாகி
மனத்தாலே வேற்றுமைகள் தனையறுத்து
மைந்தர் நாம் ஒரு தாயின் என்றினைந்து
தினமும் தான் உழைத்திடுவோம் உயர்தக தாய்க்
திரு நாட்டின் பெருமையினை உணர்த்திடுவோம்
மன மொத்து வாழ்வாங்கு வாழ்ந்திடுவோம்
மகத்தான இவ்விலங்கை நாட்டினிலே.

செல்வி கு.தர்ஷினி
ப/ பண்டாரவளை தமிழ் ம.ம.வி.
ஊவா மாகாணம்

மனிதா...! நீ விழித்தெழு...!

1996 - அகில இலங்கை தமிழ் மொழித் தினப் போட்டியில்
நான்காம் பிரிவில் முதலாம் இடத்தைப் பெற்ற கவிதை

பாரினில் எங்குமே யுத்தத்தின் சத்தங்கள்
பாதையில் பரவுமே சோகத்தின் முத்தங்கள்
போரினில் காணுதே வெற்றியின் சித்தங்கள்
போதையில் மயங்குதே (து) வேஷத்தில் யுத்தங்கள்...!



தோட்டத்தில் ஓரினம் என்றுமே வாடுது
சூட்டத்தில் பேரினம் பிறரரயே சாடுது
வாட்டத்தில் மலையகம் தன்விழி முடுது
தோற்றத்தில் எழிலகம் விடிவையே தேடுது..!



'போக்கணும்' மானிடா தொழிலாளர் சிக்கல்
'தேற்றணும்' வாடிடா மனங் கொண்ட மக்கள்
'நீக்கணும்' முதலாளி தொழிலாளி பேதம்
'பார்க்கணும்'- பூமியில் எங்குமே சொர்க்கம்



எழுமையால் வாடிடும் வைகறைக் கன்னிகள்
தாழுமையால் உடைபடாச் சீதன வில்லுகள்
'விழித்கணும்' வில்லினை உடைத்திட ராமர்கள்
'களிக்கணும்' கவலைகள் மறந்திட்ட சீதகள்..!



கல்வியே கற்றிடா மானுட ஜன்மங்கள் - கலை
செல்வியே யறிந்திடா தேசத்தின் சின்னங்கள்
செல்வமே வாழ்வெனும் சிலரது எண்ணங்கள்
காண்போமே விழித்திடு - கல்வியின் வர்ணங்கள்..!



ஆண்கள் 'காக்கணும்' பெண்மையின் உரிமைகள்
பெண்கள் 'தாக்கணும்' அடிமையின் சிறுமைகள்
விண்கள் அதிரந்திட 'திறக்கணும்' இமைகள்
கண்கள் திறந்திட 'பிறக்கணும்' உண்மைகள்..!

செல்வி. ஜ.எப். பர்வீன்
க/ பதியுதீன் முஸ்.மக.கல்லூரி,
மத்திய மாகாணம்

விடி வெள்ளி

1996 - அகில இலங்கைத் தமிழ் மொழித் தினப் போட்டியில்
ஸுன்றாம் பிரிவில் முதலாம் இடம் பெற்ற சிறுக்கை

மரணித்தும் மலர்ந்திடும் பீனிகள் பறவையாய் மீண்டும் பிறந்திடும் ஒரு சோக ஜப்பசி; வெட்டவெளியில் முளைத்துவிட்ட அந்த வெட்கம் கெட்ட முகாம்களுக்கு மீண்டும் ஒரு பிறந்த நாள் விழா. ஒரு சமூகத்தின் சக்தியைச் சந்தனமாக்கி, மேனியை வாசமாகக் முயல்கின்றது. வண்ண மலர்கள் வீசும் நறுமணத்தை காகிதப் பூக்களில் நுகர்ந்திட காலதேவன் கட்டளை. பால் மணம் மாறாப் பாலகர்கள்; தாய்முகம் பார்த்துத் தவிகுகும் குழந்தைகள்; கோவணம் கூட இல்லாத நிலை. நிழலை நிஜமாக நேசிக்கும் நிரப்பந்தம். இவர்கள் கண்ணிருந்தும் கபோதிகள்; கைத்தடியைத் தேடுபவர்கள். காலம் செய்த கோலம் தன் வாழ்க்கை வனாந்தரமாகி விட்டதை எண்ணி, உருசிய ஒரு உடல் மூலையில் உருண்டு பிறழ்கின்றது. கருத்த அந்த உடலின் சோகப் பின்னணிக்கு சோகக்கீதும் பாடுவது போல் படர்ந்திருந்தது அவரது தாடி. நனைந்து கிடந்த அந்த குடிசைக்கு ஆயிரம் கண்கள். அந்த சோக ஜீவனின் சுக துக்கத்தை விசாரிப்பது போல் கதிரவன் தன் பொற் கதிர்களைப் பரப்பினான். இந்த விடியலை எண்ணி ஆதங்கப்படவில்லை. வாழ்க்கைக்கு தான் அந்நியமாகிப் பேர்ன் அந்த ஜப்பசி பதினைந்தை உள்ளத்திரையில் சல்லடைப் போடுகின்றது அந்த உடல். அது தான் பசீர் 'நானா'.

தென்றவின் தாலாட்டில் கண்ணுறங்கும் கொஞ்ச மொழி பேசும் மழை போல திகழ்ந்தது அந்த மீனவக் கிராமம். அந்த கிராமத்தின் ஓர் இடத்தில் குடிசையானாலும் குறை வில்லாத மாடமாளிகைப் போல் மகிழ்ச்சி வெள்ளத்தில் திகழ்ந்தது பசீர் 'நானா'வின் இல்லம். மகிழ்ச்சியின் விளிம்பில் தினைத்தாடிய அந்த இல்லத்தின் இனிய ஒசைகள் எத்தனை நாள் நிலைத்திருந்தன ... ஆம்! பசீர் 'நானா'வின் மனைவி எதிர்பாராத விதமாக இறையடி சேர்ந்தாள். வாழ்வின் வசந்தத்தைப் பறிகொடுத்த அந்த உள்ளங்களின் மகிழ்ச்சிச் சிறகுகள் சிறிது சிறிதாக உடைக்கப்படுகின்றன. தன் குடும்ப நிலையை உணர ஆரம்பிக்கின்றார் பசீர். ஜந்து பெண்களையும் ஓர் ஆண் மகனையும் பெரும் பேராக பெற்றுக் கொண்டாலும், அம் மனம் பெருமிதப்பட்டுக் கொள்ளவில்லை. சமுதாய நடைமுறைகள் மேலும் அவரை சிந்திக்க வைக்கின்றன. நாலுகாசு சம்பாதிக்க வேண்டும் என்று உள்ளம் அவரை ஊக்குவிக்கின்றது. ஆனால் விதி வேறு விதமாக விளையாட நினைக்கின்றது. ஆம்! அவர் வாழ்வில் எதிர்பாராத விதமாக புயல் வீசுகின்றது. ஊக்கமளிக்க பிறந்த மகன் உள்ளீடற்ற பதராக்கப்படுவதை உணர்கின்றார். புல்லின் புதுமை செய்யப் பிறந்தவன்; புல்லாங்குழல் ஒசையிலும் புரட்சி செய்யப் பிறந்தவன். இப்பொழுது பொதைக்கு ஆட்பட்டதை உணர்கின்றார் பசீர். அவனுக்குள் பொறுப்புக்களை எடுத்துரைக்கின்றார். விளைவு விழலுக்கிறைந்த நீராகி விட்டது. மழையின் அழுகு விழுவதில் மட்டும் தான்; அருவியின் அழுகு பாய்வதில் மட்டும் தான்; தன் வாழ்க்கையின் அழுகு தன் குடும்பத்தில் மட்டும் தான் என்று நினைத்த பசீரின் எண்ணங்கள் சீர்க்குவைந்து போயின.

அப்போது தான் அந்த வரலாற்றில் இரத்தக கறைகளினால் பொறிக்கப்படவேண்டிய கோரச்சம்பவம் நிகழ்ந்தது. தன் வாழ்க்கையின் அடிநாத அத்திவாரங்களை அதிரச் செய்த அட்ரேழியத்தையார் தான் மறக்க முடியும் துப்பாக்கி முனையில் இரண்டு மணித்தியாலத்தில்

ஆண்டாண்டு காலமாக வேரூன்றி விருட்சமாக வளர்ந்த விழுமியங்கள் வேரோடு பிடுங்கி எறியப்படுகின்றன. தன் ஊரைவிட்டு, தன் சொத்துக்களை விட்டு அகதியாக விரட்டியடிக்கப்பட்ட அந்த கொடுர நினைவுகள் இன்று அழியாத தழும்புகளாக அவரது வாழ்க்கையை ஆக்ரமிக்கின்றன.

அகதி என்ற அடைமொழியோடு அடைக்கலம் கொடுத்தது பசீர் 'நானா'விற்கு அந்த அகதிமுகாம். எந்த ஒரு வனாந்திரத்தை சுட்டு ஏரிக்கும் நெருப்பும் ஒரு பொறியில் இருந்து பெறப்பட்டதுதான்; எந்த ஒரு சமுத்திரமும் ஒரு துளி நீரில் இருந்து பெறப்பட்டது தான் என்பதற்கிணங்க தன் துக்கச் சம்பவங்களை அவர் எண்ணிப் பார்க்கின்றார். அவரால் வேறு என்ன செய்ய முடியும்.

ஆடை கட்ட ஆசைகளோடு மலர் தெளித்து மயில் தோகை விரித்து, பாதையில் நடக்கும் கனவுகளோடு வாழ்ந்து கொண்டிருக்கும் தன் புதல்விகளின் நிலையை எண்ணி கலங்குகின்றார். சீதனம் என்ற வாஞ்சை வெறிக்குத் தன் புதல்வியர் ஆளாகப் போவதை எண்ணி ஏங்குகின்றார். மனத் திரைக்கு விடுதலை கொடுத்து தன் நிஜ வாழ்க்கைக்கு வருகின்றார் பசீர் 'நானா'.

கதிரவன் தன் வரவு கூற, ஏக்கம் கொண்ட முகத்தோடு தன் காலைக் கடன்களை செவ்வனே செய்து முடிக்கின்றார். இளம் காலைப் பொழுதில் பருகிய அந்த தேநீர் அவருக்கு உற்சாக்கத்தை கொடுக்கின்றது. கடை வழியே தன் கவனத்தைச் செலுத்தி செல்லும் பொழுது “பூக்களோடு தாவரங்கள் முடிவதில்லை கனவுகளோடு வாழ்க்கை கலைவதில்லை” என்ற சினிமாப் பாடல் எங்கிருந்தோ ஒவிக்கின்றது. அப்போது தன் பழைய நண்பனான் காமிலை பசீர் காண்கின்றார். தன் உள்ளக் கசப்புக்களை இருவரும் பரிமாறிக்கொள்கின்றனர். அப்போது பசீர் தன் சூடும்ப நிலைமைகளை காமிலுக்கும் எடுத்தியம்புகின்றார். வாழ்க்கையின் வனாந்தர வினிமிப்பில் ஊசலாடிக் கொண்டிருக்கும் தன் நண்பனுக்கு உதவ அவர் எண்ணுகின்றார். தானும் அவரும் இணைந்து ஒரு சிறிய வியாபாரத்தைச் செய்வதற்கு இருவரும் ஒப்புக் கொள்கின்றனர். விரக்தி மனப்பான்மை குறைந்து தன் பாலைவனத்தில் ஒரு சோலைவனம் உருவாகுவதை அவர் உணர்கின்றார். நாளொரு மேனியும் பொழுதொரு வண்ணமுமாக ஓடி ஓடி உழைக்கின்றார். நாளைதைவில் அது பல்கிப் பெருகி ஒரு பாரிய வியாபார நிறுவனமாகின்றது.

அகதியாக, அடிமையாக ஓலைக்குடிசையில் ஓலமிட்டுக் கொண்டிருந்த அந்த ஜீவன்கள் ஓய்யாரமாக கரைசேர்கின்றன. தன் மனப் பாரம் குறைந்த மகிழ்ச்சியோடு அவர் தன் உழைப்பை விடாது தொடரவிளைகின்றார். ஏனென்றால் அவர் தனக்காக உழைக்கவில்லை வறுமையின் படியில் சிக்கித் தவிக்கும் அந்த இளம் பிஞ்சகளுக்காக உழைக்கின்றார். வாழ்க்கையின் பாதையில் வழி தவறிப்போன விடியலைக் காண உழைக்கின்றார்; வாழ்க்கையில் கரையேறத் துடிக்கும் அந்தக் கண்ணியர்களுக்காக உழைக்கின்றார்; பொருள் வளம் இன்றி உடல்வளம் குன்றும் தன் போன்ற சுகோதரர்களுக்காக உழைக்கின்றார். உழைப்பே வெற்றி.

செல்வன் எம்.எம். இக்ராம்
புதி/ஸாலூரிரா தேசிய பாடசாலை,
வட்டமேல் மாகாணம்

வீடிஸ்லாமல் விட்டுப் பிரிந்த உயிர்

1996 - அகில இலங்கைத் தமிழ் மொழித் தினப் போட்டியில்
நான்காம் பிரிவில் முதலாம் இடம் பெற்ற சிறுக்கை

அன்று வானம் மப்பும் மந்தாரமுமாகக் காணப்பட்டது. இயற்கைக்கு ஏதோ சோகம்! வீடுகளிலோ யாரும் இல்லை. அவர்கள் எங்கே சென்றார்கள்? என்ன நடந்தது? ஆமாம் அந்த லயத்திற்கு அருகாமையில் உள்ள வீட்டைச் சுற்றி அனைவரும் நின்றனர். ஒரே அழு குரல். ஒப்பாரி ஒவித்தது. இறந்தவன் யார் என்று பலரும் கேட்டனர். வந்தவரில் சிலர் ஜேயா! பெரியசாமி? என்று வாய்பிளந்தனர். “தெய்வானை வாங்க” என்று அவளை அவர்கள் அழைத்தனர். தெய்வானை புலம்பலோடு அந்த நெருக்கடியில் தன் வீட்டின் மூலையில் அமர்ந்தாள். அழுகையோடு அவளது கடந்த கால நினைவுவைகள் அவள் கண்முன்னே தோன்றலாயின.

அந்த தோட்டத்திலே புல் வெட்டும் தொழிலாளி பெரியசாமி. அவரது மனைவி தெய்வானை. அவர்களது பிள்ளைகள் தான் லக்ஷ்மி, சுவந்தரி; இவர்கள் சந்தோசமான ஒரு குடும்பமாக வாழ்ந்து வந்தனர். பிள்ளைகள் தோட்டத்துப் பாடசாலைக்குப் போய்ப் படித்தனர். தெய்வானை கொழுந்து எடுப்பதாலும், பெரியசாமி புல் வெட்டுவதாலும் என்றும் குடும்பத்திற்கு வருமானம் கிடைத்தது. புல்லு வெட்டிய பெரியசாமிக்கு பதவி உயர்வு போல், ஸ்டோரில் வேலை கிடைத்தது. அதனால் பெரியசாமி சந்தோசத்துடனும், ஊக்கமாகவும் தனது வேலையைச் செய்து வந்தான். அவனது ஆற்றலைக் கண்டு அந்த தொழிற்சாலைப் பொறுப்பதிகாரி அடிக்கடி பாராட்டுவார்.

ஒருநாள் அந்தப் பொறுப்பதிகாரி, பெரியசாமியைக் கூப்பிட்டு “பெரியசாமி இன்னையில் இருந்து ‘ரோல்காம் ராவு’ விட்டிட்டு, ‘சல்லட காம்ராவு’ வேலை செய்” என்றார். தனது வேலை மாற்றத்தை தெய்வானையிடம் கூற, அதற்கு அவள் அப்படியா போய் கொஞ்ச நாளில் அவ்வளவு நம்பிக்க வந்திருச்சா” என்று ஆச்சரியப்பட்டாள். பெரியசாமிக்கே அந்த இடம் புதுச். ஆகவே தனது வேலையை மிகவும் கவனமாக செய்தான். ஆனால் விதி அவனை விடவில்லை. ஏதோ ஒரு அவசரத்திற்கு அவன் அந்த சல்லடையை தாண்டும்போது அவனது கால் சிக்குண்டு, அந்த சுழலும் சல்லடையில் இவன் விழுந்தான். “ஜேயா அம்மா” என்ற குரல் அனைவரையும் அங்கு வரச் செய்தது. மற்றவர்களால் அவன் உயிரைக் காப்பாற்ற முடிந்ததே தவிர, அவனது காலைக் காப்பாற்ற முடியவில்லை.

அரசாங்க ஆஸ்பத்திரியில் ஒரு மாத காலம் இருந்து திரும்பி வரும் போது அவனுக்குத் துணையாக ஊன்றுகோல் ஒன்றைக் கொடுத்தார்கள். வெறும் பெரியசாமி நொண்டிக்கால் பெரியசாமி ஆனான். ஏனென்றால் அவனது கால் முற்றாக அகற்றப்பட்டு விட்டது. காலிழுந்த பெரியசாமி தன் வேலையையும் இழுந்தான். தெய்வானையின் வருமானத்தில் தனது குடும்பச் செலவையும், படிப்புச் செலவையும் செய்ய முடியவில்லை. அத்தோடு பென்சனும் எழுதி விட்டனர். தெய்வானைக்கும் வயதாகி விட்டது.

இந்றிலையில் முத்த மகள் வக்ஷுமி புல்லு வெட்டச் சென்றாள். அதுவும் பெயர் பதியாமல். அவனுக்கு அந்த லயத்தில் ஒரே வசதி என்னவென்றால் நான்கு அறைகளைக் கொண்ட அந்த வீடு தான். இப்போது அதற்கும் பிரச்சினை வந்து விட்டது.

அந்த அறைகளில் இரண்டை ‘அழகு தேவர்’ என்பவருக்கு கொடுக்கும்படி, அந்த தோட்டத்து அதிகாரி உத்தரவிட்டார். பெரியசாமிக்கோ யாரிடமும் முறையிட முடியவில்லை. இரண்டு அறைகளை இழந்தான். இப்போது அந்த சிறு அறைகள் இரண்டிலேயே தமது ஜீவியத்தை நடத்தி வந்தனர். ஒரு நாள் தனது முத்த மகளான லக்ஷ்மியைக் கூப்பிட்டு “எமா லக்ஷ்மி, ஒன்கு பேருபதியிரத பத்தி கண்டாக்கையாகிட்ட கதச்சியா” என்றார். அதற்கு அவரோ “எலாதுன்னு சொல்லிட்டாருப்பா” என்று அடக்கமாய் பதில் சொன்னான்.

பெரியசாமியோ எங்கும் போவதில்லை. தமது வீட்டிலேயே தனது வாழ்க்கையை அமைதியால் நடத்தியவனுக்கு ஆத்திரம் ஊட்டும் செய்தி கிடைத்தது. மீதி இரண்டு காம்ராவும் பறிபோக போகுது என்றும், அந்த வயத்திற்கு அருகில் இருந்த ஒரு பட்டியை தனக்குத் தரப் போகிறார்கள் என்றும் அறிந்தான். ஆத்திரப்பட்டு என்ன பயன்? அடுத்த சில நாட்களில் தெய்வானையையும் தன் மகளையும் கூட்டிக் கொண்டு பட்டியில் சென்று குடியேறினான். அதில் ஒரு அறை மட்டுமே காணப்பட்டது.

வீடு போனதற்குக் காரணம் கேட்டால் யாரும் பேர் பதிந்து வேலை செய்யவில்லை என்கின்றனர். எனது மகனுக்குப் பேரை பதியுங்கள் என்றால் அதுவும் செய்வதாகத் தெரியவில்லை. இதனைச் சிந்தித்த முகத்தோடு தெய்வானையைப் பார்த்து “எட்டடி காம்ரா இப்ப நாலடியா கொறஞ்சிருச்சி” என்று முனங்கினான். முனங்கிய பெரியசாமி என்ன செய்வதென்று முளையைக் கிளரினான். உடனே எழுந்து” தெய்வானை, நான் வயம்பார்க்கிற அம்மாகிட்ட போயிட்டு வாரேன்” என்று தனது ஊன்றுகோலை எடுத்துக் கொண்டு கிளம்பினான்.

அந்த அம்மாளைக் கண்டு, தெய்வத்திடம் முறையிடுவது போல் முறையிட்டான். ஆனால் அவரோ “பெரியசாமி, ஒங்க வீட்டுல யாரும் வேலையில்ல. எப்படி வீடு”... என்று இழுத்தாள். உடனே ஆத்திரம் பொங்க “ஒங்க ‘ஸ்டாப்ஸ்’ வீட்டுல மட்டும் எல்லாம் வேலை செய்றாங்களோ” என்று கேட்க வெல்பெயா’ பாப்பாத்தியும் “அவுங்க எல்லாம் ஒன்ன மாதிரி நொண்டிக் காலில்ல” என்றாள். உடனே தன்னை அறியாமல் தன் கையால்பாப்பாத்தியை அறைந்து விட்டு, வீடு திரும்பிய அவனுக்கு மனதிலே பெரிய போராட்டம். என்ன செய்வேன்? ஏது செய்வேன்? என்று திண்டாடினான்.

அப்போது அங்கு வந்த தொழிற்சாலை அதிகாரி “ஒன்கு இந்த இடமும் கொடுக்க மாட்டாங்க. அவுங்க வந்து சொல்ல முன்னுக்கு ஊறவிட்டுப் போய்விடு” என்று கூறிச் சென்றார். அன்று மாலை எங்கோ சென்று வந்தவன் தனக்கு ஒரு முடிவு கிடைத்து விட்டது என்ற திருப்தி முகத்தோடு அவ்வளவுதான் “ஜேயோ தெய்வானை எங்க புள்ளைகல நீதான் நல்லா பாத்துக்களும்” என்று கூறி விழுந்தான். ஊரை விட்டு அல்ல, உலகைவிட்டே போய் விட்டான். பாவம் தெய்வானை அவள் எங்கே போவாள்.

*** முற்றும் ***

செல்வன் எம். முத்துக்குமார்
க/ சரஸ்வதி தமிழ் ம.வி. புசல்லாவ,
மத்திய மாகாணம்

அகில இலங்கைத் தமிழ் மொழித்தினப் போட்டிகள் - 1995
போட்டி இறுதிப் பெறுபேருகள்

4.1	- பிரிவு - 1	வாசிப்பு	
இடம்	மாணவரின் பெயர்	பாடசாலை	மாகாணம்
1	செல்வி பா. உஷாளினி	கொ. வந்தேவகானந்த கல்லூரி	மேல்மாகாணம்
2	செல்வி எம்.என்.நப்பியாபரவீன்	ப/அல்-இருஷாத் ம.வி. உராவி-எல்	ஊவா மாகாணம்
3	செல்வி எம்.எச்.எவ். நியாஸா	மாறை/ அல்ஸபாகனிச்சு வித்தியாலயம்	தென்மாகாணம்
4.1	- பிரிவு - 2	வாசிப்பு	
1	செல்வி எஸ். கார்த்திகா	கற்/அல்-அக்ஸா ம.ம.வி. கற்பிட்டி	வடமேல் மாகாணம்
2	செல்வி கு. துட்சாயினி	மட்புனித சிசிலியா பெண்கள் ம.வித்	வடக்கு சிழக்கு மாகாணம்
3	செல்வன் இரா. சத்தியானந்தன்	நு/புனித சுவேரியார் கல்லூரி. நுவரெலியா	மத்திய மாகாணம்
4.2	- பிரிவு - 1	எழுத்தாக்கம்	
1	செல்வி கா. திவ்வியா	வ/இரும்பைக்குள் மகளிர் மகா. வித்	வடக்கு சிழக்கு மாகாணம்
2	செல்வி எஸ். யோகேஸ்வரி	மா/ ஓபல்கல தமிழ் வித்	மத்திய மாகாணம்
3	செல்வி ஜி.ஜான்சி மேரி	கம்/ வத்தனை ரோமன் குத்தோலிக் த.க	மேல் மாகாணம்
		பாடசாலை	
4.3	- பிரிவு - 2	கட்டுரை	
1	செல்வி ம. கார்த்திகா	வ/குணைஸ்வரா மகா வித்தியாலயம்.	வடக்கு சிழக்கு மாகாணம்
2	செல்வி எஸ். சிபோசனா	அம்பாஹிரா மகா வித்தியாலயம்	தென் மாகாணம்
3	செல்வன் ஆர்.எப். மிஸ்வி	கு/அல்-இர்பான் மகா வித்தியாலயம்	வடமேல் மாகாணம்
4.3	- பிரிவு - 3	கட்டுரை	
1	செல்வி. நைசா பாவின்	மா/ஆமினா மகா வித்தியாலயம், மாத்தனை	மத்திய மாகாணம்
2	செல்வன் ஏ.எம்.ஏ. நிஷாத்	குமு/ கல்முனை ஸாஹிரா தேசியக்கல்லூரி	வடக்கிழக்கு மாகாணம்
2	செல்வி ஆர். அன்வரா	நி/ கல்முனை முஸ்லிம் ம.வித்தியாலயம்	வடமேல் மாகாணம்
4.3	- பிரிவு - 4	கட்டுரை	
1	செல்வி. ஏ.என்.எம். நிஸ்மியா	ப/ புத்தனம் பாத்திமா மத்திய மகா வித் வடமேல் மாகாணம்	
2	செல்வன் ஏ.எம். பாரிஸ்	குமு/ நிந்தலூர்-அஞ்சிரக் தே பாடசாலை வடக்கு சிழக்கு மாகாணம்	
2	செல்வி எஸ். யெஸ்மின் சாமிலா	அ/ முஸ்லிம் மகாவித்தியாலயம் கெக்கிராவ் வட-மத்திய மாகாணம்	
4.4	- பிரிவு - 3	கவிதை	
1	செல்வி.எம்.எஸ். சியாமா	மாத்/ அல்மினா மகா வித்தியாலயம்	தென்மாகாணம்
2	செல்வி ஆர். சீகலா	இ/ றா தமிழ் வித்தியாலயம், பலாங்கொட	சப்பிரகமுவ மாகாணம்
3	செல்வி எம். இசட். ரத்பா	ப/ குந்தலவை மு.மகா. வித்தியாலயம்	ஊவா மாகாணம்
3	செல்வி எம்.எம். ஹராசெயின்	அல்-பத்திரியா மு.ம.வி. அத்தனகல்	மேல் மாகாணம்
4.4	- பிரிவு - 4	கவிதை	
1	செல்வி எஸ். தஸ்பீநா	புத்/ பாத்திமா ம.ம.வி	வடமேல் மாகாணம்
2	செல்வி எஸ்.எச். நிலநாரா	ப/ வெலிமிடை மு.ம.வி	ஊவா மாகாணம்
3	செல்வி ஏ.எச். சிறைநா	கொ. வ/ அல்-ஹிதாயா ம.வி	மேல் மாகாணம்
4.5	- பிரிவு - 3	சிறுக்கதை	
1	செல்வன். எம்.இசட்.எம். ரவ்சான்	கே/ கராகோடை மு.ம.வி. எட்டியாந்தோட்டை	சம்பிரகமுவ மாகாணம்
2	செல்வி எம்.ஏ.எப். நுஸ்ரா	மாறை/ அந்நர் மகளிர் ம.வி	தென் மாகாணம்
3	செல்வன் கே. பரமேஸ்வரன்	ப/ ஹாலி எல தமிழ். வி.	ஊவா மாகாணம்

இடம்	மாணவரின் பெயர்	பாடசாலை	மாகாணம்
4.5	- பிரிவு - 4	சிறுகதை	
1	செல்வன் ஆ. அருளேந்திரன்	நு/ பரிசுத்த திருத்துவக் கல்லூரி	மத்திய மாகாணம்
2	செல்வி கே.எப். நிருசா	அல்-முபாறக் மத்திய கல்லூரி, பியகம	மேல் மாகாணம்
3	செல்வி எம்.எஸ்.எப். பல்ளை	கு/ அல்-அந்த ம.வி. அம்பகோட்டே	வட மேல் மாகாணம்
3	செல்வி ஏ.ஆர். சிருமியா	அ/ சாஹிரா முஸ்.ம.வி. அநுராதபுரம்	வட மத்திய மாகாணம்
4.6	- பிரிவு - 1	பேச்சு	
1	செல்வி எம். சசிபிரியா	க/ கனிஷ்ட பாலிகா வித். நாவலப்பிட்டி	மத்திய மாகாணம்
2	செல்வி ஜே.பாத்திமா பாஹரிமா	பு/ தாராக்ஞுடிவில்லு மு.ம. அகுனாவில்	வட மேல் மாகாணம்
2	செல்வி ரி. அதிஷ்ட பிரதா	நீர்/ விஜயரட்னம் இ.ம. கல்லூரி	மேல் மாகாணம்
4.6	- பிரிவு - 2	பேச்சு	
1	செல்வன் மு. மழுரன்	தி/ கோணேஸ்வரா இந்துக்கல்லூரி	வடக்கு கிழக்கு மாகாணம்
2	செல்வி. எப். பஜீலா	பு/ பாத்திமா மகனிர் ம.வி	வட மேல் மாகாணம்
3	செல்வன் இசர் ஏ.அஸ்ரப்	அ/ கணேவல்பொல மு.ம.வி	வடமத்திய மாகாணம்
4.6	- பிரிவு - 3	பேச்சு	
1	செல்வன் ஏ.எம். மிஹிலார் யமுனாவினி பத்மநாதன்	பு/ சாஹிரா தேசியப் பாடசாலை, புத்தனம்	வடமேல் மாகாணம்
2	செல்வன் டி. தமிழமுதன்	மா/ புனித தோமையர் பெ. பாடசாலை, மத்துனை கொ. தெ/ இந்துக் கல்லூரி, பம்பலப்பிட்டி	மத்திய மாகாணம்
4.6	- பிரிவு - 4	பேச்சு	
1	செல்வன் ஜெ. கார்த்திகேயன்	வ/ வஷ்ணியா தமிழ் ம.வி	வடக்கு கிழக்கு மாகாணம்
2	செல்வன் எம்.நீசர் செய்னுதீன்	கொ. வ/ அல் ஹிதாயா ம.வி	மேல் மாகாணம்
3	செல்வி கே.ஏ.எப்.சர்னா பேகம்	சிலா/ நஸ்ரியா மு.ம.வி. சிலாபாம்	வடமேல் மாகாணம்
4.7	- பிரிவு - 1	பாவோதல்	
1	செல்வி பவித்திரா சிருபானந்த மூர்த்தி	கொ/ இராமநாதன் இ.ம. கல்லூரி	மேல் மாகாணம்
2	செல்வன். தி.சுமன்சிறி	தி/ சம்பூர் மகா. வித	வடக்கு கிழக்கு மாகாணம்
3	செல்வி ஈ. சுதாசினி	கி/ கதீரேசன் கனிஷ்ட வித நாவலப்பிட்டி	மத்திய மாகாணம்
4.7	- பிரிவு - 2	பாவோதல்	
1	செல்வன் எஸ்.பூ. ஜெயந்தன்	இர/ தெஹிவளை தமிழ் ம.வி	மேல் மாகாணம்
2	செல்வன் த. சஞ்சயன்	மட்/ புனித மிக்கேல் கல்லூரி	வடக்கு கிழக்கு மாகாணம்
3	செல்வி ஆர்.பூ. ரஞ்சனி	ப/ பண்டாரவளை த.ம.ம.வி	ஊவா மாகாணம்
4.7	- பிரிவு - 3	பாவோதல்	
1	செல்வன்.பா. பிரணவன்	தி/ கோணேஸ்வரா இந்துக் கல்லூரி	வடக்கு கிழக்கு மாகாணம்
2	செல்வி ஜெயலக்ஷ்மி சிவகுமார்	கொ/ இராமநாதன் இ.ம.கல்லூரி	மேல் மாகாணம்
3	செல்வி ஜமுனாவினி பத்மநாதன்	மா/ புனித தோமையர் பாடசாலை, மத்துனை	மத்திய மாகாணம்
4.7	- பிரிவு - 4	பாவோதல்	
1	செல்வி த. அன்பரசி	தி/ உவர்மலை விவேகானந்தாக் கல்லூரி	வடக்கு கிழக்கு மாகாணம்
2	செல்வி தார்மினி கதீர்காமநாதன்	கொ/ இராமநாதன் இந்து மகனிர் கல்லூரி	மேல் மாகாணம்
3	செல்வி லர்னா அப்துல் உறங்	மா/ ஆமினா பெண்கள் பாடசாலை, மத்துனை	மத்திய மாகாணம்
4.8	- பிரிவு - 1	இசை வாய்பாட்டு அபிநியம் (தனி)	
1	செல்வி என். சுஜித்தா	மட்/ வின்சன்ட் மகனிர் உயர்தர பாடசாலை	வடக்குகிழக்கு மாகாணம்
2	செல்வி கு. சுகன்யா	புதி/ இந்து தமிழ் ம.வி. புத்தனம்	வடமேல் மாகாணம்
3	செல்வி பா. சுகிலா	நு/ மெளன்ட் வேர்ஸன் த.வி.	மத்திய மாகாணம்
4.9	- பிரிவு - 1	இசை வாய்பாட்டு அபிநியம் (குழு)	
		தி/ கட்டை பரிச்சான் விபுவானந்த ம.வி	வடக்கு கிழக்கு மாகாணம்
		நு/ அயர்பி தமிழ். வி. டிக்கோயா அம்பகுமுவ	மத்திய மாகாணம்
		நீர்/ விஜயரட்னம் இந்து மத்திய கல்லூரி	மேல் மாகாணம்

இடம்	மாணவரின் பெயர்		பாடசாலை	மாகாணம்
4.10	- பிரிவு - 2	இசை	மட/ புனித மிக்கேல் கல்லூரி மட்டக்களப்பு ப/ பண்டாரவளை த.ம.வி. பண்டாரவளை க/ அசோகா த.வி.கண்டி	வடக்கு சிழக்கு மாகாணம் ஊவா மாகாணம் மத்திய மாகாணம்
1	செல்வன் த. சஞ்சயன்			
2	செல்வி ஆர். பூர்ண்சினி			
3	செல்வன் எஸ். திவாகர்			
4.10	- பிரிவு - 3	இசை	கொ/ புனித அந்தோனியர் மகளிர் ம.வி. கொ மட/ கல்வி உபபோா விவேகனந்த பெண்கள் ம.வி. மட்களப்பு க/ கதீரேசன் ம.ம.வி. நாவலப்பிட்டி	மேல் மாகாணம் வடக்கு சிழக்கு மாகாணம் மத்திய மாகாணம்
1	செல்வி பத்மாவதி சுப்பையா			
2	செல்வி அ. கலையரசி			
3	செல்வி எஸ். மனோரங்கித புஸ்பமலர்			
4.10	- பிரிவு - 4	இசை	தி/ பூர்ணமுக இந்து மகளிர் கல்லூரி திருகோணமலை கொ/ இந்துக் கல்லூரி. கொழும்பு 04 ப/ சரஸ்வதி தமிழ் ம.ம.வி. பதுளை	வடக்கு சிழக்கு மாகாணம் மேல் மாகாணம் ஊவா மாகாணம்
1	செல்வி எ. பிரியலோஜினி			
2	செல்வன் மே. பூர்வத்சசரமா			
3	செல்வி ஏ. சுகிளா			
4.11	- பிரிவு - 2	இசை (குழு)	மட/ புனித மிக்கேல் கல்லூரி கொ/ சைவ மங்கைர் வித, கொழும்பு - 04 இ/ மெத்தகங்ந் தமிழ் வித, பலங்கொட	வடக்கு சிழக்கு மாகாணம் மேல் மாகாணம் சப்பிரகமுவ மாகாணம்
1				
2				
3				
4.11	- பிரிவு - 3	இசை (குழு)	கொ/ இந்துக் கல்லூரி மட/ வின்சன்ட் பெண்கள் உயர்தர பாடசாலை ப/ அப்புத்தளை த.ம.வி	மேல் மாகாணம் வடக்கு சிழக்கு மாகாணம் ஊவா மாகாணம்
1				
2				
3				
4.11	- பிரிவு - 4	இசை (குழு)	தி/பூர்ணமுக இந்து மகளிர் கல்லூரி க/ சரஸ்வதி த.வி. புசல்லாவை கொ/ இராமநாதன் இந்து மகளிர் கல்லூரி	வடக்கு சிழக்கு மாகாணம் மத்திய மாகாணம் மேல் மாகாணம்
1				
2				
3				
4.12	- பிரிவு - 1	நடனம் (தனி)	கொ/ சைவ மங்கைர் வித, வெள்ளவத்தை தி/ பூர்ணமுக இந்து மகளிர் கல்லூரி புதி/ இந்து த.ம.வி. புத்தளை	மேல் மாகாணம் வடக்கு சிழக்கு மாகாணம் வடமேல் மாதாணம்
1	செல்வி தக்கி சுந்தரமூர்த்தி			
2	செல்வி சி. ஜனந்தனி			
3	செல்வி எஸ். சோபா			
4.12	- பிரிவு - 2	நடனம் (தனி)	கொ/ சைவமங்கையர் கழகம் நு/ நல்லாயன் மகளிர் கல்லூரி, நுவரெலியா மட/ வின்சன்ட் பெண்கள் உயர்தர பாடசாலை	மேல் மாகாணம் மத்திய மாகாணம் வடக்கு சிழக்கு மாகாணம்
1	செல்வி கோவிலா மகாதேவன்			
2	செல்வி வி. நிருப்பனா			
3	செல்வி எஸ். தேனுஜா			
4.12	- பிரிவு - 3	நடனம் (தனி)	கொ/ இராமநாதன் இ.ம.கல்லூரி புனித மரியாள் கல்லூரி மாறை/ ஹாலந்தாவ தமிழ் களிஷ்ட வித தென் மாகாணம்	மேல் மாகாணம் வடக்கு சிழக்கு மாகாணம் மத்திய மாகாணம் தென் மாகாணம்
1	செல்வி காயத்தீரி மகாதேவன்			
2	செல்வி ஜெ. வைகுண்ணவி			
3	செல்வி ஜி. வசந்த குமரி			
4.12	- பிரிவு - 4	நடனம் (தனி)	மட/ புனித சிசிலியா பெ.ம.வி கொ/ மெத்திஸ்த கல்லூரி, கொழும்பு - 03 நு/ நல்லாயன் மகளிர் கல்லூரி, நுவரெலியா	வடக்கு சிழக்கு மாகாணம் மேல் மாகாணம் மத்திய மாகாணம்
1	செல்வி யோ. பிரசண்யா			
2	செல்வி ரத்னி யோகானந்தம்			
3	செல்வி த. ஜமுனா			
4.13	- பிரிவு - 1	நடனம் (குழு)	நி/ வழைரட்னம் இந்து கல்லூரி, நிர்கொழும்பு நு/ கொட்டகை த.ம.வி தி/ பூர்ணமுக இந்து மகளிர் கல்லூரி	மேல் மாகாணம் மத்திய மாகாணம் வடக்கு சிழக்கு மாகாணம்
1				
2				
3				

இடம்	மாணவரின் பெயர்		பாடசாலை	மாகாணம்
4.13	- பிரிவு -	2	நடனம் - குழு	
1			ப/ பண்டாரவனை த.ம.ம.வி	ஊவா மாகாணம்
2			தி/ ஸ்ரீசண்முக இந்து மகளிர் கல்லூரி, திருகோணமலை	வடக்கு சிழக்குமாகாணம்
3			நி/ விஜயரட்னம் இந்து மத்திய கல்லூரி	மேல் மாகாணம்
3			து/ கொட்கலை த.ம.வி	மத்திய மாகாணம்
4.13	- பிரிவு -	3	நடனம் - குழு	
1			கொ/ நல்லாயன் தமிழ் மகளிர் ம.வி.	மேல் மாகாணம்
2			கொட்டார்சேனன்	
3			தி/ புனித மரியாள் கல்லூரி, திருகோணமலை	வடக்கு சிழக்கு மாகாணம்
			க/ நல்லாயன் மகளிர் கல்லூரி, கண்டி	மத்திய மாகாணம்
4.13	- பிரிவு -	4	நடனம் - குழு	
1			கொ/ சௌ மய்கைர் வித். கொழும்பு - 06	மேல் மாகாணம்
2			மட/ புனித சிலியா பெண்கள் ம.வி	வடக்கு சிழக்கு மாகாணம்
4.14	- பிரிவு -		திறந்த போட்டி நாட்டிய நாடகம்	
1			கோ. தெ/ இராமநாதன் இந்து மகளிர் கல்லூரி	மேல் மாகாணம்.
2			க/ பெண்கள் உயர்தர பாடசாலை கண்டி	மத்திய மாகாணம்
3			வ/ இறம்பைக்குளம் மகளிர் ம.வி. வானியா	வடக்கு சிழக்கு மாகாணம்
4.15	- பிரிவு -		திறந்த போட்டி புராண இலக்கிய நாடகம்	
1			வ/ இறம்பைக்குளம் மகளிர் ம.வி	வடக்கு சிழக்கு மாகாணம்
2			கோ/ இராமநாதன் இந்து மகளிர் கல்லூரி	மேல் மாகாணம்
3			ப/ வெலிமடை தமிழ் ம.வி	ஊவா மாகாணம்
4.16	- பிரிவு -		திறந்த போட்டி சமூக நாடகம்	
1			தி/ ஆலங்கேணி வாநாயகர் ம.வி	வடக்கு சிழக்கு மாகாணம்
2			நு/ நேராவுட் தமிழ் ம.வி	மத்திய மாகாணம்
3			கற்/ அல்-அக்ஸா மு.வி, கற்பிட்டி	வடமேல் மாகாணம்
			ப/ சாரணியா த.ம.வி. கந்தகெதர	ஊவா மாகாணம்
4.17	- பிரிவு -		திறந்த போட்டி விவாதம்	
1			கொ/ நோயல் கல்லூரி, கொழும்பு	மேல் மாகாணம்
2			தி/ புனித மரியாள் கல்லூரி	வடக்கு சிழக்கு மாகாணம்
3			புதி/ சாலூரிரா தேசிய கல்லூரி, புத்தளம்	வட மேல் மாகாணம்
4.18	- பிரிவு -		திறந்த போட்டி வில்லுப்பாட்டு	
1			ப/ ரெநாச்ட் த.வி, ஆவி-எல	ஊவா மாகாணம்
2			தி/ உவர்மலை விவேகாநந்தாக் கல்லூரி	வடக்கு சிழக்கு மாகாணம்
3			கொ. வ/ புனித அநிதோனியர், ஆண்கள் ம.வி	மேல் மாகாணம்
4.19	- பிரிவு -		திறந்த போட்டி முஸ்லிம் நிகழ்ச்சி	
1	செல்வி. எம்.எச்.என். சிஹாரானா		மாறை/ அன்றார் மகளிர் ம.வி, குப்புவத்து, வெவலிப்பிட்டிய	தென்மாகாணம்
2	செல்வன் எம்.எஸ். அமத்துல் ரகுமான்		இி/ ஜெயலானி தேசிய பாடசாலை, பலாங்கொட	சப்ரகமுவ மாகாணம்
3	செல்வன் எம். இஸ்பான்		ப/ அல்-அதான் மு.ம.வி. பதுளை	ஊவா மாகாணம்
4.20	- பிரிவு -		விசேடபிரிவு	தமிழ் பேச்சு (சிங்கள மாணவர்)
1	செல்வன் லக்மின் விக்கிரம துரிய		கொ/ ஆனந்தா கல்லூரி	மேல் மாகாணம்
2	செல்வி கே.ஆர்.நிலுகா சியாலி பண்டார		கே/ மெட்டாகம் க.வி, ஹிங்குள மாவளல்ல	சப்ரகமுவ மாகாணம்
3	செல்வி வாக்ஸலா ருக்ஷானி		அ/ சுவர்ணபாவி பாவிகா ம.வி. அநுராதபுரம்	வடமத்திய மாகாணம்
4.21	- பிரிவு -		விசேடபிரிவு	சிங்கள மாணவர்களுக்கான தமிழ் உறுப்பெழுத்து
1	செல்வி எம்.ஏ. சொனலி புத்தக்கா ஜயவர்தன		அநு/ ஸ்வர்ணபாவி பாவிகா ம.வி.	வட மத்திய மாகாணம்
2	செல்வி அவந்தி குணரத்ன		கே/ கஜாதா களிஷ்ட வித	சப்பிரகமுவ மாகாணம்
3	செல்வன் ஹர்தி கமகே		ஆனந்தா கல்லூரி	மேல் மாகாணம்
3	செல்வன் கே.ஏ. வெனுசான் தரிந்த		ஹ/ வல்லுன் ஆதர் களிஷ்ட வித்தியாலயம்	தென் மாகாணம்

தேசிய நிலைத் தமிழ் மொழித்தினப் போட்டி 1996

நிகழ்ச்சி இல - பிரிவு - 1		வாசிப்பு	மாகாணம்
4.1	மாணவரின் பெயர்	பாடசாலை	
	செல்வி சி. சிந்துஜா	தி/ நிலாவெளி ம.வி.	வடக்கு கிழக்கு
	செல்வி என். சீவா	சிலா/ குசலை தமிழ் வித்	வடமேல்
	செல்வி ஏ. அஸ்மினா பர்வின்	அ. கெக்கிராவை முஸ்.ம.வி	வட மத்திய
	செல்வி ஏ. அனுபாமா	க/ குதிரேசன் கள்ளிட் வித்	மத்திய
	செல்வன் ரீ. பிரதீப்	கொ/ இரத்மலான் இந்துக்கல்லூரி	மேல்
	செல்வி எம்.என்.எப் (F) ரிஸ்னா	கே/ பாபுலஹராசன் மு.ம.க.	சப்பிரகமுவ
	செல்வி சி. சந்திரவள்ளி	ப/ மேமலை த.வித்	ஊவா
	செல்வன் எம். இஸ்ர்.எம்.ஹாசைன்	கா/ மழிஹரஸால்வியா தே.க தென்	
நிகழ்ச்சி இல - பிரிவு - 2		வாசிப்பு	வடக்கு கிழக்கு
4.1	செல்வி கு. தட்சாயினி	மட்/ புனித சிசிலியா பெ.ம.வி	வடமேல்
	செல்வி எஸ். கார்த்திகா	புதி/ கல்/ அல்-அக்ஸா ம.ம.வி	வட மத்திய
	செல்வி ஏ.ஆர்.மருக்ஷனா	பொ. அல் அஸ்கர் ம.வி	மத்திய
	செல்வன் தி. பாலகுமார்	நு/ புனித ஜோன் பொலஸ்கோ ம.வி	மேல்
	செல்வி ஜனனி ஜெயரட்னராஜா	கொ/ தெ/ திருக்குடும்ப கன்னியார்மடம்	சப்பிரகமுவ
	செல்வி எம்.ஜே.எப். (F) நஸ்மின்	கே/ சாஹிரா தேசி. பாடசாலை	ஊவா
	செல்வன் க.யோபு	மொ/ விபுலானந்த த.கனி.வி	
	செல்வி எம்.இஸ்ர். சிஹாரா	ஹம்/ ஸாகிரா தேசி. கல்	தென்
நிகழ்ச்சி இல - பிரிவு -		எழுத்து ஆக்கம்	வடக்கு கிழக்கு
4.2	செல்வி வ. ரத்தேவி	மட்/ பெரியகல்லாறு விநாயகர். வித்	வடமேல்
	செல்வி ஜே.எப். நில்லா	நிக/ கல்கமுவ முஸ்.ம.வி	வட மத்திய
	செல்வி ஆர்.எப். (F)ரிஸ்கா	அ/ இக்கிரிகொல்லாவ மு.ம.வி	மத்திய
	செல்வி ஜே.எப் (F) ஸாஜா	க/ அல்மனார் மத்.கல்	மேல்
	செல்வி எம்.எப் (R) முல்கிமுகம்	ந்ர/ அல்லியால் ம.வி	சப்பிரகமுவ
	செல்வி எம்.ஜே.எப். (F) ராசிதா	கே/ மாவணேல் பதுரியா மத். கல்	ஊவா
	செல்வி ச. சாவினி	ப/ தமிழ் மகனிர் ம.வி	
	செல்வி எஸ்.ஏ. அதிதா	கா/ துந்துவை மு.ம.வி. ஹபுறுகல்	தென்
நிகழ்ச்சி இல - பிரிவு - 2		கட்டுரை	வடக்கு கிழக்கு
4.3	செல்வி ச. சிந்துஜா	வவு/ தமிழ் மத்திய ம.வி	வடக்கு கிழக்கு
	செல்வி எஸ். கார்த்திகா	புதி/ கல்/ அல்-அக்ஸா ம.ம.வி	வடமேல்
	செல்வி எம்.ஜே சம்ரா	பொ/ மத்திய கல்லூரி	வட மத்திய
	செல்வி எம்.டி.எப். (F) சிபானா	க/ அல்மனார் மத். கல்	மத்திய
	செல்வி எம்.எஸ். பாத்திமாபசிகா	கனு/ பாசியத்துல் நஞ்சியா முஸ். மகா.வி.	மேல்
	செல்வி எம்.எஸ். சல்னா	இ/ பலா/ ஜெயலானி தே.பா	சப்பிரகமுவ
	செல்வி சோ. நிபார்த்துணா	ப/ தமிழ் மகனிர் ம.வி	ஊவா
	செல்வி எம்.என்.எப். முஸ்பிகா	கா/ ஸாஹிரா ம.ம.வி. சிந்தோட்ட	தென்
நிகழ்ச்சி இல - பிரிவு - 3		கட்டுரை	வடக்கு கிழக்கு
4.3	செல்வன் வ. வில்துரன்	மட்/ மெதுடிஸ்த மத். கல்	வடக்கு கிழக்கு
	செல்வி எமில்டா ராஜினி	புக/ கல்/ மாப்புரி த.வி	வடமேல்
	செல்வன் எம்.எச். ரிபால்தீன்	பொ/ அல் அக்ஸா ம.வி	வட மத்திய
	செல்வி கே. நிழாந்தீனி	க/ இந்து சிரேஷ்ட் த.வித்	மத்திய
	செல்வி ஏ. பிரியதர்ஜினி	ந்ர/ விஜயரட்னம் இந்து ம.ம.வி	மேல்
	செல்வி. எஸ். எனிடா இவ்ரின்	இ/ பலாங்கொட த.ம.வி	சப்பிரகமுவ
	செல்வன் மு. ரட்னகுமார்	ப/ பாரதி மகாவித்தியாலயம்	ஊவா
	செல்வி எம்.எப். ரிஸ்லா	மாறை/ அந்தார் மக.ம.வி	தென்

மாணவரின் பெயர்

திகழ்ச்சி இல - பிரிவு - 4

4.3 செல்வன் தி. நிரோசன்
செல்வன் எம்.வை. அஹமத்
செல்வி எம்.எஸ்.எச்.கே. சித்தீகா
செல்வி வி. யோகேஸ்வரி
செல்வி ஏ. பர்வானா
செல்வி எம்.என்.எப். (F) நஸ்மிலா
செல்வி. த. இராஜலட்சுமி
செல்வன் எம்.எம். ரிஸ்வி

திகழ்ச்சி இல - பிரிவு - 3

4.4 செல்வன் க. மோகனதாசன்
செல்வி ஏ.ச். முமதாஜ்
செல்வி ஜி.கே. ஜாரியா
செல்வி ஜி. பங்கயவதனி
செல்வன் எம். ராஜரட்ஜை
செல்வன் ஏ.என். சிபானி
செல்வி கு. தார்வினி
செல்வி எம்.எப். ரிஸ்லா

திகழ்ச்சி இல - பிரிவு - 4

4.4 செல்வன் ஜெ. அகிலன் குருஸ்
செல்வன் சியாம்
செல்வி எம்.எச். சனுபா
செல்வி ஜி.எப் (F) பர்வின்
செல்வி ஏ.பர்வானா
செல்வி எம்.எஸ்.எஸ். பரினா
செல்வி த. ஜதிகலா
செல்வி எம்.எஸ்.எப். ஸாபிகா

திகழ்ச்சி இல - பிரிவு - 3

4.5 செல்வன் ச. அகல்யா
செல்வன் எம்.எம். இக்ராம்
செல்வி ஏ.எஸ்.எப். (F) பர்வின்
செல்வன் பி. சண்முகநாதன்
செல்வி என் இஸர். நஸ்லியா
செல்வி ஆர். சசிகலா
செல்வி மு.பா. பாத்திமா பர்வின்
செல்வி எம்.ஆர்.எப்.பர்வானா

திகழ்ச்சி இல - பிரிவு - 4

4.5 செல்வி சி. மாதுமை
செல்வன். எச்.எம். அபுல்கலாம்
செல்வி ஜெ.எஸ். நிவாரா
செல்வன் எம். முத்து குமார்
செல்வன் ஏ.ஜே.எம். ஜாவில்
செல்வி பி. தேவமணி
செல்வி மு. தெய்வீகரஞ்சனி
செல்வி எம்.எச்.எப். பஸியா

திகழ்ச்சி இல - பிரிவு - 1

4.6 செல்வன் மா. சரண்ராஜ்
செல்வி ஜே.எப். றில்லா
செல்வி ஏ.எப் (F) நஸ்ரின்
செல்வி எஸ்.எஸ்.என். ஹல்மொ
செல்வி ரி. அதிவுட்ப்பிரதா
செல்வி எம்.ரி.எப். (F) பஸ்மிலா
செல்வி சு.நிவாந்தினி
செல்வி எம்.என்.எப். வர்தா

பாடசாலை

கட்டுரை

தி/ உவர்மலை விவேகானந்தா கல்லூரி
குளி/ சியாம்பளாகல்கொடுவ மத்தொ தே.பா
அ/ இக்கிரிக் கொல்லாவை மு.ம.வி
க/ சரஸ்வதி த.ம.வி
கொ.வ/ பாத்திமா மகனிர் ம.வி
கே/ பாபுல்ஹாசன் ம.க
ப/ வெலிமடை தமிழ் ம.வி
கா/ துந்துவை மு.ம.வி

மார்காணம்

வடக்கு கிழக்கு
வடமேல்
வட மத்திய
மத்திய
மேல்
சப்பிரகமுவ
ஊவா
தென்

கவிதை

மட்/ கிரான்குளம் விநாயகர் வித்
புத்/ கல்/ தி.கழி மு.ம.வி
அ/ ஹூரவப்பொத்தானை மு.வி
நு/ புரிதிபரியேல் ம.ம.வி
இரட்மலான் இந்துக் கல்லூரி
கே/ பாபுல்ஹாசன் ம.க
ப/ பண்டாரவங்களை த.ம.ம.வி
மாறை/ அந்தூர் ம.ம.வி

வடக்கு கிழக்கு
வட மேல்
வட மத்திய
மத்திய
மேல்
சப்பிரகமுவ
ஊவா
தென்

கவிதை

தி/ புனித அந்தோனியார் ம.வி
புத்/ கொத்தாந்தீவு மு.ம.வி
பொ/ மத்திய கல்லூரி
க/ பதியுத்தீன் முஸ்லிம் மக. கல்
கொ.வ/ பாத்திமா மக.ம.வி
இ/ பலா/ ஜெய்லானி தே. கல்
ப/ பசந்தம். ம.வி
கா/ ஸாலூரிரா ம.ம.வி

வடக்கு கிழக்கு
வடமேல்
வட மத்திய
மத்திய
மேல்
சப்பிரகமுவ
ஊவா
தென்

சிறுக்கதை

தி/ புனிதமியாள் கல்லூரி
புத்/ சாலூரிரா தேசிய பாடசாலை
அ/ கெக்கிராவை மு.ம.வி
நு/ யகம் இல 11 தமிழ் வித்
கனனி. ஹானுப்பிட்டி முஸ். வித
இ/ பலா/ றை தமிழ் ம.வி
ப/ போகநூகும்புர முஸ். வித
கா/ ஸாலூரிரா ம.ம.வி

வடக்கு கிழக்கு
வடமேல்
வட மத்திய
மத்திய
மேல்
சப்பிரகமுவ
ஊவா
தென்

சிறுக்கதை

தி/ புனித மரியாள் கல்லூரி
புத்/ கல்/ நுரைச்சோலை மு.வி
அ/ கணேவல்பொல மு.ம.வி
க/ சரவாந்தி தமிழ் ம.வித
கனு/ ஜீவான் ம.ம.வி
இ/ பலாங்கொலை த.ம.வி
ப/ பாரதி த.ம.வி
மாறை/ அந்தூர் மக.ம.வி

வடக்கு கிழக்கு
வட மேல்
வட மத்திய
மத்திய
மேல்
சப்பிரகமுவ
ஊவா
தென்

பேச்சு

மன்/ சித்தி விநாயகர் இந். கல்
நிக/ கல்கமுவ முஸ்.ம.வி
அ/ கலாவெவ மு.ம.வி
க/ குருகொட முஸ்லிம் வித
நீர்/ வினாயர்ஜை இந்.ம.ம.வி
கே/ மாவ/ தும்பலுவாவ முஸ். வி
ப/ பண்டாரவங்களை ம.ம.வி
மாறை/ கிரிந்தை மு.க.வி

வடக்கு கிழக்கு
வடமேல்
வட மத்திய
மத்திய
மேல்
சப்பிரகமுவ
ஊவா
தென்

மாணவரின் பெயர்			பாடசாலை	மாகாணம்
நிகழ்ச்சி இல -	பிரிவு - 2		பேச்சு	
4.6 செல்வன் சு. பிரபுசங்கர்			தி/ இ.கி.ச. ஸ்ரீகோணேஸ்வர இந். கல்	வடக்கு கிழக்கு
செல்வி யு. துவந்தி			புதி/ இந்து தமிழ் ம.வி	வட மேல்
செல்வன் இஸற்.ஏ.அஸ்ரப்			அ/ கணேவல்பொல மு.ம.வி	வட மத்திய
செல்வி எஸ். மிரியாழினி			க/ மகளிர் உயர்தர கல்லூரி	மத்திய
செல்வி ஜனனி. ஜயரட்டைராஜா			கொ. தெ/ திருக்கும்ப கண்ணியர் மடம்	மேல்
செல்வன் எம்.எம்.எம்.			கே/ மாவு/ பதுரியா ம.க	சப்பிரகமுவ
செல்வி மு. ஞானசுந்தரி			ப/ கோ கல த.வித்	ஊவா
செல்வி எம்.ஆர்.கே.எச். ரிஸ்லா			ஹம்/ ஸாஹிரா தே. கல்	தென்
நிகழ்ச்சி இல -	பிரிவு - 3			
4.6 செல்வி லோ. காயத்திரி			பேச்சு	
செல்வன் ஏ.எம். மிற்றலார்			மட/ வின்சன்ட் மகளிர் கல்	வடக்கு கிழக்கு
செல்வி டி. பவதாரணி			புதி/ சாஹிரா தேசிய பாடசா	வட மேல்
செல்வன் எஸ். முயரன்			நு/ கொட்டகல தமிழ் ம.வி	மத்திய
செல்வன் எம்.ஆர்.எப் (F) பரஹுானா			இருத்தமலாண இந்துக் கல்லூரி	மேல்
செல்வி பா. சுதாவினி			இ/ அல்-அக்ஸா மு.ம.வி	சப்பிரகமுவ
செல்வன் எம்.ஆர்.எம். மிஹுராஜ்			ப/ தமிழ் மகளிர் ம.வி	ஊவா
நிகழ்ச்சி இல -	பிரிவு - 4			
4.6 செல்வன் செ. கார்த்திகேயன்			மாறை/ தாருல்லூர் மு.வி	தென்
செல்வி எம்.ஆர்.ரஸ்மியனா பேகும்				
செல்வி எம்.ஐ. தீனியா உம்மா			பேச்சு	
செல்வி டி. ரஞ்சனி			வவு/ தமிழ் மத்.ம.வி	வடக்கு கிழக்கு
செல்வி எஸ். நிதேவதனா			குரு/ அல்-இரபான் மு.ம.வி	வட மேல்
செல்வன் எம்.என்.எம். ரிஷாத்			பொ/ அல். அக்ஸா மு.ம.வி	வட மத்திய
செல்வி அ. துவிதனி			நு/ கொட்டகல தமிழ் ம.வி	மத்திய
செல்வி ஏ.கே.எப். ரம்பனோ			கொ.தெ/ சைவமங்கையர் கழகம்	மேல்
நிகழ்ச்சி இல -	பிரிவு - 1		கே/ மாவு/ பதுரியா ம.க	சப்பிரகமுவ
4.7 செல்வன் ம.சி. ராஜ்ஞமார்			ப/ தமிழ் மகளிர் ம.வி	ஊவா
செல்வி யோ. ஜவராணி			கா/ துந்துவை மு.ம.வி	தென்
செல்வன் பி. சசிகரண்				
செல்வி ஜே. ஜெனிட்டா			பாவோதல்	
செல்வன் ஆர். பிரசாந்			சுமு/ திருக்கொயில் மெ.மி.த.பா	வடக்கு கிழக்கு
செல்வி வி. ஜெயராணி			குரு/ இந்து தமிழ் மகா வித்	வட மேல்
செல்வி அ. எஸ்தர் பெனிகா			பொ/ ஹெவன்பிட்டிய த.க.வி.	வட மத்திய
செல்வி எம்.எப். ஸப்னா			க/ ஸ்ரீ முத்துமாரியம்மன் த.ம.வி	மத்திய
நிகழ்ச்சி இல -	பிரிவு - 2		கொ/ தெ/ இந்துக் கல்லூரி	மேல்
4.7 செல்வி இ. அனுஷ்யா			இ/ பலா/ மெதத்தத் துமி. வித்	சப்பிரகமுவ
செல்வி எம்.எச். நஸ்வியா பானு			ப/ நாயபெத்த இல 01 த. வித்	ஊவா
செல்வி எஸ். தர்வணிதேவி			கா/ முஸ்லிம் மக. கல்	தென்
செல்வன் எஸ். தவாகர்				
செல்வி கே. பவித்திரா			பாவோதல்	
செல்வி கே. சசிகுமாரி			தி/ செல்வநாயகபுரம் த.வித்	வடக்கு கிழக்கு
செல்வன் ஹா. ஜேசுமரியான்			சீலா/ தும்மொதர மு.ம.வி	வட மேல்
செல்வி பி.எச்.நூ.ருல். நிஸ்மின்			பொ/ ஹெவன்பிட்டிய த.க.வி.	வட மத்திய
நிகழ்ச்சி இல -	பிரிவு - 3		க/ அசோகி தமிழ் வித	மத்திய
4.7 செல்வன் பா. பிரணவன்			கொ.தெ/ இராமநாதன் இ.ம.க	மேல்
செல்வி ஹாட்டி. ரஞ்சனா			கே/ தெஹி/ புலத்கொஹாபிட்டிய த.ம.வி	சப்பிரகமுவ
செல்வி ஏ.எஸ்.ஹாபிளா			ப/ ரொச்சட் தம. வித	ஊவா
செல்வி பி. யமுனாவினி			ஹம்/ ஸாஹிரா தே.க	தென்
செல்வி எஸ். அனுராஜி				
செல்வன் ஆர். மதிவன்னன்			பாவோதல்	
செல்வி கே. பரிமளா			தி/ இ.கி.ச. ஸ்ரீகோணேஸ்வர இந் கல்	வடக்கு கிழக்கு
செல்வி ஜே. பஸ்மினா அருள்			புதி/ கல/ மாம்புரி தமி வித	வட மேல்
			அ/ ஹெவாவப்பொத்தனை மு.வி	வட மத்திய
			மா/ புனித தோமையர் மகளிர் கல்	மத்திய
			கொ.தெ/ சைவமங்கையர் கழகம்	மேல்
			இ/ பலா/ றை.தமிழ்.ம.வி	சப்பிரகமுவ
			ப/ பண்டாரவளை தமிழ் ம.ம.வி	ஊவா
			ஹம்/ அல் அக்பர் ம.வி	தென்

<p>மாணவரின் பெயர்</p> <p>நிகழ்ச்சி இல - பிரிவு - 4</p> <p>4.7 செல்வி த. அன்பரசி செல்வி ஏ. நந்தினி செல்வன் ஏ.எம்.டானியல் செல்வி எஸ். கீதாஞ்சலி செல்வி எம். துவ்யந்தி செல்வி எ.ஜி. டொமினிக்கா செல்வி தா. தர்ஷினி செல்வி எம்.எ.க்.என். மஸ்யா</p>	<p>பாடசாலை</p> <p>பாவோதல்</p> <p>தி/ உவர்மலை விவேகானந்த கல் பு/ கல்/ நுரைச்சோலை மு.வி அ/ கெக்கிராவை மு.ம.வி நு/ தலவாக்கல த.ம.வி கொ/ தெ/ சைவமங்கையர் கழகம் இ/ எம்பி/ பரியோவான் த.ம.வி ப/ பண்டாரவளை ம.வி கா/ முஸ்லிம் மக.ம.வி தென்</p>	<p>மாகாணம்</p> <p>வடக்கு கிழக்கு வட மேல் வட மத்திய மத்திய மேல் சப்பிரகமுவ ஊவா தென்</p>
<p>நிகழ்ச்சி இல - பிரிவு - 1</p> <p>4.8 செல்வன் சோ. பிரதீபன் செல்வி ஜி. சகன்யா செல்வி கே. ரம்சானா செல்வி கே. ஜெனிட்டா செல்வன் வை. லகாறின்யன் செல்வன் ஜெ. கீதன் செல்வி சி. பிரமிளா தேவி செல்வி ஏ.எம்.என். சாமிளா</p>	<p>இசைவாய்ப்பாட்டு (அபிநயம் - தனி)</p> <p>தி/ கட்டைப்பரிச்சான் விபுலானந்த வித் புதி/ இந்து தமிழ் மகாவித் பொ/ அல்.பிராய் மு.வி க/ ஸ்ரீ. முத்துமாரியம்மன் த.ம.வி கொ. தெ/ இந்துக் கல்லூரி இ/ பலா/ றை. தமிழ் ம.வி ப/ சென்ஜேமல் த.ம.வி ஹம்/ ஸாஹிரா தேசிய கல்</p>	<p>வடக்கு கிழக்கு வட மேல் வட மத்திய மத்திய மேல் சப்பிரகமுவ ஊவா தென்</p>
<p>நிகழ்ச்சி இல - பிரிவு - 1</p> <p>4.9</p>		
<p>நிகழ்ச்சி இல - பிரிவு - 2</p> <p>4.10 செல்வன் ம. நிக்கலின் மாரியோ செல்வி யோ. சாரோஜினி செல்வி எம்.எஸ். ரிஸ்வாணா செல்வி எஸ். கோதாலெட்சுமி செல்வன் ப. குமரேஸ் செல்வி எஸ். பவானி செல்வி இரா. குபாஷனி செல்வி எம்.ஜே.எஸ். ரிஸ்மியா</p>	<p>இசைவாய்ப்பாட்டு (அபிநயம் - குழு)</p> <p>தி/ கட்டைப்பரிச்சான் விபுலானந்த வித் புதி/ கல்/ நாயக்கர்சேனை த.வி அ/ வெல்கொல்லாவ மு.வி க/ ஸ்ரீ முத்துமாரியம்மன் த.ம.வி நீர்/ தோப்பு அ.த.ம.பா இ/ பலா/ றை தமிழ் ம.வி ப/ பண்டாரவளை த.ம.ம.வி ஹம்/ அல் அகபர் ம.வி</p>	<p>வடக்கு கிழக்கு வட மேல் வட மத்திய மத்திய மேல் சப்பிரகமுவ ஊவா தென்</p>
<p>நிகழ்ச்சி இல - பிரிவு - 3</p> <p>4.10 செல்வன் பா. பிரணவன் செல்வி எஸ். அபிராமி செல்வன் எம்.எஸ். இர்பான் செல்வன் பி. ரவீங்கர் செல்வன் பி. கெளசல்யன் செல்வி என். மைதி செல்வி இரா. ஸ்ரீரஞ்சனி செல்வன் ஆர். நவாஸ்தீன்</p>	<p>இசை - தனி</p> <p>மட்/ புனித மிக்கேல் கல் குரு/ இந்து தமிழ் ம.வி அ/ வெல்கொல்லாவ முஸ். வித் மா/ பாக்ஷி தமிழ் ம.வி கொ. வ/ தொண்டர் வித் இ/ பலா/ மெத்தகந்த த.வி ப/ பண்டாரவளை ம.ம.வி ஹம்/ ஸாஹிரா தே.க</p>	<p>வடக்கு கிழக்கு வட மேல் வட மத்திய மத்திய மேல் சப்பிரகமுவ ஊவா தென்</p>
<p>நிகழ்ச்சி இல - பிரிவு - 4</p> <p>4.10 செல்வி எ. பிரியலோஜினி செல்வன் டி. கொட்டவன் செல்வி எல்.எம். றிப்தா செல்வி பா. தீபா செல்வி ஜே. லாவண்யா செல்வன் எம்.எப்.எம். அர்ஷாத் செல்வி த. சகிக்கலா செல்வி ஜி.எப். சிலாநாதா</p>	<p>இசை - தனி</p> <p>தி/ ஸ்ரீசண்முக இந்து மகளிர் கல் சிலா/ புனித பெரண்தெத் த.ம.வி அ/ கணேவல்பொல மு.ம.வி க/ ஸ்ரீமுத்துமாரியம்மன் த.ம.வி கொ/ இரத்தமலான இந்துக் கல்லூரி இ/ பலா/ மெத்தகந்த த.வி ப/ பண்டாரவளை தமிழ் ம.ம.வி ஹம்/ ஸாஹிரா தே.க</p>	<p>வடக்கு கிழக்கு வட மேல் வட மத்திய மத்திய மேல் சப்பிரகமுவ ஊவா தென்</p>

மாணவரின் பெயர்			
நிகழ்ச்சி இல - பிரிவு -	2		
4.11			
பாடசாலை			மாகாணம்
இசை - குழு			
மட/ புனித மிகுகேல் கல்லூரி			வடக்கு கிழக்கு
சிலா/ நஸ்ரியா முஸ்.ம.வி			வட மேல்
பொ/ அல் ரிபாம் முஸ்.ம.வி			வட மத்திய
க/ ஸ்ரீ முத்துமாரியம்மன் த.ம.வி			மத்திய
கொ.தெ. சைவமங்கையர் கழகம்			மேல்
இ/ பலா/ மெத்த கந்த த.வித்			சப்பிரகமுவ
ப/ பண்டாரவனை தமிழ் ம.ம.வி			ஊவா
மாறை/ ஹாலந்தாவ தமிழ் கனி. வித்			தென்
இசை - குழு			
மட/ புனித மிகுகேல் கல்லூரி			வடக்கு கிழக்கு
சிலா/ புனித பெரண்தெத் த.ம.வி			வட மேல்
பொ/ மன்னம்பிட்டி தமிழ் வித்			வட மத்திய
க/ ஸ்ரீ முத்து மாரியம்மன் தமிழ் ம.வி			மத்திய
இரட்மலாணை இந்து மகளிர் கல்லூரி			மேல்
இ/ பலாங்கொடை சி.சி.த.வித்			சப்பிரகமுவ
ப/ பண்டாரவனை தமிழ் ம.ம.வி			ஊவா
மாறை/ ஹாலந்தாவ தமிழ் கனி. வித்			தென்
இசை - குழு			
தி/ ஸ்ரீசண்முக இந்து மகளிர் கல்லூரி			வடக்கு கிழக்கு
நிக/ முஸ்லிம் மத்திய மகா வித்			வட மேல்
க/ மோபாயே மகளிர் கல்லூரி			மத்திய
கொ.தெ/ சைவ மங்கையர் கழகம்			மேல்
கே/ மாவ/ அல் அஸ்லூர் மத்திய கல்லூரி			சப்பிரகமுவ
இசை - குழு			
தி/ ஸ்ரீசண்முக இந்து மகளிர் கல்லூரி			வடக்கு கிழக்கு
நிக/ முஸ்லிம் மத்திய மகா வித்			வட மேல்
க/ மோபாயே மகளிர் கல்லூரி			மத்திய
கொ.தெ/ சைவ மங்கையர் கழகம்			மேல்
கே/ மாவ/ அல் அஸ்லூர் மத்திய கல்லூரி			சப்பிரகமுவ
நடனம் தனி			
தி/ ஸ்ரீசண்முக இந்து கல்லூரி			வடக்கு கிழக்கு
புதி/ இந்து தமிழ் மகா வித			வட மேல்
பொ/ மன்னம்பிட்டி த.வி			வட மத்திய
க/ விகார மகாதேவி ம.ம.வி			மத்திய
கொ.தெ/ மெதடிஸ்த கல்			மேல்
இ/ பலா/ பலாங்கொடை சி.சி.த.வி			சப்பிரகமுவ
ப/ அல்பியன் த.வி			ஊவா
ஹம்/ அல்அக்பர் ம.வி			தென்
நடனம் தனி			
வலு/ இறங்பைக்குளம் மகளிர் ம.வி			வடக்கு கிழக்கு
புதி/ இந்து தமிழ் ம.வி			வட மேல்
பொ/ மன்னம்பிட்டி த.வி			வட மத்திய
க/ மகளிர் உயர்தரக் கல்லூரி			மத்திய
நர்/ விஜயரட்னம் இந்து ம.ம.வி			மேல்
இ/ பலாங்கொடை சி.சி.தமி.வித்			சப்பிரகமுவ
ப/ அல் இரஷாத் முஸ்.ம.வி			ஊவா
மாறை/ ஹாலந்தாவை த.கனி			தென்
நடனம் தனி			
வலு/ தமிழ் மத.ம.வி			வடக்கு கிழக்கு
புதி/ இந்து த.ம.வி			வட மேல்
பொ/ மன்னம்பிட்டி த.வி			வட மத்திய
க/ கதிரேசன் மத.வி			மத்திய
கொ.தெ/ சைவ மங்கையர் கழகம்			மேல்
இ/ பலாங்கொடை சி.சி.த.வித்			சப்பிரகமுவ
ப/ ஊவா ஹலைஸ்ஸ் த.வித்			ஊவா
மாறை/ ஹாலந்தலாவ த.க.வித்			தென்
நடனம் தனி			
வலு/ தமிழ் மத.ம.வி			வடக்கு கிழக்கு
புதி/ இந்து த.ம.வி			வட மேல்
பொ/ மன்னம்பிட்டி த.வி			வட மத்திய
க/ கதிரேசன் மத.வி			மத்திய
கொ.தெ/ சைவ மங்கையர் கழகம்			மேல்
இ/ பலாங்கொடை சி.சி.த.வித்			சப்பிரகமுவ
ப/ ஊவா ஹலைஸ்ஸ் த.வித்			ஊவா
மாறை/ ஹாலந்தலாவ த.க.வித்			தென்

மாணவரின் பெயர்				
நிகழ்ச்சி இல - பிரிவு - 4				
4.12 செல்வி தி. பாமிளி செல்வி. எஸ்.ரத். ஜெயவாஹினி செல்வி எஸ். சிவகௌரி செல்வி எஸ். சிவானுஜா			பாடசாலை	மாகாணம்
நடனம் தணி வவு/ இறம்பைக்குளம் மகளிர் ம.வி வவு/ ஹில்புள்ளாலூர் மு.ம.வி க/ நல்லாயன் மகளிர் கொ.தெ/ இராமநாதன் இ.ம.க			வடக்கு கிழக்கு வட மேல் மத்திய மேல்	
நிகழ்ச்சி இல - பிரிவு - 1			நடனம் குழு	வடக்கு கிழக்கு வடமேல்
4.13			வவு/ இறம்பைக்குளம் மகளிர் ம.வித் பத்/ இந் தமிழ் மகா வித்தியாலயம் பொ/ மன்னம்பிட்டி தமிழ் ம.வித் க/ விகார மகா தேவி ம.ம.வி கண்டி நர்/ விஜயரட்னம் இந்து ம.ம.வி இ/ பலா/ பலங்கொடை தமிழ் மகா. வித் ப/ பண்டாரவளை தமிழ் ம.ம.வி மாறு/ ஹூலந்தவ தமிழ் கனி. வித் பிடப்தர	வடமத்திய மேல் சப்பிரகமுவ ஊவா தென்
நிகழ்ச்சி இல - பிரிவு - 2			நடனம் குழு	வடக்கு கிழக்கு வடமேல்
4.13			ம்/ புனித சீசிலியா பெண்கள் மன வித் பத்/ கல்/ ஆழங்குடா மு.ம.வி. கல்விட்டி அ/ நாச்சியா தவி மு.ம.வி. கெக்ராவை வடமத்து நு/ கொட்டகை தமிழ் மகா வித்தியாலயம் மத்திய நர்/ விஜயரட்னம் இந்து ம.ம.வி இ/ புலா/ பலங்கொடை வீ.ல்.த.வித் ப/ ரொச்ட் தமிழ் வித் ஹாலிஸல் கா/ தீவித்துறை தமிழ் கனிஷ் வித் எத்தந்துர	மத்திய மேல் சப்பிரகமுவ ஊவா தென்
நிகழ்ச்சி இல - பிரிவு - 3			நடனம் குழு	வடக்கு கிழக்கு வடமத்திய மத்திய மேல்
4.13			தி/ புனித மரியாள் கல்லூரி பொ/ மன்னம்பிட்டி தமிழ் ம.வி க/ பெண்கள் உயர்தா கல்லூரி கொ.வ/ நல்லாயன் அ.த.ம.வி	
நிகழ்ச்சி இல - பிரிவு - 4			நடனம் குழு	வடக்கு கிழக்கு மத்திய மேல்
4.13			வவு/ இறம்பைக்குளம் மகளிர் மகா.வித் க/ நல்லாயன் மகளிர் கல்லூரி கொ.தெ/ இராமநாதன் இந்து மகளிர் கல்லூரி	வடக்கு கிழக்கு மத்திய மேல்
நிகழ்ச்சி இல - பிரிவு - 5			திறந்த போட்டி நாட்டிய நாடகம்	வடக்கு கிழக்கு மத்திய மேல் சப்பிரகமுவ
4.14			தி/ உவர்மலை விவேகானந்தா கல்லூரி க/ அம்பகோட்டை தமிழ் வித் கொ.தெ/ இராமநாதன் இந்து மக.கல் இ/ நிவி/ நிரியல்ல தமிழ் வித்	
நிகழ்ச்சி இல - பிரிவு - 6			திறந்த போட்டி புராண இலக்கிய நாடகம்	வடக்கு கிழக்கு வடமத்திய மத்திய மேல் சப்பிரகமுவ
4.15			வவு/ இறம்பைக்குளம் மகளிர் மகா வித் சிலா/ சென் பெர்னதேத் த.ம.வி அ/ ஸாவரிரா ம.வி க/ மோபிலோ மகளிர் கல்லூரி கொ.தெ/ இராமநாதன் இந்து மக. கல் இ/ பலா/ நை தமி.மகா வித் ப/ வெலியை தமிழ் மகா வித்தியாலயம் கா/ நாவின்ன முஸ்லிம் கனி வித்	வடக்கு கிழக்கு வடமத்திய மத்திய மேல் சப்பிரகமுவ ஊவா தென்
நிகழ்ச்சி இல - பிரிவு - 7			திறந்த போட்டி சமூக நாடகம்	வடக்கு கிழக்கு வடமத்திய வட மத்திய
4.16			தி/ புனித துசையப்பர் கல்லூரி கு/ இப்/ அல-அஞ்சிக மு.ம.வித் அ/ மதவாச்சி முஸ். வித்	வடக்கு கிழக்கு வடமத்திய வட மத்திய

மாணவரின் பெயர்	பாடசாலை	மாகாணம்
நிகழ்ச்சி இல - பிரிவு - 4.16	திறந்த போட்டி சமூக நாடகம் நு/ புனித மேரி தமிழ் மகா வித் தூப்யசேகர புர அ.த.க. பாடசாலை இ/ பலாங்கொடை தமிழ் அ.த.க. பாடசாலை ப/ சாரணீயா தமிழ் வித்தியாலயம் கா/ ஸாஹிரா மத்திய மகா வித்	மத்திய மேல் சபரகமுவ ஊவா தென்
நிகழ்ச்சி இல - பிரிவு - 4.17	திறந்த போட்டி விவாதம் உரை தழுவியது மட்/ வழைச்சேனை அந் - நூர் வித் வடக்கு கிழக்கு கு/ அல். இரபான் மு.ம.வி நு/ புனித மேரி தமிழ் மகா வித் தே.எஸ். சேனநாயக்க கல்லூரி இ/ அல். அக்ஷர் முஸ்லிம் ம.வி ப/ பசறை தமிழ் மகா வித் கா/ துந்துவை முஸ்லிம் மகா வித்	வட மேல் மத்திய மேல் சப்பிரகமுவ ஊவா தென்
நிகழ்ச்சி இல - பிரிவு - 4.18	திறந்த போட்டி வில்லுப்பாட்டு இசை தழுவிய உரை கழு/ அக்கரைப்பற்று முஸ்லிம் மத்திய கல் புத்/ கல்/ குறிஞ்சிப்பிட்டி மு.ம.வி பொ/ அல் அங்கர் மு.வி க/ நல்லாயன் மகளிர் கல் கொ.தெ/ வையமங்கையர் தழுகம் கே/ தெஹரி மரியான் த.ம.வி ப/ பசறை தமிழ் மகா வித் மாறை/ ஹாவந்தாவ தமிழ் கனி. வித்	வடக்கு கிழக்கு வட மேல் வட மத்திய மத்திய மேல் சப்பிரகமுவ ஊவா தென்
நிகழ்ச்சி இல - பிரிவு - 4.19	திறந்த போட்டி முஸ்லிம் நிகழ்ச்சி முஸ்லிம் மாணவர் கூபு/ கல்முனைக்குடி அல் அஞ்சூர் வித்தி குளி/ கெகுணைகொல்ல தேசிய பாட அ/ வெலிகொல்லாவ முஸ்.வித் மா/ ஆமினா முஸ்.மக.ம.வி கங்கட்டோவிட்ட அல் பத்.முஸ்.வித் கே/ மாவ/ பதுரியா ம.க ப/ அல் அதான் முஸ்.ம.வித் மாறை/ மின்ஹாச் ம.வி	வடக்கு கிழக்கு வட மேல் வட மத்திய மத்திய மேல் சப்பிரகமுவ ஊவா தென்
நிகழ்ச்சி இல - விசேட பிரிவு - 4.20	விசேட போட்டி தமிழ்ப் பேச்சு (சிங்கள மாணவர்) தி/ ஜெயபுர சிங்கள வித் தேவையிய ம.ம.வி குளி/ தம்பதெனிய ம.ம.வி அ/ சுவரண பாளி பாளிகா ம.வி நு/ புனித கூம்பல் த.ம.வி கொ/ ஆனந்த கல்லூரி கே/ சுஜாத்தா கனி. வித் கா/ தேவானந்த ம.வி	வடக்கு கிழக்கு வடமேல் வட மத்திய மத்திய மேல் சப்பிரகமுவ ஊவா தென்
நிகழ்ச்சி இல - விசேட பிரிவு - 4.21	தமிழ்ப் பறுப்பெழுத்து (சிங்கள மாணவர்) தி/ ஜெயபுர சிங்கள வித் தேவையிய ம.ம.வி அ/ சுவரணபாளி பாளிகா ம.வி கூபு/ புனித அந்தொனியார் ஆ. கல் கொ/ ஆனந்த கல்லூரி கே/ சுஜாத்தா கனி. வித் ப/ யஹலராவ் சிங்.ம.வி கா/ தேவானந்த ம.வி	வடக்கு கிழக்கு வட மேல் வட மத்திய வடமேல் சப்பிரகமுவ ஊவா தென்

1996 அகில இலங்கைத் தமிழ் மொழித்தின விழா ஏற்பாட்டாளர்கள்

* திரு. பி.ஜி. தயாரத்ன அவர்கள்

மேலதிகச் செயலாளர் (கல்வி அபிவிருத்தி), கல்வி, உயர் கல்வி அமைச்சு

* திரு. என். வாகீசமூர்த்தி அவர்கள்

தமிழ் மொழிப்பிரிவு, கல்வி, உயர்கல்வி அமைச்சு

* திரு. ஜி.பி. அல்பிறேட் அவர்கள்

உதவிக் கல்விப் பணிப்பாளர், தமிழ் மொழிப் பிரிவு, கல்வி, உயர்கல்வி அமைச்சு

* திரு. திரு எஸ். தேசோமயாநந்தம் அவர்கள்

உதவிச் செயலாளர், மத்திய மாகாணக் கல்வி அமைச்சு

* ஜனாப் எஸ்.ஏ.ஆர்.எம். பாருக் அவர்கள்

உதவிச் செயலாளர், மத்திய மாகாணக் கல்வி அமைச்சு

* திரு. எஸ். அருளானந்தம்

பிரதிக் கல்விப் பணிப்பாளர், வடக்குக் கிழக்கு மாகாணக் கல்வித் திணைக்களம்

* திரு. எஸ். நல்லையா அவர்கள்

பிரதிக் கல்விப் பணிப்பாளர், மேல் மாகாணக் கல்வித் திணைக்களம்

* ஜனாப். எஸ்.எம். நீர்ம் அவர்கள்

பிரதிக் கல்விப் பணிப்பாளர், வடமேல் மாகாணக் கல்வித் திணைக்களம்

* ஜனாப். ஏ.ஆர்.எம். ஹாசையின் அவர்கள்

பிரதிக் கல்விப் பணிப்பாளர், தென் மாகாணக் கல்வித் திணைக்களம்

* திரு. என். செல்வராஜ் அவர்கள்

உதவிக் கல்விப் பணிப்பாளர், சப்பிரகமுவா மாகாணக் கல்வித் திணைக்களம்

* ஜனாப். எம்.ஆர்.எம். பிழுனார் அவர்கள்

பிரதிக் கல்விப் பணிப்பாளர், மேலதிக மாகாணக் கல்வித் திணைக்களம், கோவை

* திரு. கே. இராமநாதன் அவர்கள்

உதவிக் கல்விப் பணிப்பாளர், ஊவா மாகாணக் கல்வித் திணைக்களம்

* திரு. ஏ.பி.எஸ். ஹமீட் அவர்கள்

உதவிக் கல்விப் பணிப்பாளர், வடமத்திய மாகாணக் கல்வித் திணைக்களம்

**பல்வேறு வழிகளிலும் உதவி ஒத்தாசைகள் புரிந்து
1996 தமிழ் மொழித்தின விழா இனிது நிறைவூறு
வாழ்த்துபவர்கள்**

- ❖ மாத்தனை முத்துமாரியம்மன் தேவஸ்தானத்தினர்
- ❖ அட்டன் இந்து மகாசபையினர் ஏனைய வர்த்தகப் பிரமுகர்கள்
- ❖ வக்கிலேண்ட் பிஸ்கட் உற்பத்தியாளர்கள்
நத்தரம்பொத்த, சூண்டசாலை
- ❖ பாடசாலை அபிவிருத்திச் சங்கங்கள்
 - I மா/ ஸாஹிநா மத்திய கல்லூரி
 - II மா/ பாக்கிய வித்தியாலயம்
 - III நு/ ஹோலி நோசநி த.ம.வி.
 - IV நு/ சென் யோன் பொஸ்கோஸ் கல்லூரி
 - V நு/ சென் மேஸ் ம.ம.வி.
 - VI நு/ ஹூலண்ட்ஸ் ம.வி.
- ❖ சி.பி.பி. கம்பனி,
குயின்ஸ் ஹோட்டல், பண்டாரவளை
- ❖ ஜெயா புக் சென்டர்
பீப்பல்ஸ் பாக், கொழும்பு
- ❖ ஜனாப் என்.எம். அன்வர் பாட்ஷா
நியூ சாரி சென்ட்டர்
36, பிரதான வீதி, பொகவந்தலாவ.
- ❖ ஈஸ்டேரன் ட்ரேடிங் ஏஜன்ஸி
204, 206, ஆட்டுப்பட்டித் தெரு
கொழும்பு - 13
- ❖ யுனைட்டெட் மேர்ச்சன் லிமிட்
529/ 19 கே. சிறில் சீ. பெரேரா மாவத்தை,
கொழும்பு - 13
- ❖ ஒறியன்ட் ஹாட்வெயர்ஸ்
132, பிரதான வீதி,
எவலியக்கொட

- ❖ அல்லூாஜ் எம். எவ். எம். ஹநூன்
 பெண்சி மஹால்
 47, பிரதான வீதி.
 ஓரலியக்கொடு.
- ❖ சுப்பிரமணியம் ஸ்டோரஸ்
 05, பிரதான வீதி
 அப்பத்தனை.
- ❖ பராசக்தி ஏஜன்ஸீஸ்
 71/ 1, பிரதான வீதி,
 பண்டாரவளை.
- ❖ கண்டி ஏஜன்ஸீஸ்
 3, டி.க்கோயா வீதி,
 ஹட்டன்.
- ❖ சென். ஜோசப்ஸ் இன்ஸரிரியூட்
 2/ 84, வேபொட ரோட்,
 வைற்மோல் சந்தி,
 நீர்கொழும்பு.
- ❖ நியூ கணேசன் ஸ்டோரஸ்
 412, பிரதான வீதி,
 ஹல்துமுல்லை.
- ❖ சித்ரா தேயிலை சென்றர்
 354, பிரதான வீதி
 ஹல்துமுல்லை.

மாத்தனை நகர யிதா, உதவி நகர யிதா,
 மற்றும் மாநகரசபை உறுப்பினர்கள்,
 நகர வர்த்தகப் பிரமுகர்கள்,
 பொது மக்கள்.

நன்றி மறவாமை நற்றமிழ்ப் பண்டாகும். நெஞ்சு நெகிழு நன்றி நவில்கின்றோம்.

1996, அகில இலங்கைத் தமிழ்மொழித் தினப் போட்டி களும், விழாவும் சிறப்புற நிகழ்வதற்கு எல்லா வழிகளிலும் ஒத்துழைப்பு வழங்கிய நல்லார் அனைவருமே நன்றிக்குரியவர்கள்,

குறிப்பாக, மத்திய மாகாணக் கல்வி அமைச்சர்களுக்கும், மத்திய மாகாணக்கல்வித் தினைக்களத்திற்கும், நன்றியினைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம். விழாச் சிறப்புற விளங்க வெளிவரும் சிறப்பு மலரினை மலர வைத்து மனம் வீசச் செய்த மத்திய மாகாணத்தமிழ்க் கல்வி அமைச்சர் அவர்களுக்கும் எமது மனமார்ந்த நன்றிகள். மிகக்குறுகிய காலத்தில் சஞ்சிகையை அச்சிட்டு வழங்கிய கண்டி ரோயல் ஓப்செட் நிறுவனத்தாருக்கும் உளமார்ந்த நன்றிகள் உரித்தாகுக.

வெற்றி பெற்ற மாணவர்கள் மனம் மகிழ்ந்து குதுர்கலிக்குமாறு மங்கலமான தங்கப்பதக்கங்களையும், வெற்றிக் கேடயங்களையும் தந்து உதவிய தங்க மனசுக்காரர்களையும் நன்றியுடன் நினைவு கூருகின்றோம். “உண்டி கொடுத்தோர் உயிர் கொடுத்தோரே” என்னும் சிந்தாமணி காட்டும் செந்தமிழ் நெறிக்கிணங்கச் சில வேளை உணவுகளையும் வழங்கி உபசரித்த உத்தமர்களுக்கும், நிறுவனங்களுக்கும் நன்றி உரித்தாகுக. பதிப்புச் செலவுகளையும், “பட்ஜஸ்” செலவுகளையும் ஏற்றுக் கொண்ட மதிப்புக்குரியவர்களுக்கும் மனப்பூர்வமான நன்றிகள்.

நிறைவாக, நன்றிக்குரியவர்கள் அனைவருக்குமே எமது நன்றிகள் சென்று சேருவதாக.

கல்வி, உயர்கல்வி அமைச்சின்
தமிழ் மொழிப் பிரிவு

முத்தமிழின் வடிவமெனத் தோன்றி மேற்கு
 மொழிக்கடலும் வடகடலும் முறையிடைத்
 தத்துவநன் என்றியுணர்ந்து சாந்திகண்ட
 தவமுனியை அசைத்தமிழின் தந்தையென்ன
 வித்தகயாழ் நாலருளும் விபுலானந்த
 வியன்மணியை மீழமணி விளக்கை நாளும்
 சித்தமதில் மகிழ்ந்தேற்றிப் பத்திசெய்து
 புத்திதெளிந் துண்மைவழிச் செல்வோம் யாமே.

☆ ☆ ☆

செவிக்கினி தாகச் செந்தமி முறுத்துமென் தேசிக மணிகண்டாய்
 சீர்வள ரீழத் திருமணி பாரத தேசப் பொதுமணிகான்
 புவிக்கினி யலைந்து வறுந்தனிர் கோதி வருந்தேல் போவாயேல்
 புத்தமிழ் தளைந்த முத்தமி ழிதமுன் பொன்வாய் விருந்திடுவான்
 தவிப்பினி நீங்கத் தமிழ்மொழி யோங்கத் தாய்நா டின்புறவே
 தமிழுன் தன்தலை நிமிர்ந்தே யுலக சமத்துவம் வென்றிடவே
 கவிப்புல வோன்சுகம் மீன்கென வினிதே சூவாய் கவின்குயிலே
 கண்மணி விபுலா னந்தன் வாழ்கெனக் சூவாய் கவின்குயிலே.

1996

அகில இலங்கைத் தமிழ் மொழித் தின
போட்டிகளும் விழாவும்

இம்முறை
மத்திய மாகாணத்தில்
நடைபெறுவதால்
தமிழ்மொழித் தினத்திற்குரிய சிறப்பு மலரை
மத்திய மாகாணத் தமிழ் கல்வி அமைச்சர்
அன்பளிப்பாக
வெளியிட்டு உதவுகிறது.

* * * *

“தேமதுரத் தமிழோசை
உலகமெலாம் யரவும்
வகை செய்வோம்”

Cover & Text Designed & Printed by
ROYAL OFFSET (PVT) LTD., - 190 COLOMBO STREET, KANDY. TEL : 08 - 222313